

**EPSON**

# Εγχειρίδιο χρήσης

**Multimedia Projector**

**EMP-83/822**



**EMP-X5/S5**









## ■ Υποδείξεις ασφαλείας

Για να μπορέσετε να χρησιμοποιήσετε το βιντεοπροβολέα σωστά και με ασφάλεια, έχουν χρησιμοποιηθεί σύμβολα στην τεκμηρίωση και στο βιντεοπροβολέα, τα οποία επισημαίνουν πιθανή σωματική βλάβη στο χρήστη ή σε άλλους, καθώς και κίνδυνο υλικών ζημιών.

Οι υποδείξεις και η σημασία τους περιγράφονται στη συνέχεια. Βεβαιωθείτε ότι τις έχετε κατανοήσει πλήρως πριν διαβάσετε τον οδηγό.

 <b>Προειδοποίηση</b>	Υποδεικνύει την πιθανότητα θανάτου ή σοβαρού τραυματισμού αν το σύμβολο αυτό αγνοηθεί ή αν ο χρήστης δεν επιδείξει την απαραίτητη προσοχή.
 <b>Προσοχή</b>	Υποδεικνύει την πιθανότητα τραυματισμού ή υλικών ζημιών αν το σύμβολο αυτό αγνοηθεί ή αν ο χρήστης δεν επιδείξει την απαραίτητη προσοχή.

## ■ Υποδείξεις γενικών πληροφοριών

<b>Προσοχή</b>	Επισημαίνει διαδικασίες που μπορούν να καταλήξουν σε ζημιά ή τραυματισμό, αν ο χρήστης δεν επιδείξει την απαραίτητη προσοχή.
	Υποδεικνύει πρόσθετες πληροφορίες και οδηγίες, χρήσιμες για το χρήστη, σχετικά με ένα θέμα.
	Υποδεικνύει μια σελίδα στην οποία ο χρήστης μπορεί να βρει αναλυτικές πληροφορίες σχετικά με ένα θέμα.
	Υποδεικνύει ότι στο γλωσσάρι όρων δίνεται επεξήγηση για την υπογραμμισμένη ή τις υπογραμμισμένες λέξεις μπροστά από αυτό το σύμβολο. Βλ. την ενότητα "Γλωσσάρι" στο κεφάλαιο "Παραρτήματα".  <a href="#">σελ.65</a>
<b>Διαδικασία</b>	Υποδεικνύει τις μεθόδους λειτουργίας και τη σειρά των ενεργειών. Η διαδικασία που υποδεικνύεται θα πρέπει να διεξάγεται με τη σειρά των αριθμημένων βημάτων.
[ (Όνομα) ]	Υποδεικνύει το όνομα ενός κουμπιού στο τηλεχειριστήριο ή τον πίνακα ελέγχου. Παράδειγμα: κουμπί [Esc]
"(Όνομα μενού)"	Υποδεικνύει τα στοιχεία του μενού παραμέτρων. Παράδειγμα: "Εικόνα" - "Φωτεινότητα"
	Δείχνει ότι η επεξήγηση συνεχίζεται στην επόμενη σελίδα. Κάντε κλικ πάνω σ' αυτό το σύμβολο για να εμφανιστεί η επόμενη σελίδα.
	Δείχνει ότι συνεχίζεται η επεξήγηση της προηγούμενης σελίδας. Κάντε κλικ πάνω σ' αυτό το σύμβολο για να εμφανιστεί η προηγούμενη σελίδα.

<b>Χαρακτηριστικά βιντεοπροβολέα</b> .....	<b>4</b>
<b>Ονόματα και λειτουργίες εξαρτημάτων</b> .....	<b>5</b>
Μπροστινή/επάνω πλευρά.....	5
Πίσω πλευρά (μόνο για τον EMP-83/822).....	6
Πίσω πλευρά (μόνο για τον EMP-X5/S5).....	7
Πίνακας ελέγχου.....	8
Τηλεχειριστήριο.....	10
Βάση .....	11

## Χρήσιμες λειτουργίες

<b>Αλλαγή της εικόνας προβολής (Αναζήτηση προέλευσης)</b> .....	<b>13</b>
<b>Λειτουργίες για βελτίωση της προβολής</b> .....	<b>14</b>
Επιλογή της ποιότητας προβολής (Επιλογή Λειτ. Χρώματος) .....	14
Προσωρινή απόκρυψη εικόνας και ήχου (Παύση ήχου/εικόνας).....	15
Πάγωμα εικόνας (Πάγωμα) .....	16
Αλλαγή των αναλογιών εικόνας (Λόγος διαστάσεων) .....	16
Μεγέθυνση μέρους της εικόνας (E-Zoom).....	17
<b>Λειτουργίες ασφαλείας</b> .....	<b>18</b>
Διαχείριση χρηστών (Προστασία με κωδικό πρόσβασης).....	18
Περιορισμός λειτουργίας (Κλειδωμα λειτουργίας) .....	20
Αντικλεπτικό κλειδωμα .....	21

## Μενού παραμέτρων

<b>Χρήση του μενού παραμέτρων</b> .....	<b>23</b>
<b>Κατάλογος λειτουργιών</b> .....	<b>24</b>
Μενού Εικόνα (μόνο για τον EMP-83/822).....	24
Μενού Εικόνα (μόνο για τον EMP-X5/S5) .....	25
Μενού Σήμα (μόνο για τον EMP-83/822) .....	26
Μενού Σήμα (μόνο για τον EMP-X5/S5) .....	27
Μενού Ρυθμίσεις .....	28
Μενού Εκτεταμένη.....	29
Μενού Δίκτυο (μόνο για EMP-83/822) .....	31
Μενού Πληροφ. (μόνο εμφάνιση).....	34
Μενού Μηδενισμός.....	35

## Αντιμετώπιση προβλημάτων

<b>Χρήση της βοήθειας</b> .....	<b>37</b>
<b>Επίλυση προβλημάτων</b> .....	<b>38</b>
Κατάσταση ενδεικτικών λυχνιών .....	38
Σε περίπτωση που οι ενδεικτικές λυχνίες δεν βοηθούν .....	41

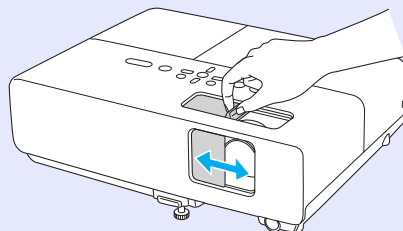
## Παραρτήματα

<b>Μέθοδοι εγκατάστασης</b> .....	<b>49</b>
<b>Καθαρισμός</b> .....	<b>50</b>
Καθαρισμός επιφάνειας βιντεοπροβολέα .....	50
Καθαρισμός φακού .....	50
Καθαρισμός φίλτρου αέρα και σχισμής αερισμού .....	50
<b>Αντικατάσταση αναλώσιμων</b> .....	<b>51</b>
Αντικατάσταση μπαταριών τηλεχειριστηρίου .....	51
Αντικατάσταση λάμπας.....	52
Αντικατάσταση φίλτρου αέρα.....	56
<b>Αποθήκευση λογοτύπου χρήστη (μόνο για τον EMP-83/822)</b> .....	<b>57</b>
<b>Μέγεθος και απόσταση οθόνης</b> .....	<b>59</b>
EMP-83/822/X5 .....	59
EMP-S5 .....	60
<b>Σύνδεση με εξωτερικό εξοπλισμό</b> .....	<b>61</b>
Σύνδεση με Εξωτερική οθόνη .....	61
Σύνδεση με εξωτερικά ηχεία (μόνο για τον EMP-83/822).....	61
<b>Σύνδεση καλωδίου LAN (μόνο για τον EMP-83/822)</b> .....	<b>62</b>
<b>Σύνδεση καλωδίου USB (μόνο για τον EMP-X5/S5)</b> .....	<b>63</b>
<b>Προαιρετικά εξαρτήματα και αναλώσιμα</b> .....	<b>64</b>
<b>Γλωσσάρι</b> .....	<b>65</b>
<b>Εντολές ESC/VP21</b> .....	<b>67</b>
Κατάλογος εντολών .....	67
Διάταξη καλωδίων .....	67
Σύνδεση USB (μόνο για τον EMP-X5/S5).....	68
Δημιουργία σύνδεσης USB .....	68
<b>PJLink (μόνο για τον EMP-83/822)</b> .....	<b>69</b>
<b>Κατάλογος με υποστηριζόμενες οθόνες</b> .....	<b>70</b>
<b>Προδιαγραφές</b> .....	<b>71</b>
<b>Όψη</b> .....	<b>75</b>
<b>Ευρετήριο</b> .....	<b>76</b>

## Ευκολία στη χρήση

### ■ Το συρόμενο πλαίσιο παύσης ήχου/εικόνας διευκολύνει την προβολή και την αποθήκευση

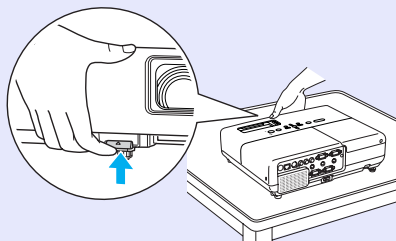
Μπορείτε να διακόψετε και να συνεχίσετε την προβολή από εκεί που είχατε σταματήσει, απλώς ανοίγοντας και κλείνοντας το συρόμενο πλαίσιο παύσης ήχου/εικόνας, δίνοντας εύκολα έτσι σαφήνεια στην παρουσίασή σας.



### ■ Ο σχεδιασμός με ένα άκρο στήριξης διευκολύνει την οριζόντια τοποθέτηση

Μπορείτε να πραγματοποιήσετε ρυθμίσεις ύψους με το ένα χέρι.

☛ *Οδηγός γρήγορης εκκίνησης*



## Λειτουργίες ενισχυμένης ασφάλειας

### ■ Προστασία με κωδικό πρόσβασης για περιορισμό και διαχείριση των χρηστών

Μπορείτε να καθορίσετε ποιοι μπορούν να χρησιμοποιούν το βιντεοπροβολέα ορίζοντας έναν κωδικό πρόσβασης. ☛ [σελ.18](#)

### ■ Κλείδωμα λειτουργίας για ανενεργή κατάσταση των κουμπιών στον πίνακα ελέγχου

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία, για να εμποδίσετε τη μη εξουσιοδοτημένη αλλαγή ρυθμίσεων στο βιντεοπροβολέα κατά τη διάρκεια μιας εκδήλωσης, σε μια σχολική εγκατάσταση κ.λπ. ☛ [σελ.20](#)

### ■ Εξοπλισμός με ποικίλες αντικλεπτικές διατάξεις

Ο βιντεοπροβολέας είναι εξοπλισμένος με τις ακόλουθες διατάξεις ασφαλείας. ☛ [σελ.21](#)

- Υποδοχή ασφαλείας
- Σημείο εγκατάστασης καλωδίου ασφαλείας

## Ευκολία στο χειρισμό

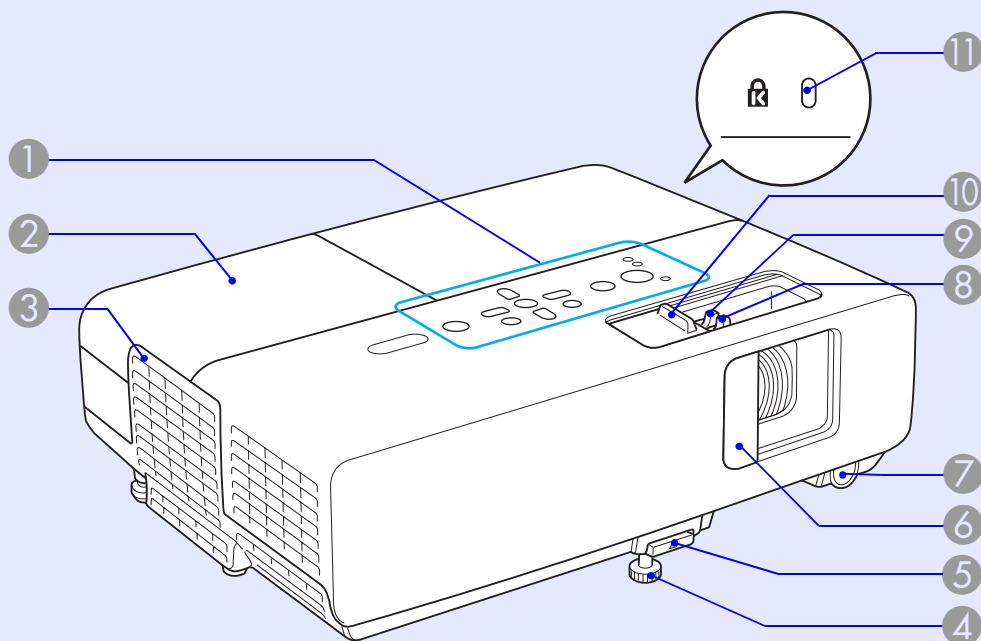
### ■ Άμεση ενεργοποίηση/απενεργοποίηση (μόνο για τον EMP-83/822)

Σε χώρους με κεντρική διαχείριση ρεύματος, όπως οι αίθουσες συνεδριάσεων, ο βιντεοπροβολέας μπορεί να ρυθμιστεί να ενεργοποιείται και να απενεργοποιείται αυτόματα όταν ενεργοποιείται ή απενεργοποιείται η πηγή ρεύματος στην οποία είναι συνδεδεμένος ο βιντεοπροβολέας.

### ■ Καμία αναμονή για την ψύξη

Αφού απενεργοποιήσετε το βιντεοπροβολέα, μπορείτε να αποσυνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας του βιντεοπροβολέα χωρίς να περιμένετε να "κρυώσει" πρώτα η συσκευή.

## Μπροστινή/επάνω πλευρά

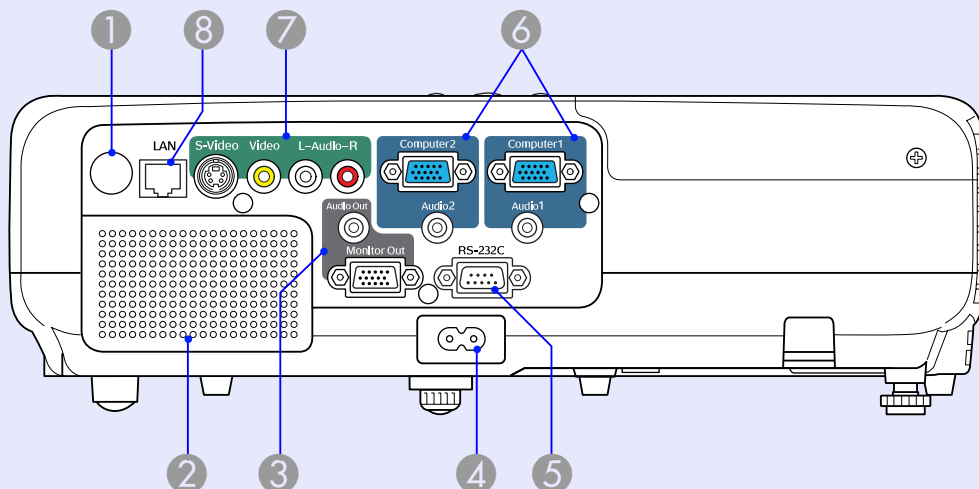


Όνομα	Λειτουργία
1 Πίνακας ελέγχου	☛ <a href="#">σελ.8</a>
2 Κάλυμμα λάμπας	Ανοίξτε το κάλυμμα για να αντικαταστήσετε τη λάμπα του βιντεοπροβολέα. ☛ <a href="#">σελ.53</a>
3 Σχισμή εξαερισμού	<p><b>⚠ Προσοχή</b></p> <p>Μην τοποθετείτε αντικείμενα που πιθανώς να παραμορφωθούν ή να φθαρούν λόγω της θερμότητας κοντά στη σχισμή εξαερισμού και μην έχετε το πρόσωπο ή τα χέρια σας κοντά στη σχισμή εξαερισμού κατά τη διάρκεια της προβολής.</p>

Όνομα	Λειτουργία
4 Μπροστινά ρυθμιζόμενα άκρα στήριξης	Αύξηση μεγέθους και ρύθμιση της θέσης της εικόνας προβολής όταν ο βιντεοπροβολέας είναι τοποθετημένος σε μια επιφάνεια όπως ένα γραφείο. ☛ <a href="#">Οδηγός γρήγορης εκκίνησης</a>
5 Μοχλός ρύθμισης άκρου στήριξης	Τραβήξτε έξω το μοχλό άκρου στήριξης για να προεκτείνετε ή να μαζέψετε το άκρο στήριξης. ☛ <a href="#">Οδηγός γρήγορης εκκίνησης</a>
6 Συρόμενο πλαίσιο παύσης ήχου/εικόνας	Κλείστε το συρόμενο πλαίσιο όταν δεν χρησιμοποιείτε το βιντεοπροβολέα για να προφυλάξετε το φακό. Αν το κλείσετε κατά τη διάρκεια της προβολής, αποκρύπτεται η εικόνα και σταματά ο ήχος (Σίγαση A/V). ☛ <a href="#">Οδηγός γρήγορης εκκίνησης, σελ.15</a>
7 Απομακρυσμένος δέκτης	Λαμβάνει σήματα από το τηλεχειριστήριο. ☛ <a href="#">Οδηγός γρήγορης εκκίνησης</a>
8 Δακτύλιος εστίασης	Ρυθμίζει την εστίαση της εικόνας. ☛ <a href="#">Οδηγός γρήγορης εκκίνησης</a>
9 Δακτύλιος ζουμ (μόνο για τον EMP-83/822/X5)	Ρυθμίζει το μέγεθος της εικόνας. ☛ <a href="#">Οδηγός γρήγορης εκκίνησης</a>
10 Κουμπί συρόμενου πλαισίου παύσης ήχου/εικόνας	Μετακινήστε το κουμπί για να ανοίξετε και να κλείσετε το συρόμενο πλαίσιο παύσης ήχου/εικόνας.
11 Υποδοχή ασφαλείας (A)	Η υποδοχή ασφαλείας είναι συμβατή με το σύστημα ασφαλείας Microsaver της Kensington. ☛ <a href="#">σελ.21</a>



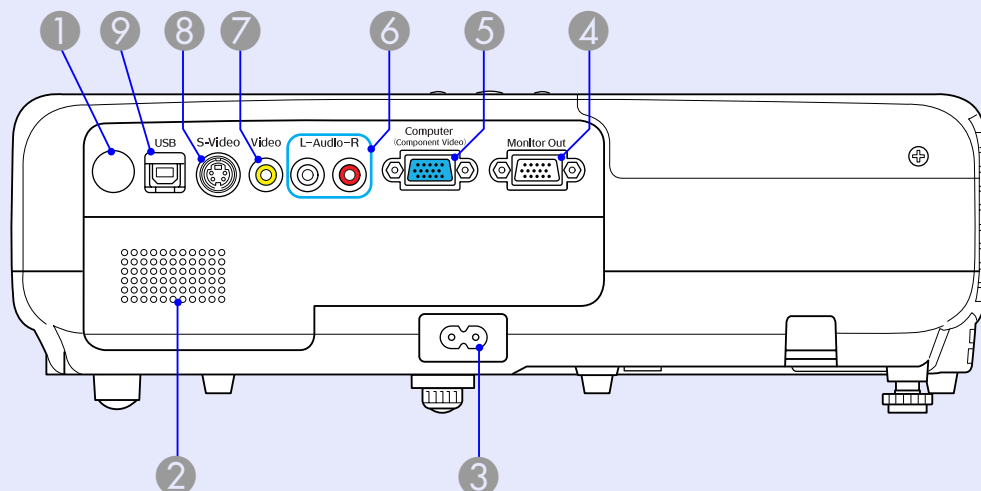
## Πίσω πλευρά (μόνο για τον EMP-83/822)



Όνομα	Λειτουργία
1 Απομακρυσμένος δέκτης	Λαμβάνει σήματα από το τηλεχειριστήριο. ➡ Οδηγός γρήγορης εκκίνησης
2 Ηχείο	
3 Θύρα "Έξοδος Οθόνης"	Έξοδος του σήματος εικόνας από τον υπολογιστή που είναι συνδεδεμένος στη θύρα εισόδου υπολογιστή1 προς εξωτερική συσκευή οθόνης. Δεν είναι διαθέσιμη για σήματα <u>component video</u> ➡ ή άλλα σήματα που αποτελούν είσοδο σε οποιαδήποτε άλλη θύρα εκτός από τη θύρα εισόδου υπολογιστή1. ➡ σελ.61
Θύρα "Έξοδος Ήχου"	Έξοδος ήχου της εικόνας που προβάλλεται τη δεδομένη στιγμή προς τα εξωτερικά ηχεία. ➡ σελ.61
4 Είσοδος τροφοδοσίας	Εδώ συνδέεται το καλώδιο τροφοδοσίας. ➡ Οδηγός γρήγορης εκκίνησης

Όνομα	Λειτουργία
5 Θύρα RS-232C	Όταν χειρίζεστε το βιντεοπροβολέα από υπολογιστή, συνδέστε τον με τον υπολογιστή με ένα καλώδιο RS-232C. Η θύρα αυτή προορίζεται για έλεγχο και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται κανονικά. ➡ σελ.67
6 Θύρα εισόδου υπολογιστή1	Για σήματα video από έναν υπολογιστή και σήματα <u>component video</u> ➡ από άλλες πηγές video.
Θύρα εισόδου Audio 1	Σύνδεση προς τη θύρα εξόδου ήχου του υπολογιστή που συνδέεται με τη θύρα εισόδου υπολογιστή1.
Θύρα εισόδου υπολογιστή2	Για σήματα video από έναν υπολογιστή και σήματα <u>component video</u> ➡ από άλλες πηγές video.
Θύρα εισόδου Audio 2	Σύνδεση προς τη θύρα εξόδου ήχου του υπολογιστή που συνδέεται με τη θύρα εισόδου υπολογιστή2. ➡ Οδηγός γρήγορης εκκίνησης
7 Θύρα εισόδου S-Video	Για σήματα <u>S-video</u> ➡ από πηγές video.
Θύρα εισόδου Video	Για σήματα <u>composite video</u> ➡ από πηγές video.
Θύρα εισόδου "Ήχος-Δ/Α"	Σύνδεση προς τη θύρα εξόδου ήχου του εξοπλισμού που είναι συνδεδεμένος με τη θύρα S-Video ή τη θύρα εισόδου Video. ➡ Οδηγός γρήγορης εκκίνησης
8 Θύρα LAN	Όταν έχει συνδεθεί καλώδιο LAN, μπορείτε να παρακολουθείτε και να ελέγχετε το βιντεοπροβολέα μέσω τοπικού δικτύου (LAN). ➡ σελ.62

## Πίσω πλευρά (μόνο για τον EMP-X5/S5)



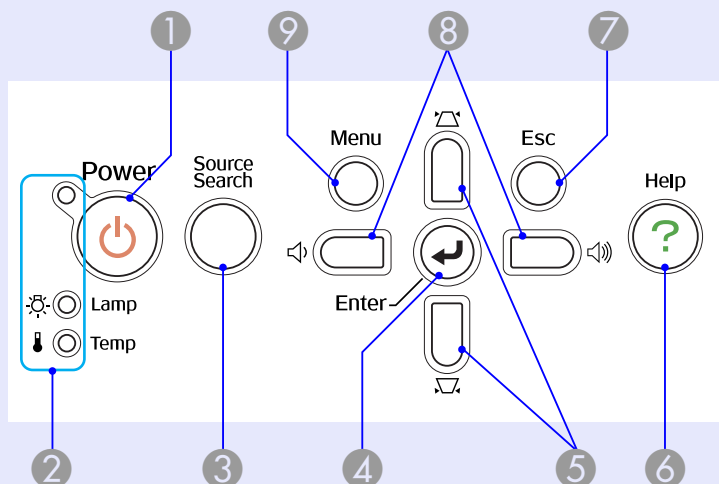
Όνομα	Λειτουργία
1 Απομακρυσμένος δέκτης	Λαμβάνει σήματα από το τηλεχειριστήριο.  Οδηγός γρήγορης εκκίνησης
2 Ηχείο	
3 Είσοδος τροφοδοσίας	Εδώ συνδέεται το καλώδιο τροφοδοσίας.  Οδηγός γρήγορης εκκίνησης
4 Θύρα "Εξόδος Οθόνης"	Έξοδος του σήματος εικόνας από τον υπολογιστή που είναι συνδεδεμένος στη θύρα εισόδου υπολογιστή προς εξωτερική συσκευή οθόνης. Δεν είναι διαθέσιμη για σήματα <u>component video</u> ή άλλα σήματα που αποτελούν είσοδο σε οποιαδήποτε άλλη θύρα εκτός από τη θύρα εισόδου υπολογιστή. <a href="#">σελ.61</a>

Όνομα	Λειτουργία
5 Θύρα εισόδου υπολογιστή	Για σήματα video από έναν υπολογιστή και σήματα <u>component video</u> από άλλες πηγές video.
6 Θύρα εισόδου "Ήχος-Δ/Α"	Σύνδεση προς τη θύρα εξόδου ήχου του εξοπλισμού από τον οποίο θέλετε να γίνει η προβολή και είσοδος ήχου.  Οδηγός γρήγορης εκκίνησης
7 Θύρα εισόδου Video	Για σήματα <u>composite video</u> από πηγές video.
8 Θύρα εισόδου S-Video	Για σήματα <u>S-Video</u> από πηγές video.
9 Θύρα USB (Τύπος B)	Κατά την προβολή παρουσίασης σε PowerPoint, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο του βιντεοπροβολέα για να μετακινηθείτε στην επόμενη/προηγούμενη διαφάνεια αν ο βιντεοπροβολέας είναι συνδεδεμένος σε έναν υπολογιστή με καλώδιο USB.* Επίσης, μπορείτε να τη χρησιμοποιήσετε ως θύρα ελέγχου όταν ο βιντεοπροβολέας ελέγχεται από υπολογιστή. Ακόμα και αν ο βιντεοπροβολέας είναι συνδεδεμένος με έναν υπολογιστή με καλώδιο USB, δεν μπορείτε να προβάλετε την εικόνα στον υπολογιστή. <a href="#">σελ.63</a>

\* Εφαρμόζεται μόνο σε υπολογιστές με εγκατεστημένα τα ακόλουθα λειτουργικά συστήματα.  
Windows 98/98SE/2000/Me/XP Home Edition/XP Professional  
Macintosh: OS 8.6 έως 9.2/10.1 έως 10.3

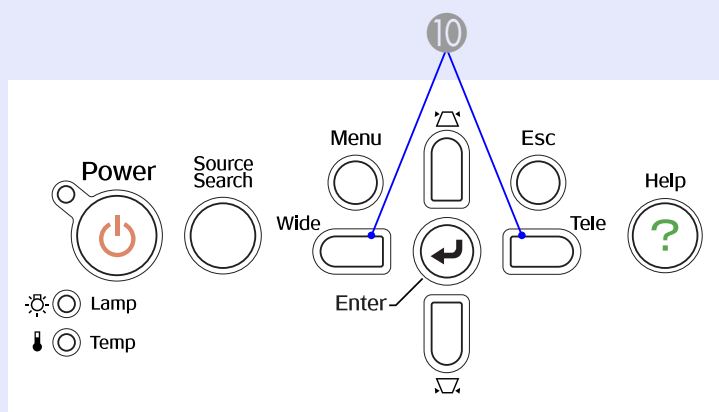
## Πίνακας ελέγχου

### ■ EMP-83/822/X5








### ■ EMP-S5

Τα κουμπιά χωρίς αριθμούς λειτουργούν με τον ίδιο τρόπο όπως στην παραπάνω εικόνα. Ανατρέξτε στους αριθμούς του πίνακα για την παραπάνω εικόνα.



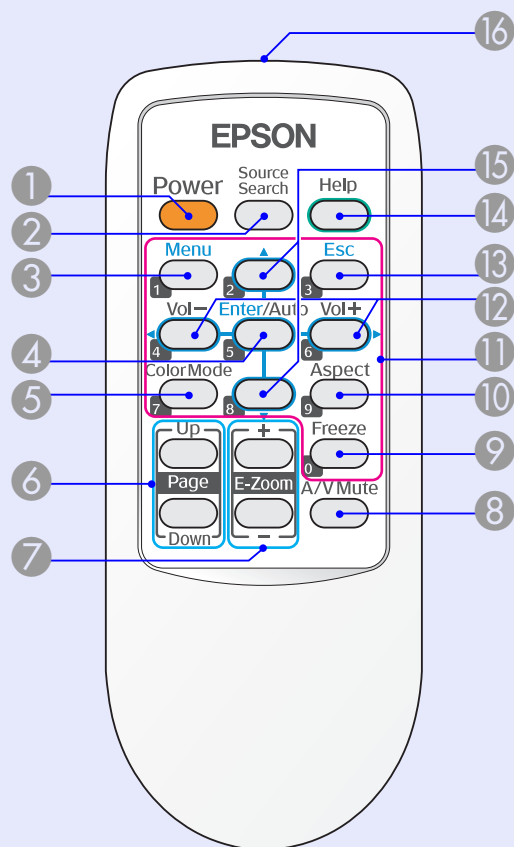
Όνομα	Λειτουργία
1 <b>Κουμπί [Power]</b>	Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της τροφοδοσίας του βιντεοπροβολέα. ☛ <i>Οδηγός γρήγορης εκκίνησης</i>
2 <b>Ενδεικτικές λυχνίες κατάστασης</b>	Το χρώμα των ενδεικτικών λυχνιών, καθώς και το αν αναβοσβήνουν ή παραμένουν αναμμένες, υποδεικνύει την κατάσταση του βιντεοπροβολέα. ☛ <a href="#">σελ.38</a>
3 <b>Κουμπί [Source Search]</b>	Εκτελείται αλλαγή στην επόμενη προέλευση εισόδου που είναι συνδεδεμένη στο βιντεοπροβολέα και που αποστέλλει μια εικόνα. ☛ <a href="#">σελ.13</a>
4 <b>Κουμπί [Enter]</b>	Κατά την προβολή εικόνων υπολογιστή, πατήστε το κουμπί για αυτόματη ρύθμιση των λειτουργιών παρακολούθηση, συγχρονισμός, θέση και προβολή της βέλτιστης εικόνας. Όταν εμφανίζεται ένα μενού παραμέτρων ή μια οθόνη βοήθειας, πατήστε το κουμπί για να αποδεχτείτε και να καταχωρήσετε την τρέχουσα επιλογή και να μετακινηθείτε στο επόμενο επίπεδο. ☛ <a href="#">σελ.23</a>
5 <b>Κουμπιά [↖] [↗]</b>	Διόρθωση τραπεζοειδούς παραμόρφωσης. Όταν εμφανίζεται ένα μενού παραμέτρων ή μια οθόνη βοήθειας, πατήστε τα κουμπιά για να επιλέξετε στοιχεία μενού και τιμές ρύθμισης. ☛ <i>Οδηγός γρήγορης εκκίνησης</i> , <a href="#">σελ.23</a>
6 <b>Κουμπί [Help]</b>	Εμφάνιση και κλείσιμο της οθόνης βοήθειας, η οποία παρέχει συμβουλές σχετικά με προβλήματα που πιθανώς να αντιμετωπίσετε. ☛ <a href="#">σελ.37</a>
7 <b>Κουμπί [Esc]</b>	Διακοπή της τρέχουσας λειτουργίας. Όταν εμφανίζεται ένα μενού παραμέτρων, πατήστε το κουμπί για να μετακινηθείτε στο προηγούμενο επίπεδο μενού. ☛ <a href="#">σελ.23</a>



Όνομα	Λειτουργία
8   κουμπιά (μόνο για τον EMP-83/822/X5)	Ρύθμιση της έντασης του ήχου. Όταν εμφανίζεται ένα μενού παραμέτρων ή μια οθόνη βοήθειας, πατήστε τα κουμπιά για να επιλέξετε στοιχεία μενού και τιμές ρύθμισης.  Οδηγός γρήγορης εκκίνησης, <a href="#">σελ.23</a>
9 Κουμπί [Menu]	Εμφάνιση και κλείσιμο του μενού παραμέτρων.  <a href="#">σελ.23</a>
10 Κουμπιά [Wide] [Tele] (μόνο για τον EMP-S5)	Ρύθμιση του μεγέθους της εικόνας. Όταν εμφανίζεται ένα μενού παραμέτρων ή μια οθόνη βοήθειας, πατήστε τα κουμπιά για να επιλέξετε στοιχεία μενού και τιμές ρύθμισης.  Οδηγός γρήγορης εκκίνησης, <a href="#">σελ.23</a>



## Τηλεχειριστήριο



Οι εικόνες αναφέρονται στον EMP-X5/S5.

Όνομα	Λειτουργία
1 <b>Κουμπί [Power]</b>	Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της τροφοδοσίας του βιντεοπροβολέα. ☛ <i>Οδηγός γρήγορης εκκίνησης</i>
2 <b>Κουμπί [Source Search]</b>	Εκτελείται αλλαγή στην επόμενη προέλευση εισόδου που είναι συνδεδεμένη στο βιντεοπροβολέα και που αποστέλλει μια εικόνα. ☛ <a href="#">σελ.13</a>

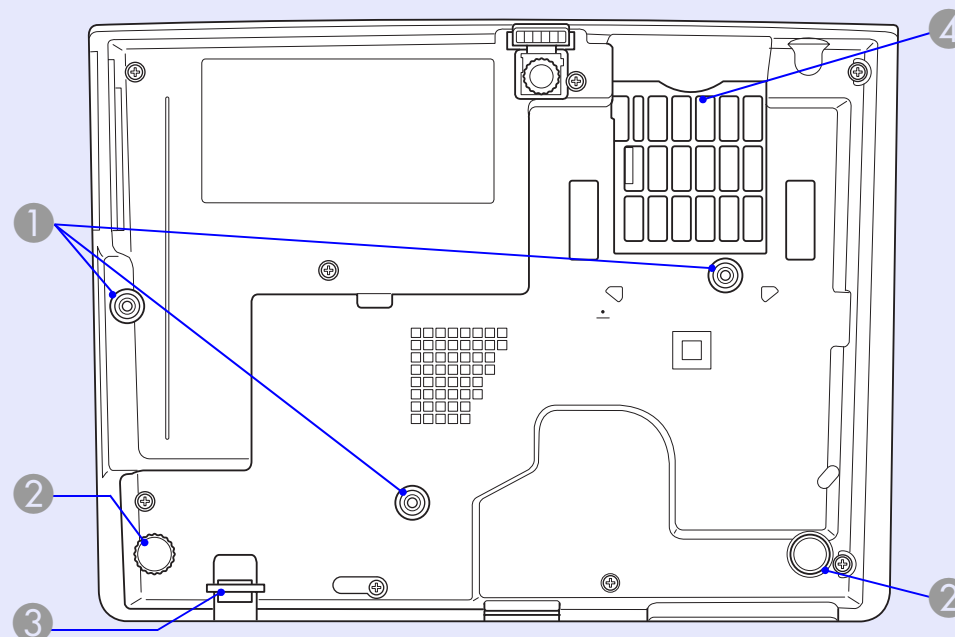
Όνομα	Λειτουργία
3 <b>Κουμπί [Menu]</b>	Εμφάνιση και κλείσιμο του μενού παραμέτρων. ☛ <a href="#">σελ.23</a>
4 <b>Κουμπί [Enter/ Auto]</b>	Κατά την προβολή εικόνων υπολογιστή, πατήστε το κουμπί για αυτόματη ρύθμιση των λειτουργιών παρακολούθηση, συγχρονισμός, θέση και προβολή της βέλτιστης εικόνας. ☛ <a href="#">σελ.26</a> Όταν εμφανίζεται ένα μενού παραμέτρων ή μια οθόνη βοήθειας, πατήστε το κουμπί για να αποδεχτείτε και να καταχωρήσετε την τρέχουσα επιλογή και να μετακινηθείτε στο επόμενο επίπεδο. ☛ <a href="#">σελ.23</a>
5 <b>Κουμπί [Color Mode]</b>	Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί, αλλάζει η κατάσταση λειτουργίας χρώματος. ☛ <a href="#">σελ.14</a>
6 <b>Κουμπί [Page] (Κάτω) (Πάνω) (μόνο για τον EMP-X5/S5)</b>	Κατά την προβολή παρουσίασης σε PowerPoint, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο του βιντεοπροβολέα για να μετακινηθείτε στην επόμενη/προηγούμενη διαφάνεια αν ο βιντεοπροβολέας είναι συνδεδεμένος σε έναν υπολογιστή με καλώδιο USB. * ☛ <a href="#">σελ.63</a>
7 <b>Κουμπί [E-Zoom] (+) (-)</b>	(+) Μεγέθυνση της εικόνας χωρίς να αλλάζει το μέγεθος προβολής. (-) Σμίκρυνση τμημάτων της εικόνας που είχαν μεγεθυνθεί με το κουμπί [+]. ☛ <a href="#">σελ.17</a>
8 <b>Κουμπί [A/V Mute]</b>	Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση εικόνας και ήχου. ☛ <a href="#">σελ.15</a>
9 <b>Κουμπί [Freeze]</b>	Πάγωμα ή ξεπάγωμα εικόνων. ☛ <a href="#">σελ.16</a>
10 <b>Κουμπί [Aspect]</b>	Οι <u>αναλογίες εικόνας</u> αλλάζουν κάθε φορά που πατάτε το κουμπί. ☛ <a href="#">σελ.16</a>
11 <b>Κουμπιά αριθμών</b>	Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά αυτά κατά την πληκτρολόγηση του κωδικού πρόσβασης. ☛ <a href="#">σελ.19</a>

\* Εφαρμόζεται μόνο σε υπολογιστές με εγκατεστημένα τα ακόλουθα λειτουργικά συστήματα.  
Windows 98/98SE/2000/Me/XP Home Edition/XP Professional  
Macintosh: OS 8.6 έως 9.2/10.1 έως 10.3



Όνομα	Λειτουργία
12 <b>Κουμπί [Volume -]</b> <b>Κουμπί [Volume +]</b>	Πατήστε το [Volume -] για να χαμηλώσετε την ένταση και πατήστε το [Volume +] για να δυναμώσετε την ένταση. Όταν εμφανίζεται ένα μενού παραμέτρων ή μια οθόνη βοήθειας, πατήστε τα κουμπιά για να επιλέξετε στοιχεία μενού και τιμές ρύθμισης. ☛ <i>Οδηγός γρήγορης εκκίνησης, σελ.23</i>
13 <b>Κουμπί [Esc]</b>	Διακοπή της τρέχουσας λειτουργίας. Όταν εμφανίζεται ένα μενού παραμέτρων, πατήστε το κουμπί για να μετακινηθείτε στο προηγούμενο επίπεδο. ☛ <i>σελ.23</i>
14 <b>Κουμπί [Help]</b>	Εμφάνιση και κλείσιμο της οθόνης βοήθειας, η οποία παρέχει συμβουλές σχετικά με προβλήματα που πιθανώς να αντιμετωπίσετε. ☛ <i>σελ.37</i>
15 <b>[▲] [▼] κουμπιά</b>	Όταν εμφανίζεται ένα μενού παραμέτρων ή μια οθόνη βοήθειας, πατήστε τα κουμπιά για να επιλέξετε στοιχεία μενού και τιμές ρύθμισης. ☛ <i>σελ.23</i>
16 <b>Φωτοεκπέμπουσα περιοχή τηλεχειριστηρίου</b>	Έξοδος σημάτων του τηλεχειριστηρίου. ☛ <i>Οδηγός γρήγορης εκκίνησης</i>

## Βάση



Όνομα	Λειτουργία
1 <b>Σημεία στερέωσης αγκίστρων ανάρτησης (3 σημεία)</b>	Εδώ συνδέετε το προαιρετικό στήριγμα οροφής όταν θέλετε να αναρτήσετε το βιντεοπροβολέα σε οροφή. ☛ <i>σελ.49, 64</i>
2 <b>Πίσω άκρο στήριξης (2 σημεία)</b>	Περιστρέψτε το άκρο στήριξης για να το προεκτείνετε ή να το μαζέψετε και να ρυθμίσετε την οριζόντια κλίση. ☛ <i>Οδηγός γρήγορης εκκίνησης</i>
3 <b>Σημείο εγκατάστασης καλωδίου ασφαλείας</b>	Από εδώ περνάτε το αντικλεπτικό καλώδιο ασφαλείας που διατίθεται στο εμπόριο, όταν επιθυμείτε να ασφαλίσετε τον βιντεοπροβολέα σε ένα σταθερό αντικείμενο. ☛ <i>σελ.21</i>
4 <b>Φίλτρο αέρα (Σχισμή αερισμού)</b>	Εμποδίζεται η ταυτόχρονη διείσδυση σκόνης ή άλλων ξένων σωματιδίων στο εσωτερικό του βιντεοπροβολέα με την είσοδο του αέρα. Ο βιντεοπροβολέας εμφανίζει ένα μήνυμα προειδοποίησης όταν απαιτείται καθαρισμός ή αντικατάσταση του φίλτρου αέρα. ☛ <i>σελ.50, 56</i>

# Χρήσιμες Λειτουργίες

Σε αυτό το κεφάλαιο αναλύονται χρήσιμες λειτουργίες για τη διοργάνωση παρουσιάσεων κ.λπ. καθώς και οι λειτουργίες ασφαλείας.

## Αλλαγή της εικόνας προβολής (Αναζήτηση προέλευσης) ..... 13

## Λειτουργίες για βελτίωση της προβολής ..... 14

- Επιλογή της ποιότητας προβολής  
(Επιλογή Λειτ. Χρώματος) .....14
- Προσωρινή απόκρυψη εικόνας και ήχου  
(Παύση ήχου/εικόνας) .....15
- Πάγωμα εικόνας (Πάγωμα) .....16
- Αλλαγή των αναλογιών εικόνας (Λόγος διαστάσεων)....16
- Μεγέθυνση μέρους της εικόνας (E-Zoom) .....17

## Λειτουργίες ασφαλείας ..... 18

- Διαχείριση χρηστών  
(Προστασία με κωδικό πρόσβασης)..... 18
  - Τύπος προστασίας με κωδικό πρόσβασης ..... 18
  - Ρύθμιση προστασίας με κωδικό πρόσβασης..... 18
  - Εισαγωγή του κωδικού πρόσβασης ..... 19
- Περιορισμός λειτουργίας (Κλείδωμα λειτουργίας) ..... 20
- Αντικλεπτικό κλείδωμα ..... 21
  - Εγκατάσταση του καλωδίου ασφαλείας ..... 21

Ο βιντεοπροβολέας ανιχνεύει αυτόματα τα σήματα εισόδου από το συνδεδεμένο εξοπλισμό και η εικόνα εισόδου από τον εξοπλισμό προβάλλεται. Μπορείτε να προβάλετε την εικόνα στόχο γρήγορα, αφού παραλείπονται οι θύρες εισόδου στις οποίες δεν υπάρχει είσοδος εικόνας.

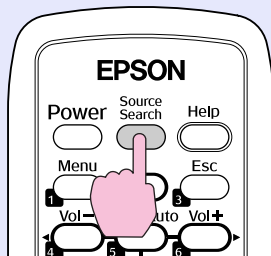


\* μόνο για τον EMP-83/822

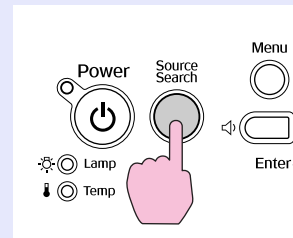
## Διαδικασία

Όταν έχετε συνδέσει τον εξοπλισμό βίντεο, ξεκινήστε την αναπαραγωγή πριν την έναρξη αυτής της ενέργειας.

Χρήση του τηλεχειριστηρίου



Χρήση του πίνακα ελέγχου

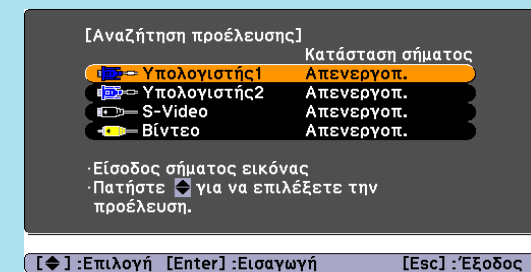


Όταν είναι συνδεδεμένα δύο ή περισσότερα μέρη εξοπλισμού, πατήστε το κουμπί [Source Search] μέχρι να προβληθεί η εικόνα στόχος.



Η ακόλουθη οθόνη, στην οποία υποδεικνύεται η κατάσταση των σημάτων εικόνας, εμφανίζεται όταν είναι διαθέσιμη μόνο η εικόνα που δείχνει ο βιντεοπροβολέας εκείνη τη στιγμή ή όταν δεν μπορεί να ανιχνευτεί σήμα εικόνας. Μπορείτε να επιλέξετε τη θύρα εισόδου για προβολή μέσω του συνδεδεμένου εξοπλισμού που θέλετε να χρησιμοποιήσετε. Αν δεν εκτελεστεί καμία ενέργεια μέσα σε περίπου 10 δευτερόλεπτα, η οθόνη κλείνει.

Για τον EMP-83/822





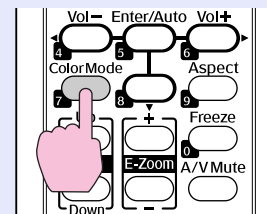
## Επιλογή της ποιότητας προβολής (Επιλογή Λειτ. Χρώματος)

Μπορείτε εύκολα να επιτύχετε τη βέλτιστη ποιότητα εικόνας απλώς επιλέγοντας τη ρύθμιση που ανταποκρίνεται καλύτερα στον περιβάλλοντα χώρο κατά την προβολή. Η φωτεινότητα της εικόνας ποικίλλει ανάλογα με την επιλεγμένη κατάσταση λειτουργίας.

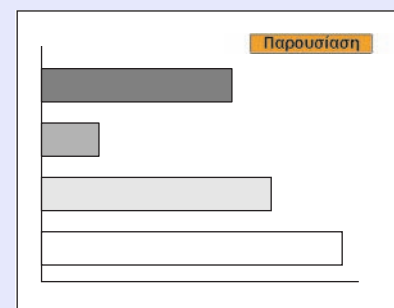
Κατάσταση Λειτουργίας	Εφαρμογή
Παιχνίδι	Αυτή η λειτουργία είναι ιδανική για χρήση σε φωτεινούς χώρους. Αυτή είναι η πιο φωτεινή λειτουργία, κι αναπαράγει με ωραίο τρόπο τους σκιερούς τόνους.
Παρουσίαση	Αυτή η λειτουργία είναι ιδανική για την πραγματοποίηση παρουσιάσεων χρησιμοποιώντας έγχρωμα υλικά σε φωτεινούς χώρους.
Κείμενο	Αυτή η λειτουργία είναι ιδανική για την πραγματοποίηση παρουσιάσεων χρησιμοποιώντας ασπρόμαυρα υλικά σε φωτεινούς χώρους.
Θέατρο	Ιδανική ρύθμιση για την παρακολούθηση ταινιών σε σκοτεινό χώρο. Δίνει στις εικόνες φυσικούς τόνους.
Φωτογραφία	(Κατά την εισαγωγή εικόνων από υπολογιστή) Ιδανική ρύθμιση για την προβολή ακίνητων εικόνων, όπως φωτογραφιών, σε φωτεινό χώρο. Ζωντανεύει τις εικόνες και δημιουργεί έντονη αντίθεση.
Σπορ	(Κατά την εισαγωγή εικόνων component video, S-Video ή composite video) Ιδανική ρύθμιση για παρακολούθηση τηλεοπτικών προγραμμάτων σε φωτεινό χώρο. Οι εικόνες έχουν ζωνρά χρώματα και είναι γεμάτες ζωντάνια.
sRGB	Ιδανική ρύθμιση για εικόνες που συμμορφώνονται με το χρωματικό πρότυπο sRGB.
Πίνακας	Ακόμη και αν η προβολή γίνεται σε πίνακα (μαύρο ή πράσινο), αυτή η ρύθμιση χαρίζει στις εικόνες σας ένα φυσικό τόνο, όπως κατά την προβολή σε οθόνη.

### Διαδικασία

#### Τηλεχειριστήριο



Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί, το όνομα για την κατάσταση λειτουργίας χρώματος εμφανίζεται στην οθόνη και η κατάσταση λειτουργίας χρώματος αλλάζει.



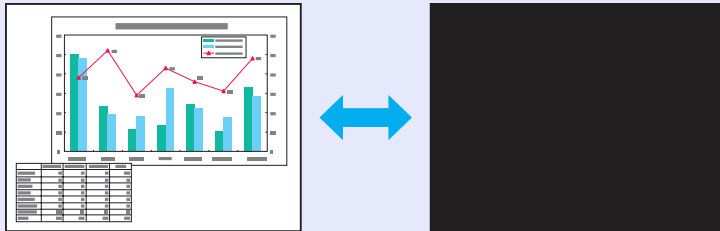
Αν πατήσετε το κουμπί ενώ το όνομα για την κατάσταση λειτουργίας χρώματος εμφανίζεται στην οθόνη, εκτελείται αλλαγή στην επόμενη κατάσταση λειτουργίας χρώματος.



**Μπορείτε επίσης να ρυθμίσετε την κατάσταση λειτουργίας χρώματος χρησιμοποιώντας το "Λειτ. Χρώματος" στο μενού "Εικόνα" από το μενού παραμέτρων. ➡ σελ.24, 25**

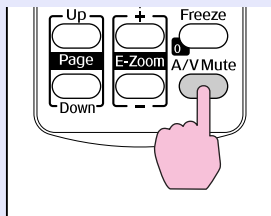
## Προσωρινή απόκρυψη εικόνας και ήχου (Παύση ήχου/εικόνας)

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία όταν θέλετε η προσοχή του κοινού να είναι στραμμένη στα λόγια σας ή όταν δεν θέλετε να δείξετε λεπτομέρειες όπως όταν αλλάζετε αρχεία κατά τη διάρκεια παρουσιάσεων από έναν υπολογιστή.

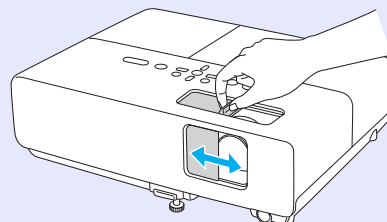


### Διαδικασία

Τηλεχειριστήριο



Βιντεοπροβολέας



Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί ή που ανοίγετε ή κλείνετε το συρόμενο πλαίσιο παύσης ήχου/εικόνας, η ρύθμιση Σίγαση A/V ενεργοποιείται ή απενεργοποιείται.



- Αν χρησιμοποιείτε αυτήν τη λειτουργία όταν προβάλλετε κινούμενες εικόνες, η αναπαραγωγή των εικόνων και του ήχου από την πηγή συνεχίζεται και δεν μπορείτε να επιστρέψετε στο σημείο όπου ενεργοποιήθηκε η Παύση ήχου/εικόνας.
- Από το τηλεχειριστήριο μπορείτε να ορίσετε ως επιλογή εμφάνισης *black*, *blue*, ή *logo*\* (μαύρο φόντο, μπλε φόντο ή λογότυπο) για τη Σίγαση A/V χρησιμοποιώντας τη ρύθμιση "Εκτεταμένη" - "Εμφάνιση" - "Σίγαση A/V" από το μενού παραμέτρων. ➡ [σελ.29](#)
- Όταν το συρόμενο πλαίσιο σίγασης A/V κλείνει και εκκινείται η σίγαση A/V, μπορείτε να ρυθμίσετε την αυτόματη διακοπή της ηλεκτρικής τροφοδοσίας ύστερα από περίπου 30 λεπτά με τη ρύθμιση "Εκτεταμένη" - "Λειτουργία" - "Χρον. καλύμ. φακού" από το μενού παραμέτρων. ➡ [σελ.30](#)

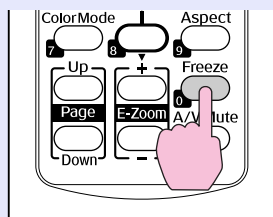
\* μόνο για τον EMP-83/822

## Πάγωμα εικόνας (Πάγωμα)

Όταν η κινούμενη εικόνα στην οθόνη παγώσει, η προβολή της συνεχίζεται και μπορείτε να την προβάλετε καρέ-καρέ σαν να ήταν ακίνητη. Επίσης, μπορείτε να εκτελέσετε ενέργειες όπως εναλλαγές μεταξύ αρχείων κατά τη διάρκεια παρουσιάσεων από υπολογιστή χωρίς να εκτελείται προβολή των εικόνων, εφόσον έχετε ενεργοποιήσει εκ των προτέρων τη λειτουργία παγώματος.

### Διαδικασία

Τηλεχειριστήριο



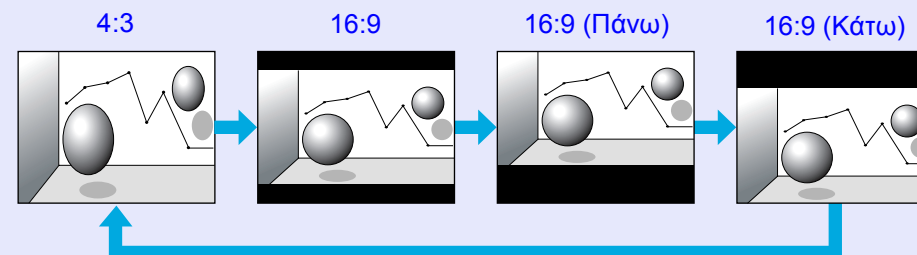
Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί, το πάγωμα ενεργοποιείται ή απενεργοποιείται.



- Ο ήχος δεν διακόπτεται.
- Η προέλευση εικόνας συνεχίζει την αναπαραγωγή των κινούμενων εικόνων ακόμη και όταν η οθόνη είναι παγωμένη. Για το λόγο αυτό, δεν μπορείτε να συνεχίσετε την προβολή από το σημείο που είχατε σταματήσει.
- Αν πατήσετε το κουμπί [Freeze] ενώ εμφανίζεται το μενού παραμέτρων ή κάποια οθόνη βοήθειας, το μενού ή η οθόνη βοήθειας εξαφανίζεται.
- Το πάγωμα λειτουργεί ακόμη όταν χρησιμοποιείται το E-Zoom.

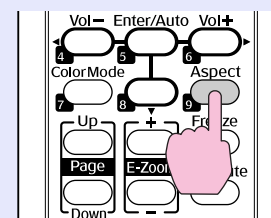
## Αλλαγή των αναλογιών εικόνας (Λόγος διαστάσεων)

Όταν είναι συνδεδεμένος εξοπλισμός βίντεο, εικόνες οι οποίες έχουν καταγραφεί σε ψηφιακό βίντεο ή DVD μπορούν να προβληθούν σε μορφή ευρείας οθόνης 16:9. Μπορείτε να αλλάξετε τις αναλογίες εικόνας» για εικόνες στην κατάσταση λειτουργίας συμπίεσης» ως εξής.

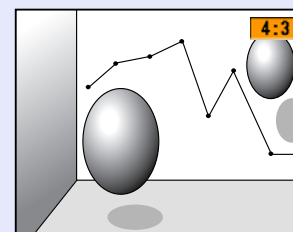


### Διαδικασία

Τηλεχειριστήριο



Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί, το όνομα της αναλογίας εμφανίζεται στην οθόνη και η αναλογία αλλάζει.



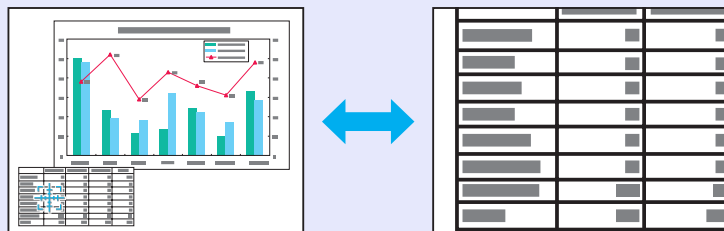
Αν πατήσετε το κουμπί ενώ το όνομα της αναλογίας εμφανίζεται στην οθόνη, εκτελείται αλλαγή στην επόμενη κατάσταση λειτουργίας αναλογίας.



*Η ρύθμιση μπορεί επίσης να πραγματοποιηθεί επιλέγοντας "Λόγος διαστάσεων" στο μενού "Σήμα" από το μενού παραμέτρων. σελ.26*

## Μεγέθυνση μέρους της εικόνας (E-Zoom)

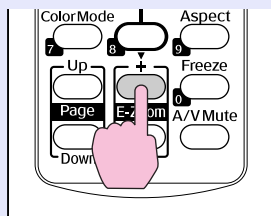
Αυτή η λειτουργία είναι χρήσιμη όταν θέλετε να διευρύνετε εικόνες ώστε να τις δείτε με μεγαλύτερη λεπτομέρεια, όπως γραφήματα και πίνακες.



### Διαδικασία

#### 1 Ξεκινήστε το E-zoom.

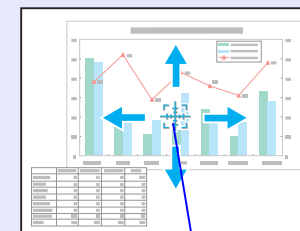
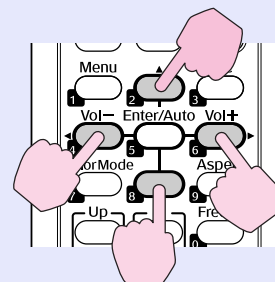
Τηλεχειριστήριο



#### 2

Μετακινήστε το σταυρό στην περιοχή της εικόνας που θέλετε να μεγεθύνετε.

Τηλεχειριστήριο

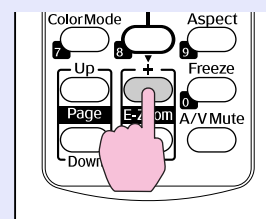


Σταυρός

#### 3

Μεγεθύνετε.

Τηλεχειριστήριο



Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί, η περιοχή διευρύνεται. Μπορείτε να διευρύνετε γρήγορα την περιοχή κρατώντας το κουμπί πατημένο. Μπορείτε να σμικρύνετε τη διευρυμένη εικόνα πατώντας το κουμπί [-].

Πατήστε το κουμπί [Esc] για ακύρωση.



- Το ποσοστό μεγέθυνσης εμφανίζεται στην οθόνη. Η επιλεγμένη περιοχή μπορεί να μεγεθυνθεί από 1 ως 4 φορές σε 25 βήματα.
- Μπορείτε να εκτελέσετε κύλιση στην εικόνα πατώντας [▲], [▼], [◀], ή [▶].

Ο βιντεοπροβολέας διαθέτει τις ακόλουθες λειτουργίες ενισχυμένης ασφαλείας.

- Προστ. με κωδ. πρόσβ.  
Μπορείτε να ορίσετε ποιοι θα χρησιμοποιούν το βιντεοπροβολέα.
- Κλειδ. λειτουργ.  
Μπορείτε να εμποδίσετε τρίτους να αλλάξουν τις ρυθμίσεις του βιντεοπροβολέα χωρίς έγκριση.
- Αντικλεπτικό Κλείδωμα  
Ο βιντεοπροβολέας είναι εξοπλισμένος με διαφόρους τύπους αντικλεπτικών διατάξεων ασφαλείας.

## Διαχείριση χρηστών (Προστασία με κωδικό πρόσβασης)

Όταν είναι ενεργοποιημένη η Προστασία με κωδικό πρόσβασης, άτομα τα οποία δεν γνωρίζουν τον κωδικό πρόσβασης δεν μπορούν να χρησιμοποιήσουν το βιντεοπροβολέα για προβολή εικόνων, ακόμη κι αν είναι ενεργοποιημένος. Επιπλέον, δεν μπορεί να γίνει αλλαγή του λογοτύπου χρήστη που εμφανίζεται κατά την ενεργοποίηση του βιντεοπροβολέα. Αυτό το σύστημα λειτουργεί ως αντικλεπτική συσκευή αφού ο βιντεοπροβολέας δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί ακόμη και σε περίπτωση κλοπής. Κατά την αγορά, η Προστασία με κωδικό πρόσβασης δεν είναι ενεργοποιημένη.

### ■ Τύπος προστασίας με κωδικό πρόσβασης

Ανάλογα με τη χρήση του βιντεοπροβολέα, μπορείτε να εκτελέσετε τις ακόλουθες τρεις ρυθμίσεις σε σχέση με την προστασία με κωδικό πρόσβασης.

#### 1. "Προστ. Ανάμματος"

Όταν για τη ρύθμιση "Προστ. Ανάμματος" έχετε ορίσει "Αναμμα", πρέπει να εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης κάθε φορά που ενεργοποιείτε το βιντεοπροβολέα ύστερα από αποσύνδεση από την ηλεκτρική παροχή στην οποία ήταν συνδεδεμένος μέχρι την τελευταία φορά εισαγωγής του κωδικού πρόσβασης. Αν δεν εισαχθεί ο σωστός κωδικός πρόσβασης, η προβολή δεν ξεκινά.

#### 2. "Πρ. Λογ. Χρήστη" (μόνο για τον EMP-83/822)

Όταν για τη ρύθμιση "Πρ. Λογ. Χρήστη" έχετε ορίσει "Αναμμα", απαγορεύονται οι ακόλουθες αλλαγές στις ρυθμίσεις.

- Λήψη λογοτύπου χρήστη
- Οι ρυθμίσεις για τα στοιχεία "Εμφάνιση φόντου", "Οθόνη έναρξης" και "Σίγαση A/V" αλλάζουν από το "Εμφάνιση" στο μενού παραμέτρων.

#### 3. "Προστ. δικτύου" (μόνο για τον EMP-83/822)

Όταν για τη ρύθμιση "Προστ. δικτύου" έχετε ορίσει "Αναμμα" οι αλλαγές ρυθμίσεων για το "Δίκτυο" στο μενού παραμέτρων δεν επιτρέπονται.

### ■ Ρύθμιση προστασίας με κωδικό πρόσβασης

Χρησιμοποιήστε την ακόλουθη διαδικασία για να ρυθμίσετε την Προστασία με κωδικό πρόσβασης.

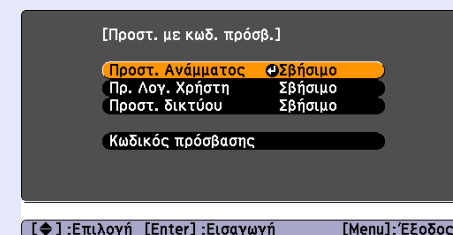
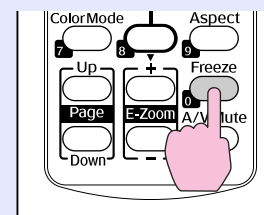
#### Διαδικασία



**Κρατήστε πατημένο το κουμπί [Freeze] για περίπου πέντε δευτερόλεπτα.**

Εμφανίζεται το μενού ρυθμίσεων για την Προστασία με κωδικό πρόσβασης.

#### Τηλεχειριστήριο



- **Αν η Προστασία με κωδικό πρόσβασης είναι ήδη ενεργοποιημένη, πρέπει να εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης.**  
*Αν ο κωδικός πρόσβασης που εισάγατε είναι σωστός, εμφανίζεται το μενού ρυθμίσεων για την Προστασία με κωδικό πρόσβασης.*  
☛ **"Εισαγωγή του κωδικού πρόσβασης" σελ.19**
- **Αφού ρυθμίσετε τον κωδικό πρόσβασης, κολλήστε το αυτοκόλλητο προστασίας με κωδικό πρόσβασης σε ορατό σημείο στο βιντεοπροβολέα ως αποτρεπτικό μέτρο σε περίπτωση κλοπής.**



## 2 Ενεργοποιήστε τη ρύθμιση "Προστ. Ανάμματος".

- (1) Επιλέξτε "Προστ. Ανάμματος" και, έπειτα, πατήστε το κουμπί [Enter].
- (2) Επιλέξτε "Ανάμμα" και, έπειτα, πατήστε το κουμπί [Enter].
- (3) Πατήστε το κουμπί [Esc].

## 3 Ενεργοποιήστε τη ρύθμιση "Πρ. Λογ. Χρήστη" (μόνο για τον EMP-83/822)

- (1) Επιλέξτε "Πρ. Λογ. Χρήστη" και, έπειτα, πατήστε το κουμπί [Enter].
- (2) Επιλέξτε "Ανάμμα" και, έπειτα, πατήστε το κουμπί [Enter].
- (3) Πατήστε το κουμπί [Esc].

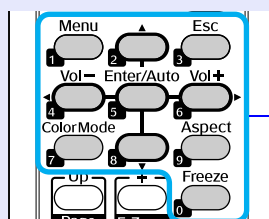
## 4 Ενεργοποιήστε τη ρύθμιση "Προστ. δικτύου".

- (1) Επιλέξτε "Προστ. δικτύου" και, έπειτα, πατήστε το κουμπί [Enter].
- (2) Επιλέξτε "Ανάμμα" και, έπειτα, πατήστε το κουμπί [Enter].
- (3) Πατήστε το κουμπί [Esc].

## 5 Ορίστε τον κωδικό πρόσβασης.

- (1) Επιλέξτε "Κωδικός πρόσβασης" και, έπειτα, πατήστε το κουμπί [Enter].
- (2) Όταν εμφανιστεί το μήνυμα "Αλλαγή κωδικού πρόσβασης;" επιλέξτε "Ναι" και, έπειτα, πατήστε το κουμπί [Enter]. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση για τον κωδικό πρόσβασης είναι "0000". Αλλάξτε τη ρύθμιση ορίζοντας τον επιθυμητό κωδικό πρόσβασης. Αν επιλέξετε "Όχι", η οθόνη που υποδεικνύεται στο βήμα 1 εμφανίζεται ξανά.
- (3) Πληκτρολογήστε έναν τετρανήφιο αριθμό, χρησιμοποιώντας τα κουμπιά αριθμών. Ο αριθμός που εισάγετε εμφανίζεται με τη μορφή "\* \* \* \*". Αφού εισαγάγετε και το τέταρτο ψηφίο, εμφανίζεται η οθόνη επιβεβαίωσης.

Τηλεχειριστήριο



Κουμπιά αριθμών

- (4) Εισαγάγετε ξανά τον κωδικό πρόσβασης. Εμφανίζεται το μήνυμα "Ο νέος κωδικός πρόσβασης αποθηκεύθηκε". Αν εισάγετε έναν εσφαλμένο κωδικό πρόσβασης, εμφανίζεται ένα μήνυμα που σας προτρέπει να επανεισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης.

## ■ Εισαγωγή του κωδικού πρόσβασης

Όταν εμφανιστεί η οθόνη εισαγωγής κωδικού πρόσβασης, εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης χρησιμοποιώντας τα κουμπιά αριθμών στο τηλεχειριστήριο.

### Διαδικασία

Πληκτρολογήστε τον κωδικό πρόσβασης με τα κουμπιά αριθμών.

Όταν εισάγετε το σωστό κωδικό, η προβολή αρχίζει.

### Προσοχή

- Αν εισαγάγετε εσφαλμένο κωδικό πρόσβασης τρεις συνεχόμενες φορές, εμφανίζεται το μήνυμα "Η λειτουργία του βιντεοπροβολέα." για περίπου πέντε λεπτά και, έπειτα, ο προβολέας μεταβαίνει σε κατάσταση λειτουργίας αναμονής. Αν συμβεί αυτό, αποσυνδέστε το φις από την πρίζα και έπειτα επανατοποθετήστε το και ενεργοποιήστε το βιντεοπροβολέα. Στο βιντεοπροβολέα θα εμφανιστεί ξανά η οθόνη εισαγωγής κωδικού πρόσβασης, έτσι ώστε να μπορέσετε να εισαγάγετε το σωστό κωδικό.
- Αν ξεχάσατε τον κωδικό πρόσβασης, σημειώστε τον αριθμό για "Κωδικός αίτησης: xxxxx" που εμφανίζεται στην οθόνη και απευθυνθείτε στην πλησιέστερη διεύθυνση που αναφέρεται στους Όρους διεθνούς εγγύησης. ➡ **Ερωτήσεις**
- Αν συνεχίσετε να επαναλαμβάνετε την παραπάνω διαδικασία εισάγοντας εσφαλμένο κωδικό είκοσι συνεχόμενες φορές, θα εμφανιστεί το ακόλουθο μήνυμα και δεν θα είναι πλέον δυνατή η εισαγωγή περαιτέρω κωδικών πρόσβασης στο βιντεοπροβολέα. "Η λειτουργία του βιντεοπροβολέα θα κλειδωθεί. Επικοινωνήστε με την Epson, σύμφωνα με τα όσα αναφέρονται στην τεκμηρίωση." ➡ **Ερωτήσεις**

## Περιορισμός λειτουργίας (Κλείδωμα λειτουργίας)

Προβείτε σε μία από τις ακόλουθες ενέργειες για να κλειδώσετε τα λειτουργικά κουμπιά στον πίνακα ελέγχου.

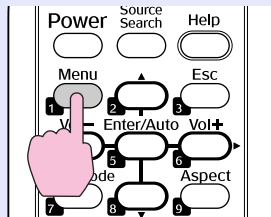
- Πλήρες κλείδωμα  
Όλα τα κουμπιά στον πίνακα ελέγχου είναι κλειδωμένα. Δεν μπορείτε να εκτελέσετε οποιαδήποτε ενέργεια από τον πίνακα ελέγχου, συμπεριλαμβανομένης της ενεργοποίησης και απενεργοποίησης.
- Κλειδ. λειτουργ.  
Όλα τα κουμπιά στον πίνακα ελέγχου, εκτός από το κουμπί [Power], είναι κλειδωμένα.

Αυτό είναι χρήσιμο σε διοργανώσεις ή παρουσιάσεις, σε περίπτωση που θέλετε να απενεργοποιήσετε όλα τα κουμπιά και να εκτελείται μόνο προβολή, ή σε σχολικές εγκαταστάσεις, όταν θέλετε να αποτρέψετε τη χρήση των κουμπιών. Ο χειρισμός του βιντεοπροβολέα με το τηλεχειριστήριο συνεχίζει να είναι εφικτός.

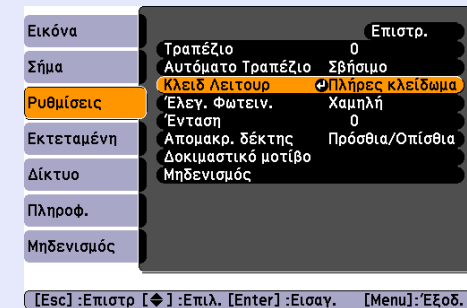
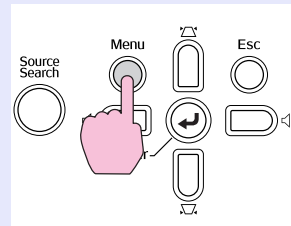
### Διαδικασία

- 1 Πατήστε το κουμπί [Menu] και επιλέξτε "Ρυθμίσεις" - "Κλειδ. λειτουργ." από το μενού παραμέτρων  
☞ "Χρήση του μενού παραμέτρων" [σελ.23](#)

Χρήση του τηλεχειριστηρίου

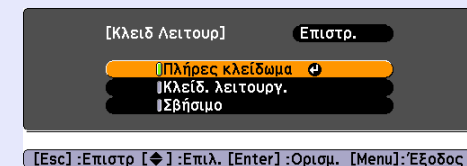


Χρήση του πίνακα ελέγχου



Ελέγξτε τα κουμπιά που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε και τις λειτουργίες που εκτελούν στον οδηγό κάτω από το μενού.

- 2 Επιλέξτε είτε "Πλήρες κλείδωμα" είτε "Κλειδ. λειτουργ.".



- 3 Επιλέξτε "Ναι" όταν εμφανιστεί το μήνυμα επιβεβαίωσης.

Τα κουμπιά του πίνακα ελέγχου κλειδώνουν ανάλογα με την επιλεγμένη ρύθμιση.



**Μπορείτε να ξεκλειδώσετε τον πίνακα ελέγχου με έναν από τους ακόλουθους δύο τρόπους.**

- Από το τηλεχειριστήριο, επιλέξτε "Σβήσιμο" στο "Ρυθμίσεις" - "Κλειδ. λειτουργ." από το μενού παραμέτρων.
- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί [Enter] στον πίνακα ελέγχου για περίπου επτά δευτερόλεπτα: θα εμφανιστεί ένα μήνυμα και η λειτουργία κλειδώματος θα απενεργοποιηθεί.

## Αντικλεπτικό κλείδωμα

Καθώς ο βιντεοπροβολέας εγκαθίσταται συχνά σε βάσεις οροφής και αφήνεται στις αίθουσες χωρίς παρακολούθηση, είναι πιθανό κάποιος να επιχειρήσει να τον κλέψει. Γι' αυτό, ο βιντεοπροβολέας περιλαμβάνει τις παρακάτω διατάξεις ασφαλείας.

- Υποδοχή ασφαλείας

Η υποδοχή ασφαλείας είναι συμβατή με το σύστημα ασφαλείας Microsaver της Kensington. Μπορείτε να βρείτε πληροφορίες σχετικά με το σύστημα ασφαλείας Microsaver στην αρχική σελίδα της Kensington.

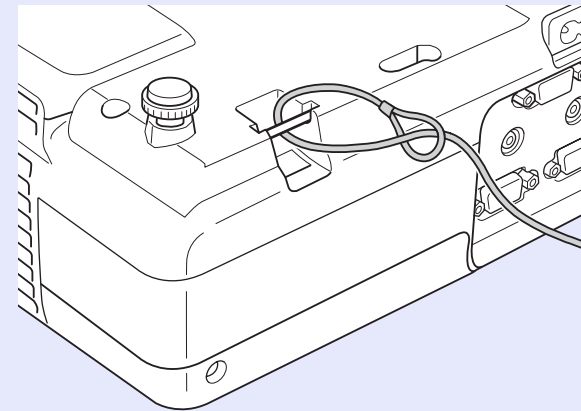
<http://www.kensington.com/>.

- Σημείο εγκατάστασης καλωδίου ασφαλείας

Μέσω του σημείου εγκατάστασης μπορεί να περάσει αντικλεπτικό καλώδιο ασφαλείας που διατίθεται στο εμπόριο, ώστε να ασφαλίσετε τον βιντεοπροβολέα σε ένα γραφείο ή στύλο.

## ■ Εγκατάσταση του καλωδίου ασφαλείας

Περάστε ένα αντικλεπτικό καλώδιο ασφαλείας στο σημείο εγκατάστασης. Δείτε τη βιβλιογραφία που παρέχεται με το καλώδιο ασφαλείας για τις οδηγίες ασφάλισης.



# Μενού παραμέτρων

Στο κεφάλαιο αυτό αναλύονται η χρήση και οι λειτουργίες του μενού παραμέτρων.

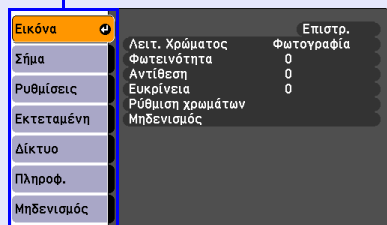
## Χρήση του μενού παραμέτρων ..... 23

## Κατάλογος λειτουργιών ..... 24

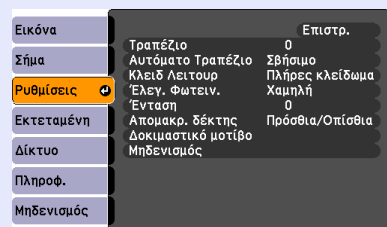
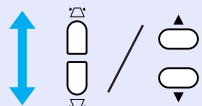
- Μενού Εικόνα (μόνο για τον EMP-83/822) .....24
- Μενού Εικόνα (μόνο για τον EMP-X5/S5).....25
- Μενού Σήμα (μόνο για τον EMP-83/822).....26
- Μενού Σήμα (μόνο για τον EMP-X5/S5).....27
- Μενού Ρυθμίσεις .....28
- Μενού Εκτεταμένη.....29
- Μενού Δίκτυο (μόνο για EMP-83/822) .....31
- Μενού Πληροφ. (μόνο εμφάνιση) .....34
- Μενού Μηδενισμός .....35

## 1 Επιλογή από το βασικό μενού

Βασικό μενού



[F4]: Επιλογή [Enter]: Εισαγωγή [Menu]: Έξοδος



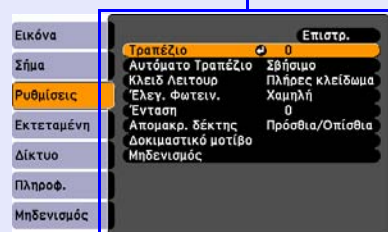
[F4]: Επιλογή [Enter]: Εισαγωγή [Menu]: Έξοδος

## 2 Επιλογή από το υπομενού

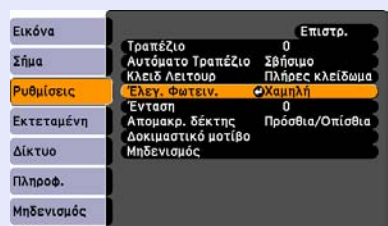
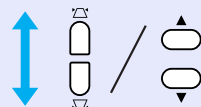
Υπομενού (Ρυθμίσεις)

Enter / Enter/Auto

Menu / Menu

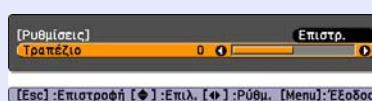


[Esc]: Επιστρ [F4]: Επιλ. [Enter]: Εισαγ. [Menu]: Έξοδ.



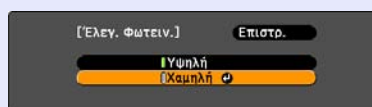
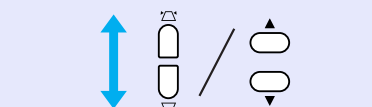
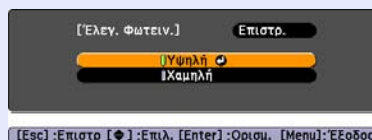
[Esc]: Επιστρ [F4]: Επιλ. [Enter]: Εισαγ. [Menu]: Έξοδ.

## 3 Αλλαγή του επιλεγμένου στοιχείου



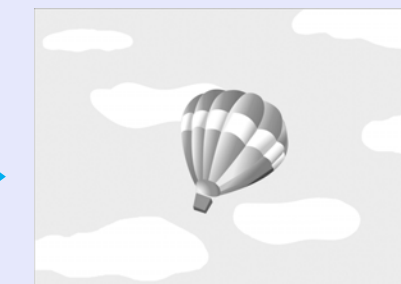
Για τον EMP-83/822/X5

Για τον EMP-S5  
Wide Tele

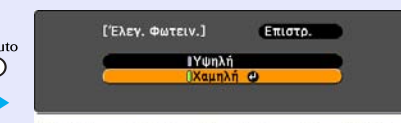


[Esc]: Επιστρ [F4]: Επιλ. [Enter]: Ορισμ. [Menu]: Έξοδος

## 4 Έξοδος



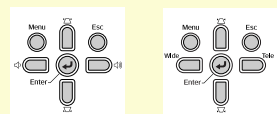
Επιλέξτε τη ρύθμιση που θέλετε να αλλάξετε



[Esc]: Επιστρ [F4]: Επιλ. [Enter]: Ορισμ. [Menu]: Έξοδος

### Κουμπιά που χρησιμοποιούνται

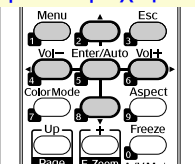
Χρήση του πίνακα ελέγχου



Για τον EMP-83/822/X5

Για τον EMP-S5

Χρήση του τηλεχειριστηρίου

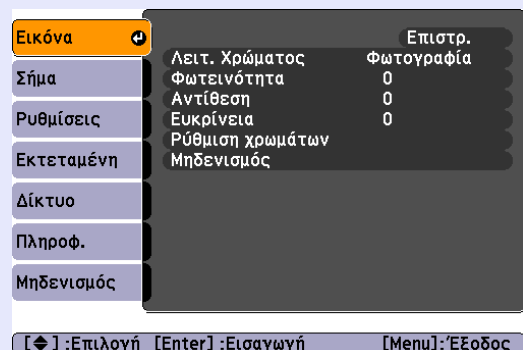




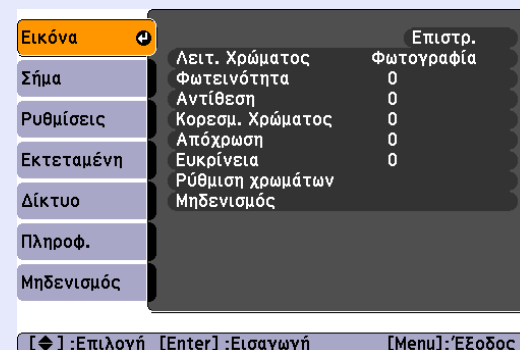
## Μενού Εικόνα (μόνο για τον EMP-83/822)



Τα στοιχεία που μπορείτε να ρυθμίσετε εξαρτώνται από το σήμα της εικόνας που προβάλλεται τη συγκεκριμένη στιγμή, όπως φαίνεται στα ακόλουθα στιγμιότυπα οθόνης. Οι λεπτομερείς ρυθμίσεις αποθηκεύονται για κάθε σήμα εικόνας.

### Εικόνα υπολογιστή



### Component video»/Composite video»/S-video»

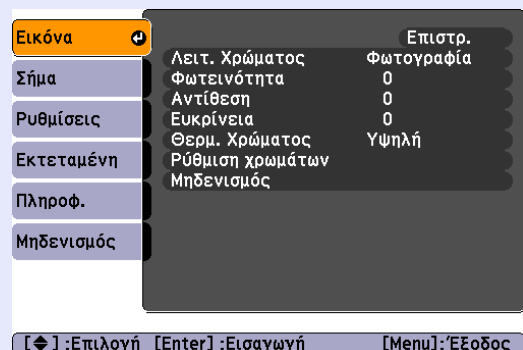


Υπομενού	Λειτουργία
Λειτ. Χρώματος	Μπορείτε να επιλέξετε την ποιότητα της εικόνας για να ταιριάζει με τον περιβάλλοντα χώρο.  <a href="#">σελ.14</a>
Φωτεινότητα	Μπορείτε να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα της εικόνας.
Αντίθεση»	Μπορείτε να ρυθμίσετε τη διαφορά μεταξύ φωτός και σκιάς στις εικόνες.
Κορεσμ. Χρώματος	Μπορείτε να ρυθμίσετε τον κορεσμό χρώματος για τις εικόνες.
Απόχρωση	(Η ρύθμιση είναι εφικτή μόνο κατά την εισαγωγή σημάτων NTSC εφόσον χρησιμοποιείτε σήμα composite video/S-Video.) Μπορείτε να ρυθμίσετε τον τόνο της εικόνας.
Ευκρίνεια	Μπορείτε να ρυθμίσετε την ευκρίνεια της εικόνας.
Ρύθμιση χρωμάτων	Μπορείτε να προβείτε σε ρυθμίσεις επιλέγοντας κάποιο από τα εξής: <b>Απόλ. Θερμοκρ. χρωμ.:</b> Μπορείτε να ρυθμίσετε τη συνολική απόχρωση της εικόνας. Μπορείτε να ρυθμίσετε τις αποχρώσεις σε 10 στάδια από 5.000 K ως 10.000 K. Όταν επιλέγετε μια υψηλή τιμή, η εικόνα χρωματίζεται σε μπλε απόχρωση, ενώ όταν επιλέγετε μια χαμηλή τιμή η εικόνα χρωματίζεται σε κόκκινη απόχρωση. <b>Κόκκινο, Πράσινο, Μπλε:</b> Μπορείτε να ρυθμίσετε τον κορεσμό για κάθε χρώμα ξεχωριστά. (Δεν μπορείτε να επιλέξετε αυτό το στοιχείο αν έχετε επιλέξει ως ρύθμιση "sRGB»" στην "Λειτ. Χρώματος" του μενού "Εικόνα".)
Μηδενισμός	Μπορείτε να επαναφέρετε όλες τις τιμές ρύθμισης για το μενού "Εικόνα" στις προεπιλεγμένες τιμές. Για να επαναφέρετε όλα τα στοιχεία μενού στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις, βλ.  <a href="#">σελ.35</a>

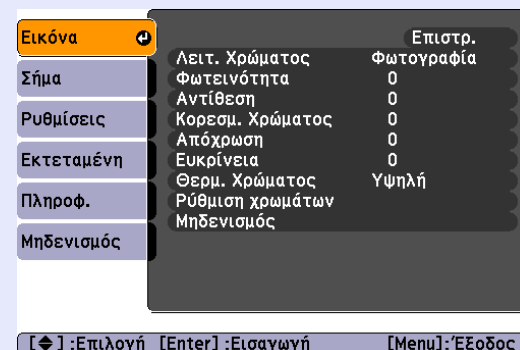
## Μενού Εικόνα (μόνο για τον EMP-X5/S5)



Τα στοιχεία που μπορείτε να ρυθμίσετε εξαρτώνται από το σήμα της εικόνας που προβάλλεται τη συγκεκριμένη στιγμή, όπως φαίνεται στα ακόλουθα στιγμιότυπα οθόνης. Οι λεπτομερείς ρυθμίσεις αποθηκεύονται για κάθε σήμα εικόνας.

### Εικόνα υπολογιστή



### Component video»/Composite video»/S-video»



Υπομενού	Λειτουργία
Λειτ. Χρώματος	Μπορείτε να επιλέξετε την ποιότητα της εικόνας για να ταιριάζει με τον περιβάλλοντα χώρο.  <a href="#">σελ.14</a>
Φωτεινότητα	Μπορείτε να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα της εικόνας.
Αντίθεση»	Μπορείτε να ρυθμίσετε τη διαφορά μεταξύ φωτός και σκιάς στις εικόνες.
Κορεσμ. Χρώματος	Μπορείτε να ρυθμίσετε τον κορεσμό χρώματος για τις εικόνες.
Απόχρωση	(Η ρύθμιση είναι εφικτή μόνο κατά την εισαγωγή σημάτων NTSC εφόσον χρησιμοποιείτε σήμα composite video/S-video.) Μπορείτε να ρυθμίσετε τον τόνο της εικόνας.
Ευκρίνεια	Μπορείτε να ρυθμίσετε την ευκρίνεια της εικόνας.
Θερμ. Χρώματος	Μπορείτε να ρυθμίσετε το συνολικό τόνο της εικόνας. Όταν επιλέγεται η ρύθμιση "Υψηλή" η εικόνα χρωματίζεται σε μπλε τόνο, ενώ όταν επιλέγεται η ρύθμιση "Χαμηλή" η εικόνα χρωματίζεται σε κόκκινο τόνο. (Δεν μπορείτε να επιλέξετε αυτό το στοιχείο αν έχετε επιλέξει ως ρύθμιση " <u>sRGB</u> " στην "Λειτ. Χρώματος" του μενού "Εικόνα".)
Ρύθμιση χρωμάτων	<b>Κόκκινο, Πράσινο, Μπλε:</b> Μπορείτε να ρυθμίσετε τον κορεσμό για κάθε χρώμα ξεχωριστά. (Δεν μπορείτε να επιλέξετε αυτό το στοιχείο αν έχετε επιλέξει ως ρύθμιση " <u>sRGB</u> " στην "Λειτ. Χρώματος" του μενού "Εικόνα".)
Μηδενισμός	Μπορείτε να επαναφέρετε όλες τις τιμές ρύθμισης για το μενού "Εικόνα" στις προεπιλεγμένες τιμές. Για να επαναφέρετε όλα τα στοιχεία μενού στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις, βλ.  <a href="#">σελ.35</a>

## Μενού Σήμα (μόνο για τον EMP-83/822)

Τα στοιχεία που μπορείτε να ρυθμίσετε εξαρτώνται από το σήμα της εικόνας που προβάλλεται τη συγκεκριμένη στιγμή, όπως φαίνεται στα ακόλουθα στιγμιότυπα οθόνης. Οι λεπτομερείς ρυθμίσεις αποθηκεύονται για κάθε σήμα εικόνας.

### Εικόνα υπολογιστή

Εικόνα	Επιστρ.
Σήμα	Αυτόματη ρύθμιση
Ρυθμίσεις	Ιχνηλάτηση
Εκτεταμένη	Συγχρονισμός
Δίκτυο	Θέση
Πληροφ.	Είσοδος υπολογιστή1
Μηδενισμός	Είσοδος υπολογιστή2
	Λόγος διαστάσεων
	Μηδενισμός

[◀] :Επιλογή [Enter] :Εισαγωγή [Menu] :Έξοδος

### Component video

Εικόνα	Επιστρ.
Σήμα	Θέση
Ρυθμίσεις	Προοδευτ. σάρωση
Εκτεταμένη	Είσοδος υπολογιστή1
Δίκτυο	Είσοδος υπολογιστή2
Πληροφ.	Λόγος διαστάσεων
Μηδενισμός	Μηδενισμός

[◀] :Επιλογή [Enter] :Εισαγωγή [Menu] :Έξοδος

### Composite video/S-video

Εικόνα	Επιστρ.
Σήμα	Θέση
Ρυθμίσεις	Προοδευτ. σάρωση
Εκτεταμένη	Σήμα βίντεο
Δίκτυο	Λόγος διαστάσεων
Πληροφ.	Μηδενισμός
Μηδενισμός	Μηδενισμός

[◀] :Επιλογή [Enter] :Εισαγωγή [Menu] :Έξοδος

Υπομενού	Λειτουργία
Αυτόματη ρύθμιση	Όταν το σήμα εισόδου αλλάζει, μπορείτε να επιλέξετε αν η εικόνα θα ρυθμίζεται αυτόματα στη βέλτιστη κατάσταση (Αναμμα) ή όχι (Σβήσιμο). <a href="#">σελ.44</a>
Ιχνηλάτηση	Μπορείτε να ρυθμίζετε τις εικόνες υπολογιστή όταν εμφανίζονται σε αυτές κάθετες λωρίδες. <a href="#">σελ.44</a>
Συγχρονισμός	Μπορείτε να ρυθμίζετε τις εικόνες υπολογιστή όταν τρεμοσβήνουν, είναι θαμπές ή εμφανίζουν παρεμβολές. <a href="#">σελ.44</a>
Θέση	Μπορείτε να ρυθμίσετε τη θέση προβολής προς τα πάνω, κάτω, αριστερά και δεξιά ώστε να προβάλλεται η συνολική εικόνα, αν λείπει ένα μέρος της εικόνας.
Προοδευτ.σάρωση	(Το component video μπορεί να ρυθμιστεί μόνο κατά την είσοδο σημάτων 480i/576i.) Σβήσιμο: η μετατροπή IP εκτελείται για κάθε πεδίο στην οθόνη. Η λειτουργία αυτή είναι ιδανική για την προβολή εικόνων με ιδιαίτερη κίνηση. Αναμμα: τα σήματα <u>πλεκτικής σάρωσης</u> (i) μετατρέπονται σε σήματα <u>προοδευτικής σάρωσης</u> (p). Αυτό είναι ιδανικό για την προβολή ακίνητων εικόνων.
Είσοδος υπολογιστή1	Μπορείτε να επιλέξετε το σήμα εισόδου από τη θύρα εισόδου υπολογιστή1 ή τη θύρα εισόδου υπολογιστή2.
Είσοδος υπολογιστή2	Αν είναι ενεργοποιημένη η ρύθμιση "Αυτόματο" το σήμα εισόδου ρυθμίζεται αυτόματα ανάλογα με το συνδεδεμένο εξοπλισμό.
Σήμα βίντεο	Αν, όταν είναι ενεργοποιημένη η ρύθμιση "Αυτόματο", τα χρώματα δεν εμφανίζονται σωστά, επιλέξτε το κατάλληλο σήμα εισόδου ανάλογα με το συνδεδεμένο εξοπλισμό.
Λόγος διαστάσεων	Αν είναι ενεργοποιημένη η ρύθμιση "Αυτόματο", τα σήματα video αναγνωρίζονται αυτόματα. Αν προκληθούν παρεμβολές στην εικόνα ή υπάρξει κάποιο πρόβλημα όπως ότι δεν προβάλλεται καμία εικόνα όταν είναι ενεργοποιημένη η ρύθμιση "Αυτόματο", επιλέξτε το κατάλληλο σήμα ανάλογα με το συνδεδεμένο εξοπλισμό.
Μηδενισμός	Μπορείτε να ρυθμίσετε το <u>λόγο διαστάσεων</u> για τις εικόνες προβολής. <a href="#">σελ.16</a>
	Μπορείτε να επαναφέρετε όλες τις τιμές ρύθμισης στο μενού "Σήμα" στις προεπιλεγμένες τιμές, εκτός από τα "Είσοδος υπολογιστή1" και "Είσοδος υπολογιστή2". Για να επαναφέρετε όλα τα στοιχεία μενού στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις, βλ. <a href="#">σελ.35</a>

## Μενού Σήμα (μόνο για τον EMP-X5/S5)

Τα στοιχεία που μπορείτε να ρυθμίσετε εξαρτώνται από το σήμα της εικόνας που προβάλλεται τη συγκεκριμένη στιγμή, όπως φαίνεται στα ακόλουθα στιγμιότυπα οθόνης. Οι λεπτομερείς ρυθμίσεις αποθηκεύονται για κάθε σήμα εικόνας.

### Εικόνα υπολογιστή

Εικόνα	Επιστρ.
Σήμα	Αυτόματη ρύθμιση Σβήσιμο 0
Ρυθμίσεις	Ιχνηλάτηση 0
Εκτεταμένη	Θέση
Πληροφ.	Είσοδος υπολογιστή Αυτόματο
Μηδενισμός	Λόγος διαστάσεων 4:3
	Μηδενισμός

[◀] :Επιλογή [Enter] :Εισαγωγή [Menu] :Έξοδος

### Component video

Εικόνα	Επιστρ.
Σήμα	Θέση
Ρυθμίσεις	Προοδευτ. σάρωση Σβήσιμο
Εκτεταμένη	Είσοδος υπολογιστή Αυτόματο
Πληροφ.	Λόγος διαστάσεων 4:3
Μηδενισμός	Μηδενισμός

[◀] :Επιλογή [Enter] :Εισαγωγή [Menu] :Έξοδος

### Composite video/S-video

Εικόνα	Επιστρ.
Σήμα	Θέση
Ρυθμίσεις	Προοδευτ. σάρωση Σβήσιμο
Εκτεταμένη	Σήμα βίντεο Αυτόματο
Πληροφ.	Λόγος διαστάσεων 4:3
Μηδενισμός	Μηδενισμός

[◀] :Επιλογή [Enter] :Εισαγωγή [Menu] :Έξοδος

Υπομενού	Λειτουργία
Αυτόματη ρύθμιση	Όταν το σήμα εισόδου αλλάζει, μπορείτε να επιλέξετε αν η εικόνα θα ρυθμίζεται αυτόματα στη βέλτιστη κατάσταση (Αναμμα) ή όχι (Σβήσιμο). <a href="#">σελ.44</a>
Ιχνηλάτηση	Μπορείτε να ρυθμίζετε τις εικόνες υπολογιστή όταν εμφανίζονται σε αυτές κάθετες λωρίδες. <a href="#">σελ.44</a>
Συγχρονισμός	Μπορείτε να ρυθμίζετε τις εικόνες υπολογιστή όταν τρεμοσβήνουν, είναι θαμπές ή εμφανίζουν παρεμβολές. <a href="#">σελ.44</a>
Θέση	Μπορείτε να ρυθμίσετε τη θέση προβολής προς τα πάνω, κάτω, αριστερά και δεξιά ώστε να προβάλλεται η συνολική εικόνα, αν λείπει ένα μέρος της εικόνας.
Προοδευτ. σάρωση	(Το component video μπορεί να ρυθμιστεί μόνο κατά την είσοδο σημάτων 480i/576i.) Σβήσιμο: η μετατροπή IP εκτελείται για κάθε πεδίο στην οθόνη. Η λειτουργία αυτή είναι ιδανική για την προβολή εικόνων με ιδιαίτερη κίνηση. Αναμμα: τα σήματα <u>πλεκτής σάρωσης</u> (i) μετατρέπονται σε σήματα <u>προοδευτικής σάρωσης</u> (p). Αυτό είναι ιδανικό για την προβολή ακίνητων εικόνων.
Είσοδος υπολογιστή	Μπορείτε να επιλέξετε το σήμα εισόδου από τη Θύρα εισόδου υπολογιστή. Αν είναι ενεργοποιημένη η ρύθμιση "Αυτόματο" το σήμα εισόδου ρυθμίζεται αυτόματα ανάλογα με το συνδεδεμένο εξοπλισμό. Αν, όταν είναι ενεργοποιημένη η ρύθμιση "Αυτόματο", τα χρώματα δεν εμφανίζονται σωστά, επιλέξτε το κατάλληλο σήμα εισόδου ανάλογα με το συνδεδεμένο εξοπλισμό.
Σήμα βίντεο	Αν είναι ενεργοποιημένη η ρύθμιση "Αυτόματο", τα σήματα video αναγνωρίζονται αυτόματα. Αν προκληθούν παρεμβολές στην εικόνα ή υπάρξει κάποιο πρόβλημα όπως ότι δεν προβάλλεται καμία εικόνα όταν είναι ενεργοποιημένη η ρύθμιση "Αυτόματο", επιλέξτε το κατάλληλο σήμα ανάλογα με το συνδεδεμένο εξοπλισμό.
Λόγος διαστάσεων	Μπορείτε να ρυθμίσετε το <u>λόγο διαστάσεων</u> για τις εικόνες προβολής. <a href="#">σελ.16</a>
Μηδενισμός	Μπορείτε να επαναφέρετε όλες τις τιμές ρύθμισης στο μενού "Σήμα" στις προεπιλεγμένες τιμές, εκτός από το "Είσοδος υπολογιστή". Για να επαναφέρετε όλα τα στοιχεία μενού στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις, βλ. <a href="#">σελ.35</a>

## Μενού Ρυθμίσεις

### Για τον EMP-83/822

Εικόνα	Επιστρ.
Σήμα	Τραπέζιο 0 Αυτόματο Τραπέζιο Σβήσιμο Κλειδ Λειτουργ Πλήρες κλείδωμα Έλεγ. Φωτειν. Χαμηλή Ένταση 0 Εκτεταμένη Απομακρ. δέκτης Πρόσθια/Οπίσθια Δίκτυο Δοκιμαστικό μοτίβο Μηδενισμός
Ρυθμίσεις	
Εκτεταμένη	
Δίκτυο	
Πληροφ.	
Μηδενισμός	

[◀] :Επιλογή [Enter] :Εισαγωγή [Menu]:Έξοδος

### Για τον EMP-X5





Εικόνα	Επιστρ.
Σήμα	Τραπέζιο 0 Αυτόματο Τραπέζιο Σβήσιμο Κλειδ Λειτουργ Πλήρες κλείδωμα Έλεγ. Φωτειν. Χαμηλή Ένταση 0 Εκτεταμένη Μηδενισμός
Ρυθμίσεις	
Εκτεταμένη	
Πληροφ.	
Μηδενισμός	

[◀] :Επιλογή [Enter] :Εισαγωγή [Menu]:Έξοδος

### Για τον EMP-S5

Εικόνα	Επιστρ.
Σήμα	Τραπέζιο 0 Ζουμ Κλειδ Λειτουργ Πλήρες κλείδωμα Έλεγ. Φωτειν. Χαμηλή Ένταση 0 Εκτεταμένη Μηδενισμός
Ρυθμίσεις	
Εκτεταμένη	
Πληροφ.	
Μηδενισμός	

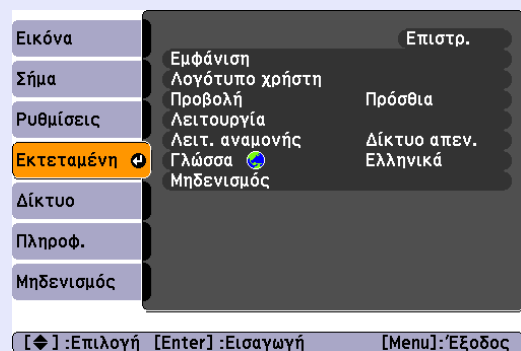
[◀] :Επιλογή [Enter] :Εισαγωγή [Menu]:Έξοδος

Υπομενού	Λειτουργία
Τραπέζιο	Μπορείτε να διορθώσετε την παραμόρφωση κάθετου τραπεζίου στις εικόνες.  <i>Οδηγός γρήγορης εκκίνησης</i>
Αυτόματο Τραπέζιο (μόνο για τον EMP-83/822/X5)	Πραγματοποιεί αυτόματη διόρθωση τραπεζίου. (Μπορεί να οριστεί μόνο όταν έχει επιλεγεί "Πρόσθια" από το "Εκτεταμένη" - "Προβολή".)
Ζουμ (μόνο για τον EMP-S5)	Ρυθμίζει το μέγεθος της εικόνας.  <i>Οδηγός γρήγορης εκκίνησης</i> Ευρεία: Μεγαλύτερη Τηλεοπτική: Μικρότερη
Κλειδ Λειτουργ	Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία για να αποτρέψετε τη χρήση του πίνακα ελέγχου του βιντεοπροβολέα.  <a href="#">σελ.20</a>
Έλεγ. Φωτειν.	Μπορείτε να καθορίσετε τη φωτεινότητα της λάμπας επιλέγοντας ανάμεσα σε δύο ρυθμίσεις. Επιλέξτε "Χαμηλή" αν οι εικόνες που προβάλλονται είναι πολύ φωτεινές όπως κατά την προβολή εικόνων σε σκοτεινό χώρο ή σε μικρή οθόνη. Όταν επιλέγετε "Χαμηλή", η κατανάλωση ηλεκτρικού ρεύματος και η διάρκεια ζωής της λάμπας μεταβάλλονται όπως παρακάτω, ενώ ο θόρυβος περιστροφής του ανεμιστήρα κατά την προβολή μειώνεται. Ηλεκτρική κατανάλωση: μείωση κατά περίπου 35 W, διάρκεια ζωής λάμπας: μεγαλύτερη κατά περίπου 1,5 φορές
Ένταση	Μπορείτε να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου.
Απομακρ. δέκτης (μόνο για τον EMP-83/822)	Μπορείτε να περιορίσετε τη λήψη του σήματος λειτουργίας από το τηλεχειριστήριο. Όταν δεν θέλετε να επιτρέψετε τη λειτουργία μέσω τηλεχειριστηρίου, ή εάν ο απομακρυσμένος δέκτης έχει ένα φθορίζων φωτισμό πολύ κοντά του, μπορείτε να προβείτε σε ρυθμίσεις για να απενεργοποιήσετε τον απομακρυσμένο δέκτη που δεν επιθυμείτε να χρησιμοποιήσετε ή αντιμετωπίζει πρόβλημα παρεμβολής.
Δοκιμαστικό μοτίβο (μόνο για τον EMP-83/822)	Όταν ο βιντεοπροβολέας έχει εγκατασταθεί, εμφανίζεται ένα δοκιμαστικό πρότυπο έτσι ώστε να μπορείτε να ρυθμίσετε την προβολή χωρίς να συνδέσετε άλλο εξοπλισμό. Ενώ εμφανίζεται το δοκιμαστικό μοτίβο, μπορείτε να πραγματοποιήσετε ρυθμίσεις στο ζουμ, στην εστίαση, καθώς και διόρθωση τραπεζίου. Για να ακυρώσετε το δοκιμαστικό πρότυπο, πατήστε το πλήκτρο [Esc] στο τηλεχειριστήριο ή στον πίνακα ελέγχου.
Μηδενισμός	Μπορείτε να επαναφέρετε όλες τις τιμές ρύθμισης για το μενού "Ρυθμίσεις" στις προεπιλεγμένες τιμές. Για να επαναφέρετε όλα τα στοιχεία μενού στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις, βλ.  <a href="#">σελ.35</a>

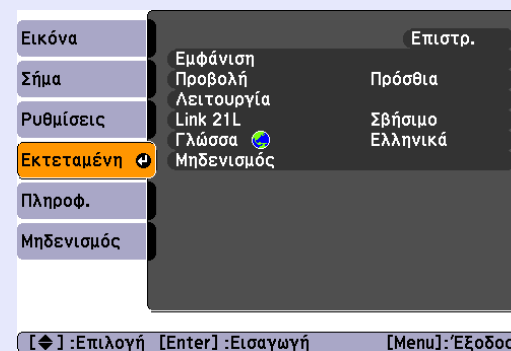




## Μενού Εκτεταμένη

### Για τον EMP-83/822





### Για τον EMP-X5/S5



Υπομενού	Λειτουργία
Εμφάνιση	Μπορείτε να προβείτε σε ρυθμίσεις που σχετίζονται με το τι εμφανίζει ο βιντεοπροβολέας. <b>Μήνυμα</b> : Μπορείτε να ρυθμίσετε την εμφάνιση (Αναμμα) ή την απόκρυψη (Σβήσιμο) του ονόματος της προέλευσης όταν αλλάζετε την προέλευση εισόδου, το όνομα της κατάστασης λειτουργίας χρώματος όταν αλλάζετε την κατάσταση λειτουργίας χρώματος, ενός μηνύματος όταν δεν υπάρχει είσοδος σήματος εικόνας κ.λπ. <b>Εμφάνιση φόντου</b> <sup>*1</sup> : Μπορείτε να ορίσετε την κατάσταση της οθόνης όταν δεν υπάρχει διαθέσιμο σήμα εικόνας ως "Μαύρο", "Μπλε" ή "Λογότυπο". <b>Οθόνη έναρξης</b> <sup>*1</sup> : Μπορείτε να ορίσετε αν θα εμφανίζεται η οθόνη έναρξης (εικόνα που προβάλλεται κατά την εκκίνηση του βιντεοπροβολέα) (Αναμμα) ή όχι (Σβήσιμο). <b>Σίγαση A/V</b> <sup>*1</sup> : Μπορείτε να ορίσετε την οθόνη που θα εμφανίζεται κατά τη Σίγαση A/V ως "Μαύρο", "Μπλε" ή "Λογότυπο".
Λογότυπο χρήστη <sup>*1</sup> (μόνο για τον EMP-83/822)	Μπορείτε να αλλάξετε το λογότυπο χρήστη που προβάλλεται ως φόντο και εμφανίζεται κατά την παύση ήχου/εικόνας.  <a href="#">σελ.57</a>
Προβολή	Μπορείτε να επιλέξετε μία από τις ακόλουθες ρυθμίσεις ανάλογα με την τοποθέτηση του προβολέα.  <a href="#">σελ.49</a> "Πρόσθια" "Πρόσθια/Οροφή" "Οπίσθια" "Οπίσθια/Οροφή" "Μπορείτε να αλλάξετε τη ρύθμιση ως εξής πατώντας το κουμπί [A/V Mute] στο τηλεχειριστήριο για περίπου πέντε δευτερόλεπτα. "Πρόσθια" ↔ "Πρόσθια/Οροφή" "Οπίσθια" ↔ "Οπίσθια/Οροφή"




Υπομενού	Λειτουργία
Λειτουργία	<p><b>Απευθείας Ενεργ.:</b> Μπορείτε να ορίσετε αν η άμεση ενεργοποίηση θα είναι ενεργή (Αναμμα) ή ανενεργή (Σβήσιμο).</p> <p>Όταν έχετε επιλέξει τη ρύθμιση "Αναμμα" και το καλώδιο τροφοδοσίας του βιντεοπροβολέα είναι συνδεδεμένο σε πρίζα, λάβετε υπόψη ότι ξαφνική αύξηση της τάσης ενδέχεται να θέσει το βιντεοπροβολέα αυτόματα σε λειτουργία.</p> <p><b>Λειτ. Ύπνου:</b> Όταν έχει ρυθμιστεί σε "Αναμμα", απενεργοποιείται αυτόματα η τροφοδοσία όταν δεν υπάρχει είσοδος σήματος και δεν εκτελούνται λειτουργίες. Κατά την αγορά η κατάσταση λειτουργίας χαμηλής κατανάλωσης είναι ρυθμισμένη στη θέση (Σβήσιμο). Για το λόγο αυτό, θυμηθείτε να απενεργοποιήσετε τον προβολέα μετά τη λήξη της προβολής.</p> <p><b>Χρόνος λειτ. ύπνου:</b> Όταν η Λειτ. Ύπνου έχει ρυθμιστεί σε "Αναμμα", μπορείτε να ρυθμίσετε το χρόνο αναμονής πριν την απενεργοποίηση της τροφοδοσίας του βιντεοπροβολέα από 1 έως 30 λεπτά.</p> <p><b>Χρον. καλύμ. φακού:</b> Όταν ρυθμιστεί σε "Αναμμα", η τροφοδοσία διακόπτεται αυτόματα 30 λεπτά αφού κλείσει το κάλυμμα του φακού. Η λειτουργία χρονομέτρου καλύμματος φακού είναι ρυθμισμένη σε (Αναμμα) κατά την αγορά.</p> <p><b>Λειτ. Μεγ. Υψομ.:</b> επιλέξτε "Αναμμα" όταν ο βιντεοπροβολέας χρησιμοποιείται σε υψόμετρο μεγαλύτερο των 1.500 m.</p>
Λειτ. αναμονής (μόνο για τον EMP-83/822)	<p>Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις λειτουργίες παρακολούθησης και ελέγχου δικτύου όταν ο βιντεοπροβολέας είναι σε κατάσταση λειτουργίας αναμονής εφόσον έχετε ορίσει τη ρύθμιση "ίκτυο ενεργ.":</p> <p>Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την επιλογή <b>SNMP</b> για να παρακολουθήσετε και να ελέγξετε την κατάσταση του βιντεοπροβολέα στο δίκτυο ή να χρησιμοποιήσετε το λογισμικό "EMP Monitor" που παρέχεται με το προϊόν.</p>
<b>Link 21L</b> (μόνο για τον EMP-X5/S5)	Μπορείτε να ορίσετε τη χρήση του βοηθητικού λογισμικού EMP Link 21L (Αναμμα) ή μη (Σβήσιμο). Ορίστε τη χρήση σε "Αναμμα" και χρησιμοποιήστε το αφού εγκαταστήσετε τον οδηγό επικοινωνίας USB.
Γλώσσα	Μπορείτε να ρυθμίσετε τη γλώσσα για την εμφάνιση μηνυμάτων.
Μηδενισμός	Μπορείτε να επαναφέρετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις για τα "Εμφάνιση*1" και "Λειτουργία*2", στο μενού "Εκτεταμένη". Για να επαναφέρετε όλα τα στοιχεία μενού στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις, βλ.  <a href="#">σελ.35</a>

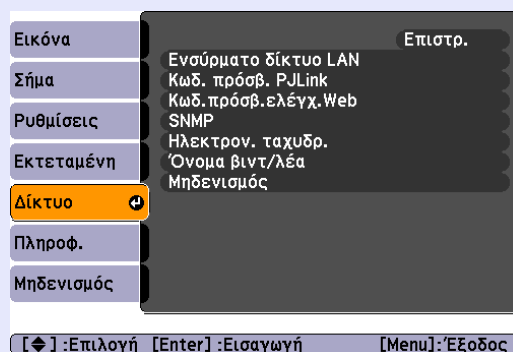
\*1 Αν για το στοιχείο "Πρ. Λογ. Χρήστη" του μενού "Προστ. με κωδ. πρόσβ." έχει οριστεί η ρύθμιση "Αναμμα", οι ρυθμίσεις που αφορούν το λογότυπο χρήστη δεν μπορούν να αλλάξουν. Μπορείτε να κάνετε αλλαγές μόνο αφού ορίσετε για το "Πρ. Λογ. Χρήστη" τη ρύθμιση "Σβήσιμο".  [σελ.18](#)



\*2 Εξαιρείται το "Λειτ. Μεγ. Υψομ.".



## Μενού Δίκτυο (μόνο για EMP-83/822)

Όταν το στοιχείο "Προστ. δικτύου" έχει τη ρύθμιση "Αναμμα" στο "Προστ. με κωδ. πρόσβ.", εμφανίζεται ένα μήνυμα και οι ρυθμίσεις δεν μπορούν να αλλάξουν. Μπορείτε να κάνετε αλλαγές αφού επιλέξετε για το "Προστ. δικτύου" τη ρύθμιση "Σβήσιμο".  [σελ.18](#)



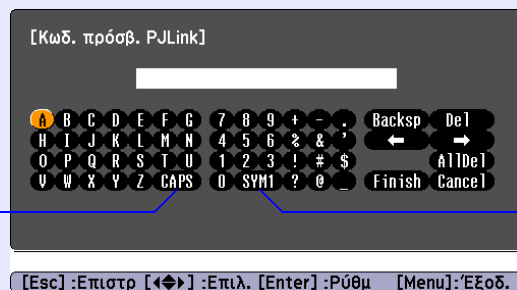
Υπομενού	Λειτουργία
Ενσύρματο δίκτυο LAN	<p>Μπορείτε να πραγματοποιήσετε ρυθμίσεις για το δίκτυο.</p> <p><b>DHCP:</b> Μπορείτε να ορίσετε τη χρήση DHCP (Αναμμα) ή μη (Σβήσιμο). Αν οριστεί σε "Αναμμα", δεν μπορείτε να ορίσετε άλλες διευθύνσεις.</p> <p><b>Διεύθυνση IP:</b> Μπορείτε να εισάγετε τη διεύθυνση IP που αντιστοιχεί στο βιντεοπροβολέα.*<sup>1</sup> Μπορείτε να εισαγάγετε έναν αριθμό από το 0 έως το 255 σε κάθε πεδίο της διεύθυνσης. Ωστόσο, δεν είναι δυνατή η χρήση των ακόλουθων διευθύνσεων IP. 0.0.0.0, 0.x.x.x, 127.x.x.x, 224.0.0.0 έως 255.255.255.255 (όπου το x είναι ένας αριθμός από το 0 έως το 255)</p> <p><b>Μάσκα υποδικτύου:</b> Μπορείτε να εισαγάγετε τη Μάσκα υποδικτύου για το βιντεοπροβολέα.*<sup>1</sup> Μπορείτε να εισαγάγετε έναν αριθμό από το 0 έως το 255 σε κάθε πεδίο της διεύθυνσης. Ωστόσο, δεν είναι δυνατή η χρήση των ακόλουθων μασκών υποδικτύου. 0 έως 254.x.x.x. 255.255.255.255</p> <p><b>Διεύθυνση πύλης:</b> Μπορείτε να εισαγάγετε τη διεύθυνση IP για την πύλη του βιντεοπροβολέα.*<sup>1</sup> Μπορείτε να εισαγάγετε έναν αριθμό από το 0 έως το 255 σε κάθε πεδίο της διεύθυνσης. Ωστόσο, δεν είναι δυνατή η χρήση των ακόλουθων διευθύνσεων πύλης. 0.0.0.0, 127.x.x.x, 224.0.0.0 έως 255.255.255.255 (όπου το x είναι ένας αριθμός από το 0 έως το 255)</p> <p><b>Διεύθυνση MAC:</b> Μπορείτε να εισαγάγετε τη διεύθυνση MAC για το βιντεοπροβολέα.</p>
Κωδ. πρόσβ. PJLink	<p>Εισαγάγετε έναν κωδικό πρόσβασης κατά την προσπέλαση του βιντεοπροβολέα με χρήση λογισμικού συμβατού με το PJLink.*<sup>1</sup>  <a href="#">σελ.69</a></p> <p>Μπορείτε να εισαγάγετε έως 32 αλφαριθμητικούς χαρακτήρες.</p>
Κωδ.πρόσβ.ελέγχ. Web	<p>Εισαγάγετε έναν κωδικό πρόσβασης για χρήση κατά την πραγματοποίηση ρυθμίσεων και τον έλεγχο του βιντεοπροβολέα με έλεγχο Web.*<sup>1</sup></p> <p>Μπορείτε να εισαγάγετε έως 8 αλφαριθμητικούς χαρακτήρες.</p> <p>Ο έλεγχος Web είναι μία λειτουργία υπολογιστή που σας επιτρέπει να εγκαταστήσετε και να ελέγχετε τον βιντεοπροβολέα χρησιμοποιώντας το πρόγραμμα περιήγησης Web σε υπολογιστή στον οποίο εκτελείται το EMP Monitor.  <a href="#">EMP Monitor Operation Guide</a></p>



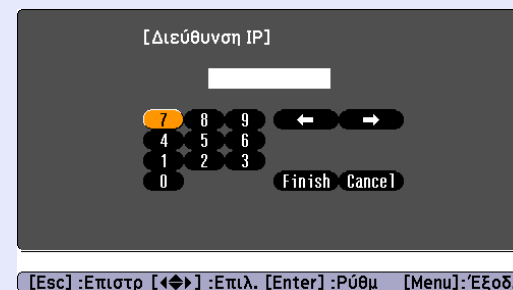
Υπομενού	Λειτουργία
<b>SNMP</b>	Μπορείτε να πραγματοποιήσετε ρυθμίσεις SNMP. <b>Δ/ση IP Tr. 1/Δ/ση IP Tr. 2:</b> Μπορείτε να καταχωρήσετε έως δύο διευθύνσεις IP για τον προορισμό της ειδοποίησης της παγίδευσης SNMP. Η διεύθυνση IP που έχει καταχωρηθεί στη "Δ/ση IP Tr. 2" χρησιμοποιείται όταν η διεύθυνση IP στη "Δ/ση IP Tr. 1" δεν είναι προσβάσιμη. Για να χρησιμοποιήσετε το SNMP για την παρακολούθηση του βιντεοπροβολέα, πρέπει να εγκαταστήσετε το πρόγραμμα διαχείρισης SNMP στον υπολογιστή σας. Η διαχείριση του SNMP πρέπει να πραγματοποιείται από ένα διαχειριστή δικτύου.
Ηλεκτρον. ταχυδρ.	Όταν έχει ρυθμιστεί, ειδοποιείτε μέσω μηνύματος ηλεκτρονικού ταχυδρομείου αν παρουσιαστεί κάποιο πρόβλημα ή προειδοποίηση σχετικά με το βιντεοπροβολέα.* <sup>2</sup> <b>Ειδοποίηση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου:</b> Μπορείτε να ορίσετε αν θα ειδοποιείτε μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου (Άναμμα) ή μη (Σβήσιμο). <b>Διακομιστής SMTP:</b> Μπορείτε να εισαγάγετε τη διεύθυνση IP για το διακομιστή SMTP του βιντεοπροβολέα.* <sup>1</sup> Μπορείτε να εισαγάγετε έναν αριθμό από το 0 έως το 255 σε κάθε πεδίο της διεύθυνσης. Ωστόσο, δεν είναι δυνατή η χρήση των ακόλουθων διευθύνσεων IP. 127.x.x.x, 224.0.0.0 έως 255.255.255.255 (όπου το x είναι ένας αριθμός από το 0 έως το 255) <b>Αριθμός θύρας:</b> Μπορείτε να εισαγάγετε τον αριθμό θύρας για το διακομιστή SMTP.* <sup>1</sup> Η αρχική τιμή είναι 25. Μπορείτε να εισάγετε αριθμούς μεταξύ 1 και 65535. <b>Διεύθυνση προορισμού 1/Διεύθυνση προορισμού 2/Διεύθυνση προορισμού 3:</b> Μπορείτε να πληκτρολογήσετε* <sup>1</sup> τη διεύθυνση προορισμού ηλεκτρονικού ταχυδρομείου και τα περιεχόμενα του μηνύματος ώστε να λαμβάνετε ειδοποίηση όταν παρουσιαστεί κάποιο πρόβλημα ή προειδοποίηση. Μπορείτε να καταχωρήσετε έως τρεις προορισμούς. Μπορείτε να εισαγάγετε έως 32 αλφαριθμητικούς χαρακτήρες του ενός byte για τις διευθύνσεις ηλεκτρονικού ταχυδρομείου.
Όνομα βιντ/λέα	Μπορείτε να εισάγετε ένα όνομα για τον βιντεοπροβολέα. Κατά τη σύνδεση με δίκτυο, το όνομα αυτό χρησιμοποιείται για την αναγνώριση του βιντεοπροβολέα.
Μηδενισμός	Μπορείτε να επαναφέρετε όλες τις τιμές ρύθμισης για το μενού "Δίκτυο" στις προεπιλεγμένες τιμές. Για να επαναφέρετε όλα τα στοιχεία μενού στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις, βλ. <a href="#">σελ.35</a>

\*1 Κατά την εισαγωγή αριθμών και κωδικών πρόσβασης, εμφανίζεται το ακόλουθο πληκτρολόγιο λογισμικού. Πατήστε τα κουμπιά [▲], [▼], [◀] και [▶] στο τηλεχειριστήριο για να μετακινήσετε το δρομέα στο πλήκτρο στόχο και, έπειτα, πατήστε το κουμπί [Enter] για εισαγωγή. Μετά την εισαγωγή των χαρακτήρων, πατήστε [Finish] στο πληκτρολόγιο για να επιβεβαιώσετε την καταχώρησή σας. Πατήστε [Cancel] στο πληκτρολόγιο για να ακυρώσετε την καταχώρησή σας.

Κάθε φορά που επιλέγεται αυτό το πλήκτρο, γίνεται ρύθμιση και αλλαγή μεταξύ κεφαλαίων και πεζών γραμμάτων.



Κάθε φορά που επιλέγεται αυτό το πλήκτρο, γίνεται ρύθμιση και αλλαγή των πλήκτρων συμβόλων για την ενότητα που περιλαμβάνει το πλαίσιο.




\*2 Όταν η λειτουργία ειδοποίησης ηλεκτρονικού ταχυδρομείου ρυθμιστεί σε "Άναμμα" και παρουσιαστεί κάποιο πρόβλημα ή προειδοποίηση σε ένα βιντεοπροβολέα, αποστέλλεται το ακόλουθο μήνυμα.

Θέμα: Βιντεοπροβολέας EPSON

Πρώτη γραμμή: Το όνομα του βιντεοπροβολέα στον οποίο παρουσιάστηκε το πρόβλημα

Δεύτερη γραμμή: Η διεύθυνση IP που έχει οριστεί για το βιντεοπροβολέα στον οποίο παρουσιάστηκε το πρόβλημα

Τρίτη γραμμή και έπειτα: Λεπτομέρειες για το πρόβλημα

Οι λεπτομέρειες για το πρόβλημα παρατίθενται γραμμή προς γραμμή. Ο παρακάτω πίνακας εξηγεί τις λεπτομέρειες που εμφανίζονται στο μήνυμα. Για λεπτομέρειες σχετικά με την αντιμετώπιση προβλημάτων, ανατρέξτε στην ενότητα "Κατάσταση ενδεικτικών λυχνιών".  [σελ.38](#)

Μήνυμα	Αιτία
Internal error	Εσωτερικό σφάλμα
Fan related error	Σφάλμα ανεμιστήρα
Sensor error	Σφάλμα αισθητήρα
Lamp cover is open.	Ανοιχτό κάλυμμα λάμπας
Lamp timer failure	Βλάβη λάμπας
Lamp out	Σφάλμα λάμπας
Internal temperature error	Σφάλμα υψηλής θερμοκρασίας (Υπερθέρμανση)
High-speed cooling in progress	Προειδοποίηση υψηλής θερμοκρασίας
Lamp replacement notification	Αντικατάσταση λάμπας
No-signal	Δεν υπάρχει σήμα Δεν υπάρχει είσοδος σήματος εικόνας στο βιντεοπροβολέα. Ελέγξτε την κατάσταση της σύνδεσης και την ηλεκτρική τροφοδοσία στο συνδεδεμένο εξοπλισμό.

Στην αρχή του μηνύματος θα εμφανιστεί η ένδειξη (+) ή (-).

(+): Παρουσιάστηκε πρόβλημα στο βιντεοπροβολέα

(-): Το πρόβλημα στο βιντεοπροβολέα αντιμετωπίστηκε



## Μενού Πληροφ. (μόνο εμφάνιση)

Σας επιτρέπει να ελέγχετε την κατάσταση των σημάτων εικόνας που προβάλλονται και την κατάσταση του βιντεοπροβολέα. Τα στοιχεία που εμφανίζονται εξαρτώνται από το σήμα της εικόνας που προβάλλεται τη συγκεκριμένη στιγμή, όπως φαίνεται στα ακόλουθα στιγμιότυπα οθόνης.

### Εικόνα υπολογιστή/Component video»

Εικόνα	Ώρες λειτ. λάμπας
Σήμα	Υψηλή φωτεινότητα 0 H Χαμηλή φωτεινότητα 0 H
Ρυθμίσεις	Προέλευση Υπολογιστής1 Σήμα εισόδου Αυτόματο
Εκτεταμένη	Ανάλυση 0 x 0 Ρυθμός ανανέωσης 0,00 Hz
Δίκτυο	Πληρ. Συγχρ. SGNN 00000
Πληροφ.	Κατάσταση
Μηδενισμός	

[◀]:Επιλογή

[Menu]:Έξοδος

### Composite video»/S-video»

Εικόνα	Ώρες λειτ. λάμπας
Σήμα	Υψηλή φωτεινότητα 0 H Χαμηλή φωτεινότητα 0 H
Ρυθμίσεις	Προέλευση Υπολογιστής1 Σήμα βίντεο Αυτόμ. (----)
Εκτεταμένη	Κατάσταση
Δίκτυο	
Πληροφ.	
Μηδενισμός	

[◀]:Επιλογή

[Menu]:Έξοδος

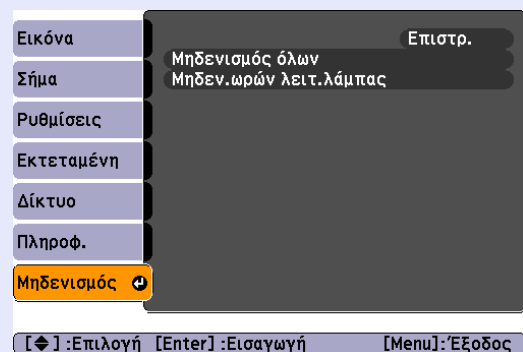
Υπομενού	Λειτουργία
Ώρες λειτ. λάμπας	Μπορείτε να εμφανίσετε το συνολικό χρόνο λειτουργίας για τη λάμπα*. Όταν ολοκληρωθεί ο χρόνος προειδοποίησης για τη λάμπα, οι χαρακτήρες εμφανίζονται με κίτρινο χρώμα.
Προέλευση	Μπορείτε να εμφανίσετε το όνομα της θύρας εισόδου για το συνδεδεμένο εξοπλισμό από τον οποίο εκτελείται η προβολή τη συγκεκριμένη στιγμή.
Σήμα εισόδου	Μπορείτε να εμφανίσετε το περιεχόμενο των "Υπολογιστής1" ή "Υπολογιστής2", όπως έχει ρυθμιστεί στο μενού "Σήμα", σύμφωνα με την "Προέλευση".
Ανάλυση	Μπορείτε να εμφανίσετε την ανάλυση εισόδου.
Σήμα βίντεο	Μπορείτε να εμφανίσετε το περιεχόμενο του "Σήμα εισόδου" που ορίσατε στο μενού "Σήμα".
Ρυθμός ανανέωσης»	Μπορείτε να εμφανίσετε το στοιχείο ρυθμός ανανέωσης.
Πληρ. Συγχρ.»	Μπορείτε να εμφανίσετε τις πληροφορίες για το σήμα εικόνας. Αυτές οι πληροφορίες ενδέχεται να χρειαστούν σε περίπτωση που απαιτείται συντήρηση.
Κατάσταση	Αυτές είναι πληροφορίες σχετικές με προβλήματα που συνέβησαν στον βιντεοπροβολέα. Αυτές οι πληροφορίες ενδέχεται να χρειαστούν σε περίπτωση που απαιτείται συντήρηση.

\* Ο συνολικός χρόνος χρήσης εμφανίζεται ως "0H" για τις πρώτες 10 ώρες. Από τις 10 ώρες και μετά, προστίθεται μια ώρα για κάθε επόμενη ώρα.



## Μενού Μηδενισμός

### Για τον EMP-83/822



### Για τον EMP-X5/S5



Υπομενού	Λειτουργία
Μηδενισμός όλων (μόνο για τον EMP-83/822)	Μπορείτε να επαναφέρετε όλα τα στοιχεία σε όλα τα μενού στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις. Τα ακόλουθα στοιχεία δεν επαναφέρονται στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις: "Είσοδος υπολογιστή1", "Είσοδος υπολογιστή2", "Λογότυπο χρήστη", όλα τα στοιχεία για τα μενού "Δίκτυο", "Ωρες λειτουργίας λάμπας" και "Γλώσσα".
Μηδενισμός όλων (μόνο για τον EMP-X5/S5)	Μπορείτε να επαναφέρετε όλα τα στοιχεία σε όλα τα μενού στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις. Τα ακόλουθα στοιχεία δεν επαναφέρονται στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις: "Είσοδος υπολογιστή", "Ζουμ" (μόνο για τον EMP-S5), "Ωρες λειτουργίας λάμπας" και "Γλώσσα".
Μηδεν.ωρών λειτουργ.λάμπας	Μπορείτε να μηδενίσετε τις συνολικές ώρες λειτουργίας λάμπας και να τις επαναφέρετε στη μορφή "0H". Εκτελέστε επαναφορά όταν αντικαθιστάτε τη λάμπα.

# Αντιμετώπιση προβλημάτων

Το παρόν κεφάλαιο περιγράφει πώς να εντοπίσετε τυχόν προβλήματα και τι πρέπει να κάνετε για να τα αντιμετωπίσετε.

**Χρήση της βοήθειας ..... 37**

**Επίλυση προβλημάτων ..... 38**

- **Κατάσταση ενδεικτικών λυχνιών .....38**

- ☹ Η ενδεικτική λυχνία τροφοδοσίας είναι κόκκινη.....39

- ☹ ! Η ενδεικτική λυχνία είναι αναμμένη ή αναβοσβήνει με πορτοκαλί χρώμα .....40

- **Σε περίπτωση που οι ενδεικτικές λυχνίες δεν βοηθούν .....41**

- Προβλήματα με τις εικόνες .....42

- Προβλήματα κατά την έναρξη της προβολής .....46

- Άλλα προβλήματα .....46

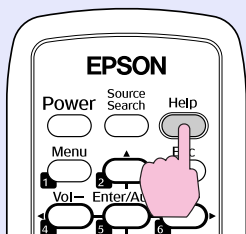
Αν υπάρξει κάποιο πρόβλημα με το βιντεοπροβολέα, χρησιμοποιήστε τις οθόνες της βοήθειας για να προσπαθήσετε να το επιλύσετε.

## Διαδικασία

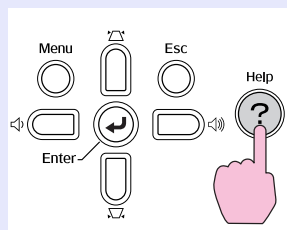
### 1 Πατήστε το κουμπί [Help].

Εμφανίζεται η οθόνη βοήθειας.

Χρήση του τηλεχειριστηρίου



Χρήση του πίνακα ελέγχου



### 2 Επιλέξτε ένα στοιχείο μενού.

[Βοήθεια]

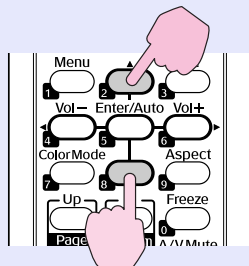
Η εικόνα είναι μικρή.

Η εικόνα έχει τραπεζοειδή μορφή.  
Ο χρωματικός τόνος είναι ασυνήθιστος.  
Δεν ακούγεται ήχος ή είναι πολύ χαμηλός.

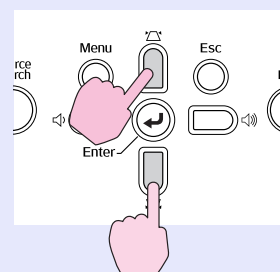
[◀] :Επιλογή [Enter] :Εισαγωγή

[Help] :Έξοδος

Χρήση του τηλεχειριστηρίου



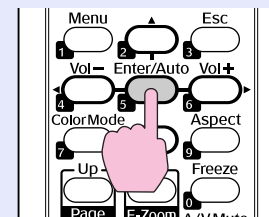
Χρήση του πίνακα ελέγχου



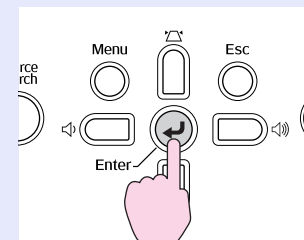
3

### Επιβεβαιώστε την επιλογή.

Χρήση του τηλεχειριστηρίου



Χρήση του πίνακα ελέγχου



Οι ερωτήσεις και λύσεις εμφανίζονται όπως φαίνεται στην παρακάτω οθόνη.

Πατήστε το κουμπί [Help] για να κλείσετε τη βοήθεια.

Η εικόνα είναι μικρή.

- Το Ζουμ έχει ρυθμιστεί στη χαμηλότερη τιμή του;  
· Χρησιμοποιήστε το ζουμ για να αλλάξετε το μέγεθος της εικόνας.
- Ο βιντεοπροβολέας βρίσκεται πολύ κοντά στην οθόνη;  
· Απομακρύνετε το βιντεοπροβολέα από την οθόνη.

[Esc] :Επιστροφή

[Help] :Έξοδος



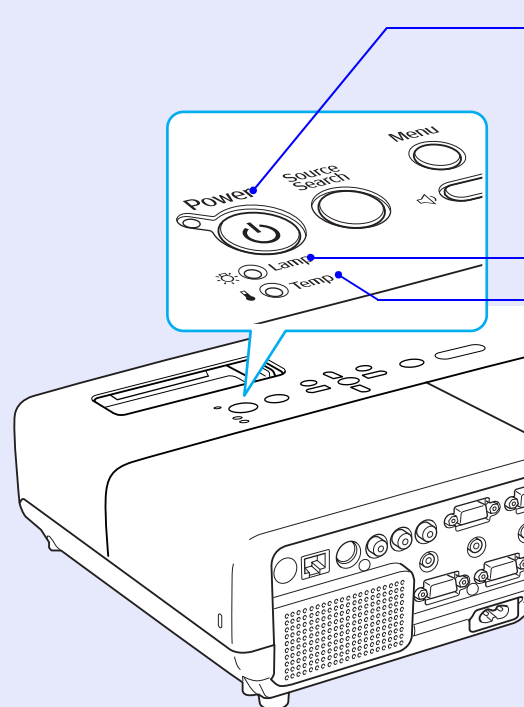
Αν δεν μπορείτε να επιλύσετε το πρόβλημα μέσω της βοήθειας, ανατρέξτε στην ενότητα "Επίλυση προβλημάτων" (σελ.38).

Αν αντιμετωπίζετε κάποιο πρόβλημα με το βιντεοπροβολέα, ελέγξτε αρχικά τις ενδεικτικές λυχνίες του και, στη συνέχεια, ανατρέξτε παρακάτω στην ενότητα "Κατάσταση ενδεικτικών λυχνιών".

Αν οι ενδεικτικές λυχνίες δεν υποδεικνύουν ποιο ακριβώς είναι το πρόβλημα, ανατρέξτε στην ενότητα "Σε περίπτωση που οι ενδεικτικές λυχνίες δεν βοηθούν". ➡ [σελ.41](#)

## Κατάσταση ενδεικτικών λυχνιών

Ο βιντεοπροβολέας διαθέτει τις ακόλουθες τρεις ενδεικτικές λυχνίες οι οποίες υποδεικνύουν την κατάσταση λειτουργίας.



Υποδεικνύει την κατάσταση λειτουργίας.

● Πορτοκαλί: Κατάσταση λειτουργίας αναμονής

Αν πατήσετε το κουμπί [Power] ενώ η συσκευή βρίσκεται σε αυτήν την κατάσταση λειτουργίας, ξεκινά η προβολή.



● Πράσινο (Αναβοσβήνει): Προθέρμανση σε εξέλιξη

Η προθέρμανση ολοκληρώνεται σε 30 δευτερόλεπτα περίπου. Όταν ολοκληρωθεί η προθέρμανση, η ενδεικτική λυχνία σταματά να αναβοσβήνει.



● Πράσινο : Προβολή σε εξέλιξη

Υποδεικνύει την κατάσταση της λάμπας προβολής.

Υποδεικνύει την κατάσταση της εσωτερικής θερμοκρασίας.

Ανατρέξτε στον ακόλουθο πίνακα για να ελέγξετε τις ενδείξεις των λυχνιών και να δείτε πώς θα επιλύσετε το εκάστοτε πρόβλημα που υποδεικνύεται.

Αν όλες οι ενδεικτικές λυχνίες είναι σβηστές, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι σωστά συνδεδεμένο και ότι η παροχή ισχύος εκτελείται κανονικά.

Ορισμένες φορές, παρόλο που το καλώδιο τροφοδοσίας είναι αποσυνδεδεμένο, η ενδεικτική λυχνία  $\Psi$  παραμένει αναμμένη για σύντομο χρονικό διάστημα.

Πρόκειται για κάτι το φυσιολογικό.

■ 🔌 Η ενδεικτική λυχνία τροφοδοσίας είναι κόκκινη **Πρόβλημα**

● : Αναμμένη ☀️ : Αναβοσβήνει ○ : Σβηστή

Κατάσταση	Αιτία	Λύση ή κατάσταση
<p>🔌 ☀️ Κόκκινη</p> <p>☀️ ☀️ Κόκκινη</p> <p>🔌 ☀️ Κόκκινη</p>	Εσωτερικό σφάλμα	<p>Σταματήστε να χρησιμοποιείτε το βιντεοπροβολέα, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα και απευθυνθείτε στο κατάστημα αγοράς της περιοχής σας ή στην πλησιέστερη διεύθυνση που αναφέρεται στους Όρους διεθνούς εγγύησης. ➡️ <a href="#">Ερωτήσεις</a></p>
<p>🔌 ● Κόκκινη</p> <p>☀️ ○</p> <p>🔌 ☀️ Κόκκινη</p>	Σφάλμα ανεμιστήρα Σφάλμα αισθητήρα	<p>Σταματήστε να χρησιμοποιείτε το βιντεοπροβολέα, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα και απευθυνθείτε στο κατάστημα αγοράς της περιοχής σας ή στην πλησιέστερη διεύθυνση που αναφέρεται στους Όρους διεθνούς εγγύησης. ➡️ <a href="#">Ερωτήσεις</a></p>
<p>🔌 ● Κόκκινη</p> <p>☀️ ○</p> <p>🔌 ● Κόκκινη</p>	Σφάλμα υψηλής θερμοκρασίας (υπερθέρμανση)	<p>Η λάμπα σβήνει αυτόματα και η προβολή σταματά. Περιμένετε περίπου πέντε λεπτά. Περίπου πέντε λεπτά μετά, ο βιντεοπροβολέας θα μεταβεί σε κατάσταση λειτουργίας αναμονής. Ελέγξτε τότε τα δύο ακόλουθα σημεία.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Βεβαιωθείτε ότι η σχισμή εξαερισμού και το φίλτρο αέρα είναι καθαρά και ότι ο βιντεοπροβολέας δεν είναι τοποθετημένος δίπλα σε τοίχο.</li> <li>• Αν το φίλτρο αέρα είναι φραγμένο, καθαρίστε το ή αντικαταστήστε το. ➡️ <a href="#">σελ.50, 56</a></li> </ul> <p>Αν το σφάλμα παραμένει και μετά τον έλεγχο των παραπάνω σημείων, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το βιντεοπροβολέα, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα και απευθυνθείτε στο κατάστημα αγοράς της περιοχής σας ή στην πλησιέστερη διεύθυνση που αναφέρεται στους Όρους διεθνούς εγγύησης. ➡️ <a href="#">Ερωτήσεις</a></p> <p>Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε υψόμετρο ίσο ή ανώτερο των 1.500 μέτρων, ορίστε το "Λειτ. Μεγ. Υψομ." στη ρύθμιση "Αναμμα". ➡️ <a href="#">σελ.30</a></p>
<p>🔌 ● Κόκκινη</p> <p>☀️ ☀️ Κόκκινη</p> <p>🔌 ○</p>	Σφάλμα λάμπας Βλάβη λάμπας Ανοιχτό κάλυμμα λάμπας	<p><b>Ελέγξτε τα δύο ακόλουθα σημεία.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Αφαιρέστε τη λάμπα και ελέγξτε αν είναι ραγισμένη. ➡️ <a href="#">σελ.53</a></li> <li>• Καθαρίστε το φίλτρο αέρα. ➡️ <a href="#">σελ.50</a></li> </ul> <p><b>Αν δεν είναι ραγισμένη</b> - Επανατοποθετήστε τη λάμπα και θέστε σε λειτουργία το βιντεοπροβολέα.</p> <p><b>Αν το σφάλμα παραμένει</b> - Αντικαταστήστε τη λάμπα με μία καινούρια και θέστε σε λειτουργία το βιντεοπροβολέα.</p> <p><b>Αν το σφάλμα παραμένει</b> - Σταματήστε να χρησιμοποιείτε το βιντεοπροβολέα, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα και απευθυνθείτε στο κατάστημα αγοράς της περιοχής σας ή στην πλησιέστερη διεύθυνση που αναφέρεται στους Όρους διεθνούς εγγύησης. ➡️ <a href="#">Ερωτήσεις</a></p> <p><b>Αν είναι ραγισμένη</b> - Αντικαταστήστε τη λάμπα με μία καινούρια ή απευθυνθείτε στο κατάστημα αγοράς της περιοχής σας για περαιτέρω οδηγίες. Αν αντικαταστήσετε τη λάμπα μόνος σας, προσέξτε τα θραύσματα γυαλιού (δεν μπορείτε να συνεχίσετε την προβολή μέχρι να αντικαταστήσετε τη λάμπα). ➡️ <a href="#">Ερωτήσεις</a></p> <p>Βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα της λάμπας και η λάμπα έχουν τοποθετηθεί σωστά. ➡️ <a href="#">σελ.53</a></p> <p>Αν δεν έχει τοποθετηθεί σωστά το κάλυμμα της λάμπας ή η λάμπα, η λάμπα δεν ανάβει.</p> <p>Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε υψόμετρο ίσο ή ανώτερο των 1.500 μέτρων, ορίστε για το "Λειτ. Μεγ. Υψομ" τη ρύθμιση "Αναμμα". ➡️ <a href="#">σελ.30</a></p>

■ ☀ ⚠ Η ενδεικτική λυχνία είναι αναμμένη ή αναβοσβήνει με πορτοκαλί χρώμα **Προειδοποίηση**

● : Αναμμένη ☀ : Αναβοσβήνει ○ : Σβηστή ● : η ένδειξη αλλάζει ανάλογα με την κατάσταση του βιντεοπροβολέα

Κατάσταση	Αιτία	Λύση ή κατάσταση
<p>☰ ● Κόκκινη</p> <p>☀ ○</p> <p>☷ ☀ Πορτοκαλί</p>	Προειδοποίηση υψηλής θερμοκρασίας	<p>(Πρόκειται για κάτι το φυσιολογικό. Ωστόσο, αν η θερμοκρασία ανέλθει ξανά σε εξαιρετικά υψηλά επίπεδα, η προβολή σταματά αυτόματα.)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Βεβαιωθείτε ότι η σχισμή εξαερισμού και το φίλτρο αέρα είναι καθαρά και ότι ο βιντεοπροβολέας δεν είναι τοποθετημένος δίπλα σε τοίχο.</li> <li>Αν το φίλτρο αέρα είναι φραγμένο, καθαρίστε το ή αντικαταστήστε το. ☞ <a href="#">σελ.50, 56</a></li> </ul>
<p>☰ ●</p> <p>☀ ☀ Πορτοκαλί</p> <p>☷ ○</p>	Αντικατάσταση λάμπας	<p>Αντικαταστήστε τη λάμπα με μία καινούρια. ☞ <a href="#">σελ.53</a></p> <p>Αν συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε τη λάμπα αφού παρέλθει το χρονικό διάστημα για την αντικατάσταση, υπάρχει μεγάλη πιθανότητα να σκάσει. Αντικαταστήστε τη λάμπα με μία καινούρια το συντομότερο δυνατό.</p>



- Αν ο βιντεοπροβολέας δεν λειτουργεί σωστά, παρόλο που οι ενδεικτικές λυχνίες υποδεικνύουν ότι όλα είναι φυσιολογικά, ανατρέξτε στην ενότητα "Σε περίπτωση που οι ενδεικτικές λυχνίες δεν βοηθούν" (☞ [σελ.41](#)).
- Αν η ενδεικτική λυχνία υποδεικνύει μια κατάσταση που δεν περιγράφεται στους πίνακες, απευθυνθείτε στο κατάστημα αγοράς της περιοχής σας ή στην πλησιέστερη διεύθυνση που αναφέρεται στους Όρους διεθνούς εγγύησης. ☞ [Ερωτήσεις](#)



## Σε περίπτωση που οι ενδεικτικές λυχνίες δεν βοηθούν

Αν αντιμετωπίσετε κάποιο από τα ακόλουθα προβλήματα και οι ενδεικτικές λυχνίες δεν σας βοηθούν να το επιλύσετε, ανατρέξτε στις σχετικές σελίδες για κάθε πρόβλημα.

### Προβλήματα με τις εικόνες

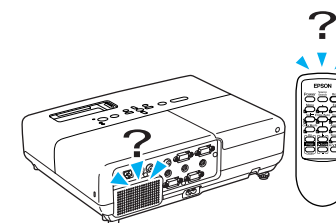
- Δεν εμφανίζεται καμία εικόνα 🖱️ [σελ.42](#)  
Η προβολή δεν ξεκινά, η περιοχή προβολής είναι τελείως μαύρη ή μπλε κ.λπ.
- Οι κινούμενες εικόνες δεν εμφανίζονται 🖱️ [σελ.42](#)  
Οι κινούμενες εικόνες που προβάλλονται από υπολογιστή είναι μαύρες και δεν εμφανίζεται τίποτα.
- Η προβολή σταματά αυτόματα 🖱️ [σελ.42](#)
- Εμφανίζεται το μήνυμα "Δεν υποστηρίζεται." 🖱️ [σελ.43](#)
- Εμφανίζεται το μήνυμα "Απουσία σήματος." 🖱️ [σελ.43](#)
- Οι εικόνες είναι θολές ή δεν έχουν καλή εστίαση 🖱️ [σελ.43](#)
- Οι εικόνες εμφανίζουν παρεμβολές ή παραμόρφωση 🖱️ [σελ.44](#)  
Εμφανίζονται προβλήματα όπως παρεμβολές, παραμόρφωση ή άσπρες και μαύρες γραμμές.
- Η εικόνα δεν προβάλλεται ολόκληρη (μεγάλη) ή είναι μικρή ή η αναλογία διαστάσεων δεν είναι κατάλληλη 🖱️ [σελ.44](#)  
Εμφανίζεται μόνο μέρος της εικόνας ή η αναλογία ύψους και πλάτους της εικόνας δεν είναι σωστή κ.λπ.
- Τα χρώματα της εικόνας δεν είναι σωστά 🖱️ [σελ.45](#)  
Η συνολική εικόνα έχει κοκκινωπή ή πρασινωπή απόχρωση, οι εικόνες είναι ασπρόμαυρες, τα χρώματα εμφανίζονται θαμπά κ.λπ.  
(Οι οθόνες υπολογιστή και οι οθόνες υγρών κρυστάλλων έχουν διαφορετική απόδοση όσον αφορά την αναπαραγωγή χρωμάτων. Για το λόγο αυτό, τα χρώματα που προβάλλονται από το βιντεοπροβολέα και τα χρώματα που εμφανίζονται στην οθόνη υπολογιστή δεν αντιστοιχούν υποχρεωτικά μεταξύ τους. Ωστόσο, αυτό δεν υποδεικνύει κάποιο πρόβλημα.)
- Οι εικόνες είναι σκοτεινές 🖱️ [σελ.45](#)
- Δεν εμφανίζεται τίποτα στην εξωτερική οθόνη 🖱️ [σελ.45](#)

### Προβλήματα κατά την έναρξη της προβολής

- Ο βιντεοπροβολέας δεν τίθεται σε λειτουργία 🖱️ [σελ.46](#)





### Άλλα προβλήματα

- Δεν υπάρχει ήχος ή η ένταση είναι πολύ χαμηλή 🖱️ [σελ.46](#)
- Το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί 🖱️ [σελ.47](#)
- Δεν λαμβάνεται μήνυμα, παρόλο που εντοπίζεται πρόβλημα στη λειτουργία του βιντεοπροβολέα (μόνο για EMP-83/822) 🖱️ [σελ.47](#)




## ■ Προβλήματα με τις εικόνες


### ■ Δεν εμφανίζεται καμία εικόνα

Έλεγχος	Λύση
Πατήσατε το κουμπί [Power];	Πατήστε το κουμπί [Power] για να θέσετε σε λειτουργία το βιντεοπροβολέα.
Οι ενδεικτικές λυχνίες είναι σβηστές;	Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν είναι σωστά συνδεδεμένο ή η παροχή ισχύος δεν εκτελείται κανονικά. Συνδέστε σωστά το καλώδιο τροφοδοσίας του βιντεοπροβολέα.  <i>Οδηγός γρήγορης εκκίνησης</i> Βεβαιωθείτε ότι η πρίζα ή η πηγή τροφοδοσίας λειτουργεί σωστά.
Είναι ενεργή η Παύση ήχου/εικόνας;	Πατήστε το κουμπί [A/V Mute] στο τηλεχειριστήριο για να ακυρώσετε την Παύση ήχου/εικόνας.  <a href="#">σελ.15</a>
Είναι κλειστό το συρόμενο πλαίσιο παύσης ήχου/εικόνας;	Ανοίξτε το συρόμενο πλαίσιο παύσης ήχου/εικόνας.
Είναι σωστές οι ρυθμίσεις του μενού παραμέτρων;	Επαναφέρατε όλες τις ρυθμίσεις.  "Μηδενισμός"- "Μηδενισμός Όλων" <a href="#">σελ.35</a>
Η εικόνα προβολής είναι τελείως μαύρη; <b>Μόνο κατά την προβολή εικόνων υπολογιστή</b>	Ορισμένες εικόνες εισαγωγής, όπως από προγράμματα προφύλαξης οθόνης, ενδέχεται να είναι τελείως μαύρες.
Η ρύθμιση για τη μορφή σήματος εικόνας είναι σωστή; <b>Μόνο κατά την προβολή εικόνων από πηγή video</b>	Αλλάξτε τη ρύθμιση ανάλογα με το σήμα για το συνδεδεμένο εξοπλισμό.  "Σήμα"- "Σήμα βίντεο" <a href="#">σελ.26</a>

### ■ Οι κινούμενες εικόνες δεν εμφανίζονται

Έλεγχος	Λύση
Το σήμα εικόνας του υπολογιστή μεταδίδεται στην οθόνη υγρών κρυστάλλων και τη συσκευή οθόνης; <b>Μόνο κατά την προβολή εικόνων από φορητό υπολογιστή ή από υπολογιστή με ενσωματωμένη οθόνη υγρών κρυστάλλων</b>	Αλλάξτε την έξοδο του σήματος εικόνας μόνο προς μια εξωτερική συσκευή.  Ελέγξτε την τεκμηρίωση του υπολογιστή σας.

### ■ Η προβολή σταματά αυτόματα

Έλεγχος	Λύση
Το "Λειτ. Ύπνου" είναι ρυθμισμένο στο "Αναμμα";	Πατήστε το κουμπί [Power] για να θέσετε σε λειτουργία το βιντεοπροβολέα. Αν δεν θέλετε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία "Λειτ. Ύπνου", αλλάξτε τη ρύθμιση σε "Σβήσιμο".  "Εκτεταμένη"- "Λειτουργία"- "Λειτ. Ύπνου" <a href="#">σελ.30</a>

### ■ Εμφανίζεται το μήνυμα "Δεν υποστηρίζεται."

Έλεγχος	Λύση
Η ρύθμιση για τη μορφή σήματος εικόνας είναι σωστή; <b>Μόνο κατά την προβολή εικόνων από πηγή video</b>	Αλλάξτε τη ρύθμιση ανάλογα με το σήμα για το συνδεδεμένο εξοπλισμό. 🖱️ "Σήμα"- "Σήμα βίντεο" <a href="#">σελ.26</a>
Η ανάλυση του σήματος εικόνας και η συχνότητα ανανέωσης αντιστοιχούν στην κατάσταση λειτουργίας; <b>Μόνο κατά την προβολή εικόνων υπολογιστή</b>	Ανατρέξτε στην τεκμηρίωση του υπολογιστή σχετικά με την αλλαγή της ανάλυσης σήματος εικόνας και συχνότητας ανανέωσης στον υπολογιστή. 🖱️ "Κατάλογος με υποστηριζόμενες οθόνες" <a href="#">σελ.70</a>

### ■ Εμφανίζεται το μήνυμα "Απουσία σήματος."

Έλεγχος	Λύση
Τα καλώδια είναι σωστά συνδεδεμένα;	Βεβαιωθείτε ότι όλα τα απαραίτητα καλώδια για την προβολή είναι σωστά συνδεδεμένα. 🖱️ <i>Οδηγός γρήγορης εκκίνησης</i>
Είναι επιλεγμένη η σωστή θύρα εισόδου;	Αλλάξτε την εικόνα πατώντας το κουμπί [Source Search] στο τηλεχειριστήριο ή στον πίνακα ελέγχου. 🖱️ <a href="#">σελ.13</a>
Έχει τεθεί σε λειτουργία ο υπολογιστής ή η πηγή video;	Θέστε σε λειτουργία τον εξοπλισμό.
Τα σήματα εικόνας μεταδίδονται στο βιντεοπροβολέα; <b>Μόνο κατά την προβολή εικόνων από φορητό υπολογιστή ή από υπολογιστή με ενσωματωμένη οθόνη υγρών κρυστάλλων</b>	Αν τα σήματα εικόνας μεταδίδονται μόνο στην οθόνη υγρών κρυστάλλων του υπολογιστή ή στη βοηθητική συσκευή οθόνης, θα πρέπει να αλλάξετε την έξοδο του σήματος προς έναν εξωτερικό προορισμό, καθώς και τη συσκευή οθόνης του υπολογιστή. Σε ορισμένα μοντέλα υπολογιστή, όταν τα σήματα εικόνας μεταδίδονται εξωτερικά, δεν εμφανίζονται πλέον στην οθόνη υγρών κρυστάλλων ή στη βοηθητική συσκευή οθόνης. 🖱️ Τεκμηρίωση υπολογιστή, ενότητα με τίτλο "Έξοδος προς εξωτερική συσκευή" ή "Σύνδεση εξωτερικής συσκευής οθόνης". Αν η σύνδεση εκτελείται όταν ο βιντεοπροβολέας ή ο υπολογιστής έχει ήδη τεθεί σε λειτουργία, πιθανώς να μην μπορείτε να αλλάξετε την έξοδο του σήματος εικόνας από τον υπολογιστή προς μια εξωτερική συσκευή με το πλήκτρο λειτουργιών [Fn]. Διακόψτε την ηλεκτρική τροφοδοσία για τον υπολογιστή και το βιντεοπροβολέα και έπειτα επαναφέρετέ την ξανά. 🖱️ <i>Οδηγός γρήγορης εκκίνησης</i>

### ■ Οι εικόνες είναι θολές ή δεν έχουν καλή εστίαση

Έλεγχος	Λύση
Η εστίαση έχει ρυθμιστεί σωστά;	Στρίψτε το δακτύλιο εστίασης για να ρυθμίσετε την εστίαση. 🖱️ <i>Οδηγός γρήγορης εκκίνησης</i>
Ο βιντεοπροβολέας βρίσκεται στη σωστή απόσταση;	Για τον EMP-83/822/X5, η προτεινόμενη απόσταση προβολής για Ευρεία κυμαίνεται από 84 έως 867 cm και για Τηλεοπτική από 101 έως 1.041 cm. Για τον EMP-S5, η προτεινόμενη απόσταση προβολής κυμαίνεται από 87 έως 1.050 cm. Ρυθμίστε σε αυτή την κλίμακα. 🖱️ <a href="#">σελ.59</a>
Μήπως η τιμή ρύθμισης τραπεζοειδούς παραμόρφωσης keystone είναι πολύ μεγάλη;	Μειώστε τη γωνία προβολής για να μειωθεί η διόρθωση τραπεζίου. 🖱️ <i>Οδηγός γρήγορης εκκίνησης</i>
Έχει σχηματιστεί συμπυκνωμένη υγρασία πάνω στο φακό;	Αν ο βιντεοπροβολέας μεταφερθεί ξαφνικά από ένα ψυχρό σε ένα θερμό περιβάλλον ή αν υπάρξει μια απότομη αλλαγή της θερμοκρασίας περιβάλλοντος, ενδέχεται να σχηματιστεί συμπυκνωμένη υγρασία πάνω στην επιφάνεια του φακού και οι εικόνες να εμφανίζονται θολές. Αφήστε το βιντεοπροβολέα στο χώρο για περίπου μία ώρα προτού τον χρησιμοποιήσετε. Αν επάνω στο φακό έχει σχηματιστεί συμπυκνωμένη υγρασία, θέστε εκτός λειτουργίας το βιντεοπροβολέα και περιμένετε να εξατμιστεί η συμπυκνωμένη υγρασία.









### ■ Οι εικόνες εμφανίζουν παρεμβολές ή παραμόρφωση

Έλεγχος	Λύση
<p>Η ρύθμιση για τη μορφή σήματος εικόνας είναι σωστή;  <b>Μόνο κατά την προβολή εικόνων από πηγή video</b></p>	Αλλάξτε τη ρύθμιση ανάλογα με το σήμα για το συνδεδεμένο εξοπλισμό. 🖱️ "Σήμα"- "Σήμα βίντεο" <a href="#">σελ.26</a>
<p>Τα καλώδια είναι σωστά συνδεδεμένα;</p>	Βεβαιωθείτε ότι όλα τα απαραίτητα καλώδια για την προβολή είναι σωστά συνδεδεμένα. 🖱️ <i>Οδηγός γρήγορης εκκίνησης</i>
<p>Χρησιμοποιείται καλώδιο προέκτασης;</p>	Αν χρησιμοποιείται καλώδιο προέκτασης, οι ηλεκτρικές παρεμβολές ενδέχεται να επιδρούν αρνητικά στα σήματα. Χρησιμοποιήστε τα καλώδια που παρέχονται μαζί με το βιντεοπροβολέα για να ελέγξετε αν το πρόβλημα οφείλεται στα καλώδια που χρησιμοποιείτε.
<p>Είναι επιλεγμένη η σωστή ανάλυση;  <b>Μόνο κατά την προβολή εικόνων υπολογιστή</b></p>	Ρυθμίστε τον υπολογιστή, ώστε τα σήματα που μεταδίδονται να είναι συμβατά με το βιντεοπροβολέα. 🖱️ "Κατάλογος με υποστηριζόμενες οθόνες" <a href="#">σελ.70</a> 🖱️ Τεκμηρίωση υπολογιστή
<p>Οι ρυθμίσεις "Συγχρονισμός" και "Ιχνηλάτηση" είναι σωστές;  <b>Μόνο κατά την προβολή εικόνων υπολογιστή</b></p>	Πατήστε το κουμπί [Auto] στο τηλεχειριστήριο ή το κουμπί [Enter] στον πίνακα ελέγχου για να εκτελέσετε αυτόματη ρύθμιση. Αν οι εικόνες δεν έχουν ρυθμιστεί σωστά παρά τη χρήση της αυτόματης ρύθμισης, μπορείτε να τις προσαρμόσετε από τις επιλογές "Συγχρονισμός" και "Ιχνηλάτηση" του μενού παραμέτρων. 🖱️ "Σήμα"- "Ιχνηλάτηση", "Συγχρονισμός" <a href="#">σελ.26</a>






### ■ Η εικόνα δεν προβάλλεται ολόκληρη (μεγάλη) ή είναι μικρή ή η αναλογία διαστάσεων δεν είναι κατάλληλη

Έλεγχος	Λύση
<p>Εκτελείται προβολή εικόνας υπολογιστή με ευρεία οθόνη;  <b>Μόνο κατά την προβολή εικόνων υπολογιστή</b></p>	Πατήστε το κουμπί [Aspect] του τηλεχειριστηρίου για να αλλάξετε την κατάσταση λειτουργίας λόγω διαστάσεων διαδοχικά σε "Κανονικό", "4:3" και "16:9". Αλλάξτε την κατάσταση λειτουργίας αναλογίας ανάλογα με την ανάλυση.
<p>Η εικόνα συνεχίζει να μεγεθύνεται με τη χρήση του E-Zoom;          Η ρύθμιση "Θέση" είναι σωστή;</p>	<p>Πατήστε το κουμπί [Esc] στο τηλεχειριστήριο για να ακυρώσετε τη λειτουργία του E-Zoom. 🖱️ <a href="#">σελ.17</a></p> <p>Πατήστε το κουμπί [Auto] στο τηλεχειριστήριο ή το κουμπί [Enter] στον πίνακα ελέγχου για να εκτελέσετε αυτόματη ρύθμιση για την εικόνα υπολογιστή που προβάλλεται. Αν οι εικόνες δεν έχουν ρυθμιστεί σωστά παρά τη χρήση της αυτόματης ρύθμισης, μπορείτε να τις προσαρμόσετε με την επιλογή "Θέση" από το μενού παραμέτρων.          Εκτός από τα σήματα εικόνας υπολογιστή, κατά τη διάρκεια της προβολής μπορείτε να ρυθμίσετε και τα υπόλοιπα σήματα χρησιμοποιώντας τη ρύθμιση "Θέση" από το μενού παραμέτρων. 🖱️ "Σήμα"- "Θέση" <a href="#">σελ.26</a></p>
<p>Ο υπολογιστής είναι ρυθμισμένος για δύο οθόνες;  <b>Μόνο κατά την προβολή εικόνων υπολογιστή</b></p>	Αν στο πλαίσιο "Ιδιότητες: Οθόνη" του πίνακα ελέγχου του υπολογιστή έχει ενεργοποιηθεί η ρύθμιση για δύο οθόνες, στην οθόνη του υπολογιστή θα προβάλλεται μόνο το μισό μέρος της εικόνας. Για να εμφανίσετε ολόκληρη την εικόνα στην οθόνη του υπολογιστή, απενεργοποιήστε τη ρύθμιση για δύο οθόνες. 🖱️ Τεκμηρίωση οδηγού οθόνης υπολογιστή
<p>Είναι επιλεγμένη η σωστή ανάλυση;  <b>Μόνο κατά την προβολή εικόνων υπολογιστή</b></p>	Ρυθμίστε τον υπολογιστή, ώστε τα σήματα που μεταδίδονται να είναι συμβατά με το βιντεοπροβολέα. 🖱️ "Κατάλογος με υποστηριζόμενες οθόνες" <a href="#">σελ.70</a> 🖱️ Τεκμηρίωση υπολογιστή


### ■ Τα χρώματα της εικόνας δεν είναι σωστά

Έλεγχος	Λύση
Οι ρυθμίσεις για τα σήματα εισόδου συμφωνούν με τα σήματα από τη συνδεδεμένη συσκευή;	Αλλάξτε τις παρακάτω ρυθμίσεις ανάλογα με το σήμα για το συνδεδεμένο εξοπλισμό. Κατά την προβολή εικόνων από εξοπλισμό συνδεδεμένο στην Είσοδο υπολογιστή1, υπολογιστή ή υπολογιστή2, ανατρέξτε στην ενότητα  "Σήμα"- "Είσοδος υπολογιστή1/2" <a href="#">σελ.26</a> Κατά την προβολή εικόνων από εξοπλισμό συνδεδεμένο σε Video ή S-Video, ανατρέξτε στην ενότητα  "Σήμα"- "Σήμα βίντεο" <a href="#">σελ.26</a>
Η φωτεινότητα εικόνας έχει ρυθμιστεί σωστά;	Προσαρμόστε τη ρύθμιση "Φωτεινότητα" από το μενού παραμέτρων.  "Εικόνα"- "Φωτεινότητα" <a href="#">σελ.24</a>
Τα καλώδια είναι σωστά συνδεδεμένα;	Βεβαιωθείτε ότι όλα τα απαραίτητα καλώδια για την προβολή είναι σωστά συνδεδεμένα.  <i>Οδηγός γρήγορης εκκίνησης</i>
Η ρύθμιση για την "Αντίθεση"  είναι σωστή;	Προσαρμόστε τη ρύθμιση "Αντίθεση" από το μενού παραμέτρων.  "Εικόνα"- "Αντίθεση" <a href="#">σελ.24</a>
Έχει εκτελεστεί σωστή ρύθμιση χρώματος;	Προσαρμόστε τη ρύθμιση "Ρύθμιση χρωμάτων" από το μενού παραμέτρων.  "Εικόνα"- "Ρύθμιση χρωμάτων" <a href="#">σελ.24</a>
Έχουν ρυθμιστεί σωστά ο κορεσμός χρώματος και η απόχρωση;	Προσαρμόστε τις ρυθμίσεις "Κορεσμ. Χρώματος και "Απόχρωση" από το μενού παραμέτρων.  "Εικόνα"- "Κορεσμ. Χρώματος", "Απόχρωση" <a href="#">σελ.24</a>
<b>Μόνο κατά την προβολή εικόνων από πηγή video</b>	

### ■ Οι εικόνες είναι σκοτεινές





Έλεγχος	Λύση
Η φωτεινότητα και η λαμπρότητα της εικόνας έχουν ρυθμιστεί σωστά;	Προσαρμόστε τις ρυθμίσεις "Φωτεινότητα" και "Ελεγ. Φωτειν." από το μενού παραμέτρων.  "Εικόνα"- "Φωτεινότητα" <a href="#">σελ.24</a>  "Ρυθμίσεις"- "Ελεγ. Φωτειν." <a href="#">σελ.28</a>
Η ρύθμιση για την "Αντίθεση"  είναι σωστή;	Προσαρμόστε τη ρύθμιση "Αντίθεση" από το μενού παραμέτρων.  "Εικόνα"- "Αντίθεση" <a href="#">σελ.24</a>
Πρέπει να γίνει αντικατάσταση της λάμπας;	Όταν πλησιάζει ο καιρός που η λάμπα πρέπει να αντικατασταθεί, οι εικόνες γίνονται πιο σκοτεινές και η ποιότητα των χρωμάτων υποβαθμίζεται. Μόλις συμβεί αυτό, αντικαταστήστε τη λάμπα με μία καινούρια.  <a href="#">σελ.52</a>

### ■ Δεν εμφανίζεται τίποτα στην εξωτερική οθόνη

Έλεγχος	Λύση
Προβάλλονται άλλες εικόνες από κάποια θύρα πέραν της θύρας εισόδου υπολογιστή1 ή της θύρας υπολογιστή;	Οι μόνες εικόνες που μπορούν να εμφανιστούν σε εξωτερική οθόνη είναι εικόνες υπολογιστή από τη θύρα εισόδου υπολογιστή1 ή υπολογιστή.  <a href="#">σελ.61</a>



## ■ Προβλήματα κατά την έναρξη της προβολής

### ■ Ο βιντεοπροβολέας δεν τίθεται σε λειτουργία

Έλεγχος	Λύση
Πατήσατε το κουμπί [Power];	Πατήστε το κουμπί [Power] για να θέσετε σε λειτουργία το βιντεοπροβολέα.
Οι ενδεικτικές λυχνίες είναι σβηστές;	Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν είναι σωστά συνδεδεμένο ή η παροχή ισχύος δεν εκτελείται κανονικά. Συνδέστε σωστά το καλώδιο τροφοδοσίας του βιντεοπροβολέα.  Οδηγός γρήγορης εκκίνησης Βεβαιωθείτε ότι η πρίζα ή η πηγή τροφοδοσίας λειτουργεί σωστά.
Οι ενδεικτικές λυχνίες ανάβουν και σβήνουν όταν ακουμπάτε το καλώδιο τροφοδοσίας;	Το καλώδιο τροφοδοσίας μάλλον δεν κάνει καλή επαφή ή είναι ελαττωματικό. Τοποθετήστε ξανά το καλώδιο τροφοδοσίας. Αν αυτό δεν επιλύσει το πρόβλημα, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το βιντεοπροβολέα, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα και απευθυνθείτε στο κατάστημα αγοράς της περιοχής σας ή στην πλησιέστερη διεύθυνση που αναφέρεται στους Όρους διεθνούς εγγύησης.  Ερωτήσεις
Το κλείδωμα λειτουργίας έχει τη ρύθμιση "Πλήρες κλείδωμα";	Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί [Enter] στον πίνακα ελέγχου για περίπου επτά δευτερόλεπτα: θα εμφανιστεί ένα μήνυμα και η λειτουργία κλειδώματος θα απενεργοποιηθεί.  σελ.20
Έχει επιλεγεί η σωστή ρύθμιση για τον απομακρυσμένο δέκτη; (μόνο για τον EMP-83/822)	Ελέγξτε το "Απομακρ. δέκτης" από το μενού παραμέτρων.  "Ρυθμίσεις"- "Απομακρ. δέκτης" σελ.28
Το καλώδιο ρεύματος τοποθετήθηκε στην πρίζα αμέσως μετά από "Άμεση Απενεργοποίηση", ή μήπως έκλεισε η ασφάλεια; (μόνο για τον EMP-83/822)	Όταν η λειτουργία στα αριστερά εκτελείται με "Απευθείας Ενεργ." η οποία είναι ρυθμισμένη στο "Αναμμα", το ρεύμα ίσως να μην επανέλθει. Πιέστε το κουμπί [Power] για να επανέλθει το ρεύμα.

## ■ Άλλα προβλήματα

### ■ Δεν υπάρχει ήχος ή η ένταση είναι πολύ χαμηλή

Έλεγχος	Λύση
Η πηγή ήχου είναι σωστά συνδεδεμένη;	Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο είναι συνδεδεμένο στη θύρα ήχου.
Έχει ρυθμιστεί ελάχιστη ένταση ήχου;	Ρυθμίστε την ένταση έτσι, ώστε ο ήχος να ακούγεται.  Οδηγός γρήγορης εκκίνησης
Είναι ενεργή η Παύση ήχου/εικόνας;	Πατήστε το κουμπί [A/V Mute] στο τηλεχειριστήριο για να ακυρώσετε την Παύση ήχου/εικόνας.  σελ.15
Το καλώδιο ήχου έχει την προδιαγραφή "Χωρίς αντίσταση";	Όταν χρησιμοποιείτε καλώδιο ήχου του εμπορίου, βεβαιωθείτε ότι φέρει τη σήμανση "Χωρίς αντίσταση".



### ■ Το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί

Έλεγχος	Λύση
Η φωτοεκπέμπουσα περιοχή του τηλεχειριστηρίου είναι στραμμένη προς τον απομακρυσμένο δέκτη του βιντεοπροβολέα κατά τη λειτουργία;	Στρέψτε το τηλεχειριστήριο προς τον απομακρυσμένο δέκτη. Η γωνία λειτουργίας για το τηλεχειριστήριο είναι περίπου 30° οριζοντίως και περίπου 15° καθέτως. ☛ <i>Οδηγός γρήγορης εκκίνησης</i>
Το τηλεχειριστήριο είναι σε μεγάλη απόσταση από το βιντεοπροβολέα;	Το εύρος λειτουργίας για το τηλεχειριστήριο είναι περίπου 6 m. ☛ <i>Οδηγός γρήγορης εκκίνησης</i>
Το τηλεχειριστήριο είναι εκτεθειμένο στην άμεση ηλιακή ακτινοβολία ή στο έντονο φως από λάμπες φθορισμού;	Εγκαταστήστε το βιντεοπροβολέα σε χώρο όπου το τηλεχειριστήριο δεν θα είναι εκτεθειμένο στο έντονο φως. Για τον EMP-83/822, ρυθμίστε τον απομακρυσμένο δέκτη σε "σβήσιμο" από την επιλογή "Απομακρ. δέκτης" στο μενού παραμέτρων. ☛ "Ρυθμίσεις"- "Απομακρ. δέκτης" <a href="#">σελ.28</a>
Έχει επιλεγεί η σωστή ρύθμιση για τον απομακρυσμένο δέκτη; (μόνο για τον EMP-83/822)	Ελέγξτε το "Απομακρ. δέκτης" από το μενού παραμέτρων. ☛ "Ρυθμίσεις"- "Απομακρ. δέκτης" <a href="#">σελ.28</a>
Έχει γίνει σωστή τοποθέτηση των μπαταριών; Μήπως οι μπαταρίες έχουν εξασθενήσει τελείως;	Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες έχουν τοποθετηθεί σωστά ή αντικαταστήστε τις με καινούριες, αν απαιτείται. ☛ <a href="#">σελ.51</a>
Κάποιο κουμπί του τηλεχειριστηρίου παρέμεινε πατημένο για περισσότερο από 30 δευτερόλεπτα;	Αν κάποιο από τα κουμπιά του τηλεχειριστηρίου παραμένει πατημένο για περισσότερο από 30 δευτερόλεπτα, το τηλεχειριστήριο σταματά να αποστέλλει σήματα (κατάσταση λειτουργίας χαμηλής κατανάλωσης τηλεχειριστηρίου). Όταν το κουμπί απελευθερωθεί, το τηλεχειριστήριο αρχίζει πάλι να λειτουργεί κανονικά. Με τον τρόπο αυτό αποφεύγετε την κατά λάθος εξασθένηση των μπαταριών διότι η Λειτουργία Υπνου λειτουργεί όταν το τηλεχειριστήριο φυλάσσεται σε μια τσάντα ή τοποθετηθεί κάποιο αντικείμενο επάνω του.

### ■ Δεν λαμβάνεται μήνυμα, παρόλο που εντοπίζεται πρόβλημα στη λειτουργία του βιντεοπροβολέα (μόνο για EMP-83/822)

Έλεγχος	Λύση
Το "Λειτουργία αναμονής" είναι ρυθμισμένο στο "ίκτυο ενεργ.";	Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία ειδοποίησης με μήνυμα όταν ο βιντεοπροβολέας βρίσκεται σε κατάσταση λειτουργίας αναμονής, ορίστε τη ρύθμιση "ίκτυο ενεργ." για το "Λειτουργία αναμονής" από το μενού παραμέτρων. ☛ "Εκτεταμένη"- "Λειτουργία αναμονής" <a href="#">σελ.29</a>
Συνέβηκε κάποιο μοιραίο σφάλμα και ο βιντεοπροβολέας σταμάτησε ξαφνικά να λειτουργεί;	Όταν σημειώνεται ξαφνική διακοπή της λειτουργίας του βιντεοπροβολέα, δεν είναι εφικτή η αποστολή μηνύματος. Αν το πρόβλημα παραμένει, απευθυνθείτε στο κατάστημα αγοράς της περιοχής σας ή στην πλησιέστερη διεύθυνση που αναφέρεται στους Όρους διεθνούς εγγύησης. ☛ <a href="#">Ερωτήσεις</a>
Τροφοδοτείται ο βιντεοπροβολέας με ρεύμα;	Βεβαιωθείτε ότι η πρίζα ή η πηγή τροφοδοσίας λειτουργεί σωστά.
Είναι σωστά συνδεδεμένο το καλώδιο τοπικού δικτύου LAN;	Ελέγξτε εάν το καλώδιο τοπικού δικτύου LAN είναι σωστά συνδεδεμένο. Επανασυνδέστε το εάν δεν είναι συνδεδεμένο ή εάν δεν είναι συνδεδεμένο σωστά. ☛ <a href="#">σελ.62</a>
Είναι σωστά ρυθμισμένο το "Ηλεκτρον. ταχυδρ." στο μενού παραμέτρων;	Η ειδοποίηση προβλημάτων μέσω ηλεκτρονικής αλληλογραφίας αποστέλλεται σύμφωνα με τις ρυθμίσεις του "Ηλεκτρον. ταχυδρ." του μενού παραμέτρων. Ελέγξτε εάν έχει ρυθμιστεί σωστά. ☛ "Μενού Δίκτυο"- "Μενού Ηλεκτρον. ταχυδρ." <a href="#">σελ.32</a>

# Παραρτήματα



Το παρόν κεφάλαιο παρέχει πληροφορίες σχετικά με τις διαδικασίες συντήρησης, προκειμένου να διασφαλίσετε ότι ο βιντεοπροβολέας θα έχει τη βέλτιστη απόδοση για τα επόμενα χρόνια.

## Μέθοδοι εγκατάστασης ..... 49

## Καθαρισμός ..... 50

- Καθαρισμός επιφάνειας βιντεοπροβολέα ..... 50
- Καθαρισμός φακού ..... 50
- Καθαρισμός φίλτρου αέρα και σχισμής αερισμού ..... 50

## Αντικατάσταση αναλώσιμων ..... 51

- Αντικατάσταση μπαταριών τηλεχειριστηρίου ..... 51
- Αντικατάσταση λάμπας ..... 52
  - Περίοδος αντικατάστασης λάμπας ..... 52
  - Διαδικασία αντικατάστασης λάμπας ..... 53
  - Επαναφορά χρόνου λειτουργίας λάμπας ..... 55
- Αντικατάσταση φίλτρου αέρα ..... 56
  - Περίοδος αντικατάστασης φίλτρου αέρα ..... 56
  - Διαδικασία αντικατάστασης φίλτρου αέρα ..... 56

## Αποθήκευση λογοτύπου χρήστη (μόνο για τον EMP-83/822) ..... 57

## Μέγεθος και απόσταση οθόνης ..... 59

- EMP-83/822/X5 ..... 59
- EMP-S5 ..... 60

## Σύνδεση με εξωτερικό εξοπλισμό ..... 61

- Σύνδεση με Εξωτερική οθόνη ..... 61
- Σύνδεση με εξωτερικά ηχεία (μόνο για τον EMP-83/822) ... 61

## Σύνδεση καλωδίου LAN (μόνο για τον EMP-83/822) .... 62

## Σύνδεση καλωδίου USB (μόνο για τον EMP-X5/S5) ..... 63

## Προαιρετικά εξαρτήματα και αναλώσιμα ..... 64

- Προαιρετικά εξαρτήματα ..... 64
- Αναλώσιμα ..... 64

## Γλωσσάρι ..... 65

## Εντολές ESC/VP21 ..... 67

- Κατάλογος εντολών ..... 67
- Διάταξη καλωδίων ..... 67
  - Σειριακή σύνδεση (μόνο για τον EMP-83/822) ..... 67
- Σύνδεση USB (μόνο για τον EMP-X5/S5) ..... 68
- Δημιουργία σύνδεσης USB ..... 68

## PJLink (μόνο για τον EMP-83/822) ..... 69

- Ασύμβατες εντολές ..... 69
- Τα ονόματα εισαγωγής καθορίζονται βάσει του PJLink και των αντίστοιχων συνδέσμων του βιντεοπροβολέα ..... 69
- Όνομα κατασκευαστή που εμφανίζεται για το "Ερώτημα για στοιχεία ονόματος κατασκευαστή" ..... 69
- Όνομα μοντέλου που εμφανίζεται για το "Ερώτημα για στοιχεία ονόματος προϊόντος" ..... 69

## Κατάλογος με υποστηριζόμενες οθόνες ..... 70

- Εικόνα υπολογιστή ..... 70
- Component Video ..... 70
- Composite video/S-video ..... 70

## Προδιαγραφές ..... 71

## Όψη ..... 75

## Ευρετήριο ..... 76

Ο βιντεοπροβολέας υποστηρίζει τις ακόλουθες τέσσερις μεθόδους προβολής.

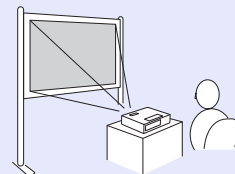
## Προειδοποίηση

- Για την ανάρτηση του βιντεοπροβολέα σε οροφή, απαιτείται ειδική μέθοδος εγκατάστασης (στήριγμα οροφής). Αν η εγκατάσταση δεν πραγματοποιηθεί σωστά, ενδεχόμενη πτώση του βιντεοπροβολέα μπορεί να προκαλέσει ατύχημα και τραυματισμό.
- Η χρήση προϊόντων συγκόλλησης στο στήριγμα οροφής για να μην χαλαρώσουν οι βίδες ή η χρήση λιπαντικών ή ελαίων στο βιντεοπροβολέα ενδέχεται να προκαλέσει ράγισμα στο περίβλημα του βιντεοπροβολέα και ακόλουθη πτώση της συσκευής από το στήριγμα οροφής. Αυτό μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό σε άτομα που βρίσκονται κάτω από το στήριγμα οροφής, καθώς και ζημιά στο βιντεοπροβολέα. Κατά την εγκατάσταση ή ρύθμιση του στηρίγματος οροφής, μην χρησιμοποιείτε προϊόντα συγκόλλησης για να μην χαλαρώνουν οι βίδες, ούτε έλαια ή λιπαντικά κ.λπ.

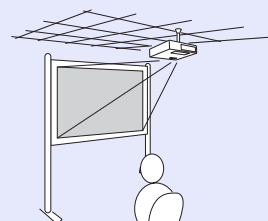
## Προσοχή

Μην χρησιμοποιείτε το βιντεοπροβολέα στηρίζοντάς τον στη μία πλευρά του. Ενδέχεται να προκληθούν προβλήματα στη λειτουργία.

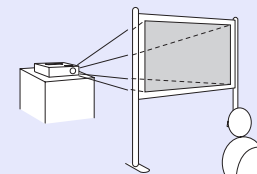
- Προβολή εικόνων μπροστά από την οθόνη.  
(Εμπρόσθια προβολή)



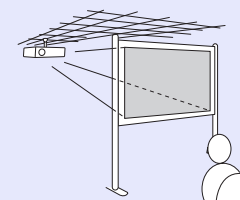
- Αναρτήστε το βιντεοπροβολέα από την οροφή και προβάλετε τις εικόνες απέναντι στην οθόνη. (Εμπρόσθια/Από οροφή προβολή)





- Προβολή εικόνων πίσω από ημιδιαφανή οθόνη.  
(Οπίσθια προβολή)



- Αναρτήστε το βιντεοπροβολέα από την οροφή και προβάλετε τις εικόνες πίσω από ημιδιαφανή οθόνη. (Οπίσθια/Από οροφή προβολή)



- Κατά την ανάρτηση του βιντεοπροβολέα από οροφή απαιτείται ένα προαιρετικό στήριγμα οροφής.  [σελ. 64](#)
- Μπορείτε να αλλάξετε τη ρύθμιση ως εξής πατώντας το κουμπί [A/V Mute] στο τηλεχειριστήριο για περίπου πέντε δευτερόλεπτα.  
"Πρόσθια" ↔ "Πρόσθια/Οροφή"  
Ορίστε "Οπίσθια" ή "Οπίσθια/Οροφή" από το μενού παραμέτρων.  [σελ. 29](#)

Αν έχει συσσωρευτεί βρωμιά στη συσκευή ή αν η ποιότητα των εικόνων προβολής έχει αρχίσει να υποβαθμίζεται, θα πρέπει να καθαρίσετε το βιντεοπροβολέα.

## Καθαρισμός επιφάνειας βιντεοπροβολέα

Καθαρίστε την επιφάνεια του βιντεοπροβολέα σκουπίζοντάς την προσεκτικά με ένα μαλακό πανί.

Αν ο βιντεοπροβολέας είναι ιδιαίτερα βρώμικος, βρέξτε το πανί σε νερό που να περιέχει μικρή ποσότητα ουδέτερου απορρυπαντικού και στη συνέχεια στύψτε το καλά προτού το χρησιμοποιήσετε για να σκουπίσετε την επιφάνεια του βιντεοπροβολέα.

### Προσοχή

*Μην χρησιμοποιείτε πτητικές ουσίες όπως κερί, οινόπνευμα ή διαλυτικό για να καθαρίσετε την επιφάνεια του βιντεοπροβολέα. Ενδέχεται να προκληθεί φθορά ή αποχρωματισμός στο περίβλημα.*

## Καθαρισμός φακού


Χρησιμοποιήστε κάποιο πανί καθαρισμού κρυστάλλων του εμπορίου για να σκουπίσετε προσεκτικά το φακό.

### Προσοχή

*Μην τρίβετε το φακό με σκληρά υλικά και προφυλάξτε τον από κραδασμούς, διότι μπορεί εύκολα να προκληθεί ζημιά.*

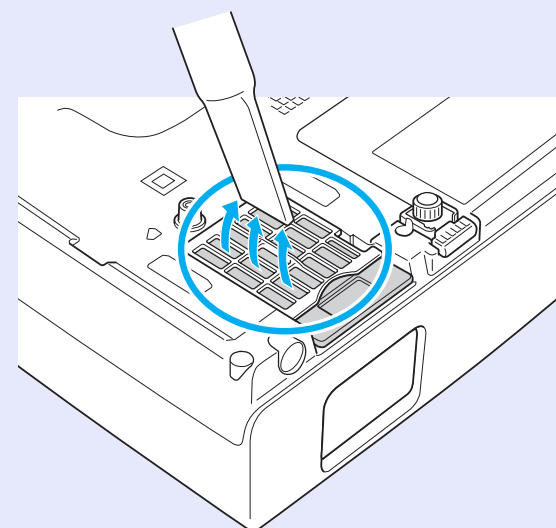
## Καθαρισμός φίλτρου αέρα και σχισμής αερισμού


Καθαρίστε το φίλτρο αέρα και τη σχισμή αερισμού αν εμφανιστεί το παρακάτω μήνυμα:

"Υπερθέρμανση προβολέα. είτε αν εμποδίζεται ο αγωγός. Καθαρίστε/ αλλάξτε το φίλτρο αέρα."  "Διαδικασία αντικατάστασης φίλτρου αέρα" [σελ.56](#)

### Προσοχή

*Η σκόνη που συγκεντρώνεται στο φίλτρο αέρα μπορεί να προκαλέσει άνοδο της εσωτερικής θερμοκρασίας του βιντεοπροβολέα, με αποτέλεσμα προβλήματα στη λειτουργία και μείωση της διάρκειας ζωής για τον οπτικό μηχανισμό. Καθαρίστε το φίλτρο αέρα αμέσως μόλις εμφανιστεί το μήνυμα.*



- Αν ένα μήνυμα εμφανίζεται συχνά, ακόμα και μετά τον καθαρισμό, είναι καιρός να αντικαταστήσετε το φίλτρο αέρα. Αντικαταστήστε το φίλτρο αέρα με ένα καινούριο.  [σελ.56](#)
- Σας συμβουλεύουμε να καθαρίζετε τα συγκεκριμένα εξαρτήματα τουλάχιστον μία φορά κάθε τρεις μήνες. Αν χρησιμοποιείτε το βιντεοπροβολέα σε περιβάλλον με ιδιαίτερα πολλή σκόνη, επιβάλλεται μεγαλύτερη συχνότητα στον καθαρισμό.

Η παρούσα ενότητα εξηγεί πώς να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες του τηλεχειριστηρίου, τη λάμπα και το φίλτρο αέρα.

## Αντικατάσταση μπαταριών τηλεχειριστηρίου

Αν για κάποιο χρονικό διάστημα μετά τη χρήση, το τηλεχειριστήριο αρχίσει να ανταποκρίνεται με καθυστέρηση ή πάψει να λειτουργεί, πιθανώς οι μπαταρίες του έχουν εξασθενήσει. Μόλις συμβεί αυτό, αντικαταστήστε τις με καινούριες μπαταρίες. Έχετε διαθέσιμες δύο ανταλλακτικές μπαταρίες μαγγανίου AA ξηρού τύπου για να τις χρησιμοποιήσετε μόλις χρειαστεί.

### Προσοχή

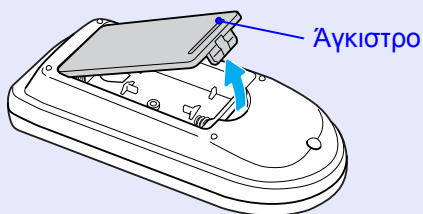
*Βεβαιωθείτε ότι έχετε μελετήσει τις Οδηγίες για την ασφάλεια και τους Όρους διεθνούς εγγύησης προτού χειριστείτε τις μπαταρίες.*

*👉 Οδηγίες για την ασφάλεια*

### Διαδικασία

#### 1 Αφαιρέστε το κάλυμμα των μπαταριών.

Ενώ σπρώχνετε το άγκιστρο του καλύμματος των μπαταριών, ανασηκώστε το κάλυμμα.

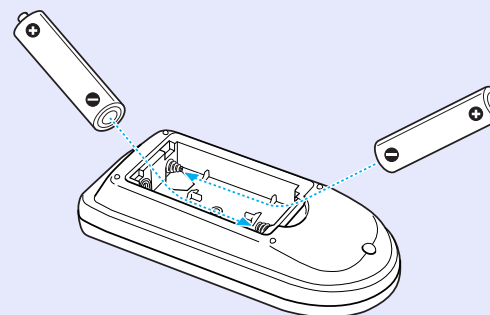


2

#### Αντικαταστήστε τις παλιές μπαταρίες με καινούριες.

### ⚠ Προσοχή

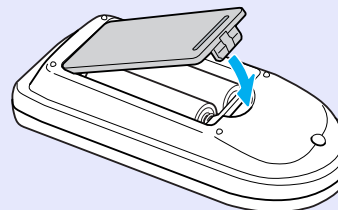
Ελέγξτε τις θέσεις των ενδείξεων (+) και (-) στο εσωτερικό της θήκης μπαταριών για να βεβαιωθείτε ότι τοποθετείτε σωστά τις μπαταρίες.



3

#### Τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα των μπαταριών.

Πιέστε το κάλυμμα των μπαταριών μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του.

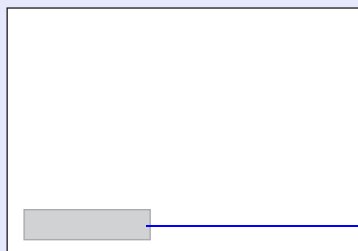


## Αντικατάσταση λάμπας

### ■ Περίοδος αντικατάστασης λάμπας

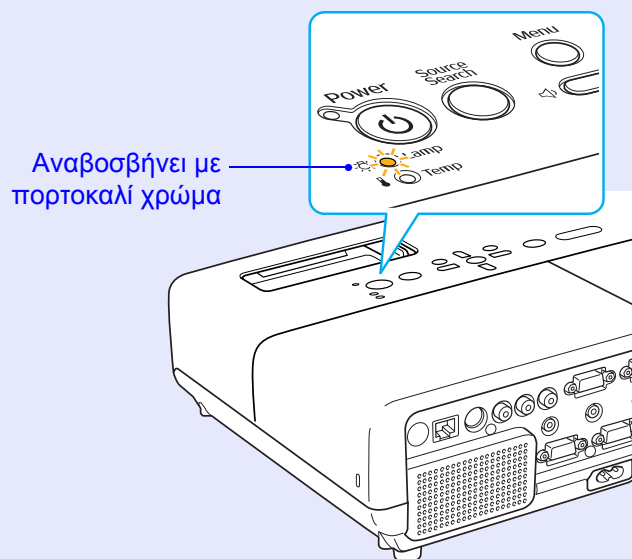
Πρέπει να αντικαταστήσετε τη λάμπα όταν:

- Εμφανίζεται το μήνυμα "Αντικαταστήστε τη λάμπα."




Εμφανίζεται ένα μήνυμα.

- Η ενδεικτική λυχνία για τη λάμπα αναβοσβήνει με πορτοκαλί χρώμα.



### Προσοχή

- Η εμφάνιση του μηνύματος για την αντικατάσταση της λάμπας έχει ρυθμιστεί για μετά την παρέλευση των ακόλουθων χρονικών περιόδων, προκειμένου να διατηρείται η αρχική φωτεινότητα και ποιότητα των εικόνων προβολής.  "Ελεγ. Φωτειν." [σελ. 28](#)
- Σε συνεχή χρήση με υψηλή φωτεινότητα: περίπου 2.900 ώρες
- Σε συνεχή χρήση με χαμηλή φωτεινότητα: περίπου 3.900 ώρες
- Αν συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε τη λάμπα αφού παρέλθει το χρονικό διάστημα για την αντικατάσταση, υπάρχει μεγάλη πιθανότητα να σκάσει. Όταν εμφανιστεί το μήνυμα για αντικατάσταση της λάμπας, αντικαταστήστε τη λάμπα με καινούρια το συντομότερο δυνατό, ακόμα κι αν η λάμπα συνεχίζει να λειτουργεί.
- Ανάλογα με τα χαρακτηριστικά της λάμπας και τον τρόπο χρήσης της, η λάμπα ενδέχεται να γίνει πιο σκοτεινή ή να σταματήσει να λειτουργεί προτού εμφανιστεί το μήνυμα προειδοποίησης. Πρέπει να έχετε πάντα διαθέσιμη μια ανταλλακτική λάμπα για την περίπτωση που θα χρειαστεί.

- Η εικόνα προβολής είναι πιο σκοτεινή ή δεν έχει καλή ποιότητα.



## ■ Διαδικασία αντικατάστασης λάμπας

### ⚠ Προειδοποίηση

- Όταν πρόκειται να αντικαταστήσετε τη λάμπα επειδή έχει σταματήσει να φωτίζει, λάβετε υπόψη σας το ενδεχόμενο να έχει σπάσει.

Αν πρόκειται να αντικαταστήσετε τη λάμπα ενός προβολέα που είναι τοποθετημένος σε οροφή, θα πρέπει να θεωρείτε πάντα ότι η λάμπα έχει σπάσει και να στέκεστε δίπλα από το κάλυμμά της και όχι κάτω από αυτό. Αφαιρέστε προσεκτικά το κάλυμμα της λάμπας. Μόλις ανοίξετε το κάλυμμα της λάμπας, ενδέχεται να πέσουν έξω μικρά θραύσματα γυαλιού. Αν εισέλθουν στα μάτια ή το στόμα σας θραύσματα γυαλιού, ζητήστε αμέσως τη συμβουλή ιατρού.

### ⚠ Προσοχή

- Όταν πρόκειται να αντικαταστήσετε τη λάμπα επειδή έχει σταματήσει να φωτίζει, λάβετε υπόψη σας το ενδεχόμενο να έχει σπάσει.

Περιμένετε μέχρι η θερμοκρασία της λάμπας να πέσει σε ένα ικανοποιητικό επίπεδο, προτού αφαιρέσετε το κάλυμμά της. Αν η θερμοκρασία της λάμπας συνεχίζει να είναι υψηλή, ενδέχεται να προκληθούν εγκαύματα ή άλλου είδους τραυματισμοί. Μόλις θέσετε εκτός λειτουργίας το βιντεοπροβολέα, θα πρέπει να περιμένετε περίπου μία ώρα, μέχρι η λάμπα να έχει κρυώσει αρκετά.

## Διαδικασία

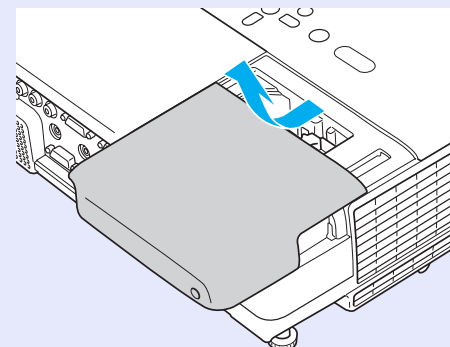
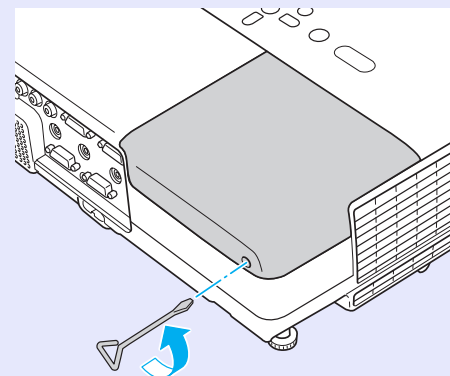
1

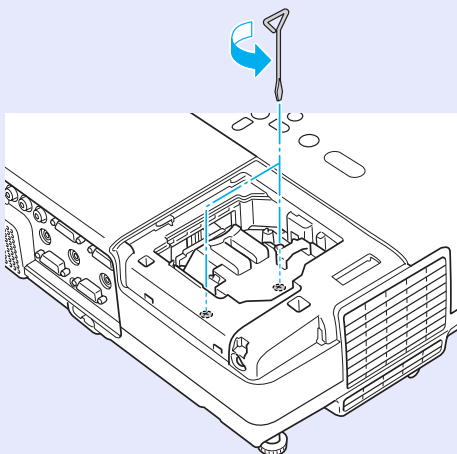
Μόλις θέσετε εκτός λειτουργίας το βιντεοπροβολέα και ο βομβητής επιβεβαίωσης ηχήσει δύο φορές, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας.

2

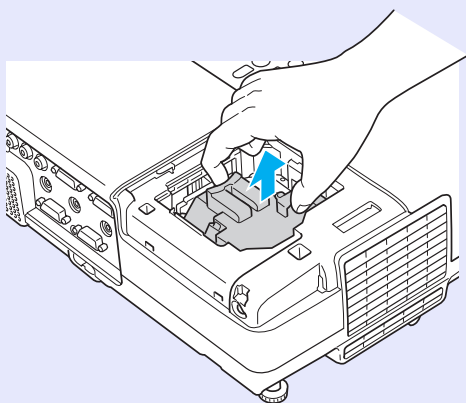
Περιμένετε μέχρι να πέσει η θερμοκρασία της λάμπας και αφαιρέστε το κάλυμμα.

Ξεσφίξτε τη βίδα στερέωσης του καλύμματος της λάμπας με το κατσαβίδι που παρέχεται μαζί με την καινούρια λάμπα ή με ένα σταυροκατσάβιδο. Έπειτα, σπρώξτε προς τα εμπρός το κάλυμμα της λάμπας και σηκώστε το για να το αφαιρέσετε.

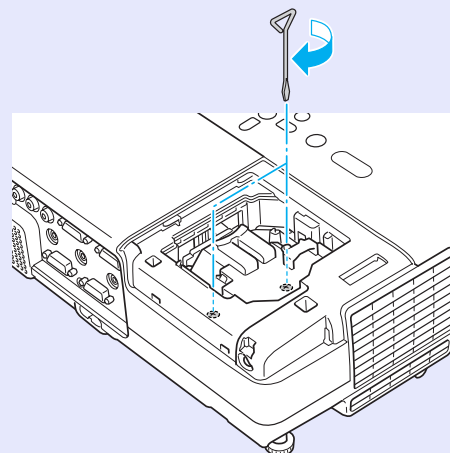
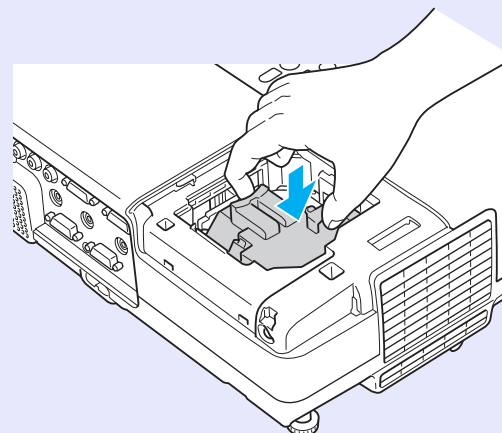


**3** Ξεσφίξτε τις δύο βίδες στερέωσης της λάμπας.**4** Αφαιρέστε την παλιά λάμπα.

Αν η λάμπα είναι ραγισμένη, αντικαταστήστε την με μια καινούρια ή απευθυνθείτε στο κατάστημα της περιοχής σας για περαιτέρω οδηγίες. ➡ *Ερωτήσεις*

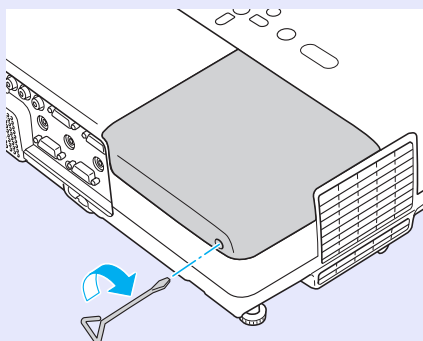
**5** Τοποθετήστε την καινούρια λάμπα.

Τοποθετήστε την καινούρια λάμπα κατά μήκος του οδηγού προς τη σωστή κατεύθυνση ώστε να εφαρμόσει στη θέση της, πιέστε τη σταθερά προς τα κάτω στο σημείο με την ένδειξη "PUSH" και, μόλις η λάμπα εφαρμόσει καλά, σφίξτε τις δύο βίδες.



6


Τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα της λάμπας.



### Προσοχή

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει σωστά τη λάμπα. Κατά την αφαίρεση του καλύμματος, η λάμπα σβήνει αυτόματα για λόγους ασφαλείας. Αν το κάλυμμα της λάμπας ή η λάμπα δεν έχει τοποθετηθεί σωστά, η λάμπα δεν ανάβει.
- Το παρόν προϊόν περιλαμβάνει ένα εξάρτημα λάμπας που περιέχει υδράργυρο (Hg). Συμβουλευτείτε τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με την απόρριψη ή την ανακύκλωση. Μην απορρίπτετε το προϊόν μαζί με τα συνηθισμένα απορρίμματα.

### Επαναφορά χρόνου λειτουργίας λάμπας

Ο βιντεοπροβολέας καταγράφει το χρονικό διάστημα λειτουργίας της λάμπας. Ένα μήνυμα και η ενδεικτική λυχνία σας επισημαίνουν πότε πρέπει να αντικαταστήσετε τη λάμπα. Αφού αντικαταστήσετε τη λάμπα, βεβαιωθείτε ότι έχετε επαναφέρει τη ρύθμιση ωρών λειτουργίας λάμπας από το μενού παραμέτρων.  [σελ.35](#)



Η επαναφορά των ωρών λειτουργίας λάμπας θα πρέπει να γίνεται μόνο μετά την αντικατάσταση της λάμπας. Διαφορετικά, η περίοδος αντικατάστασης της λάμπας θα εμφανίζει λανθασμένη ένδειξη.



## Αντικατάσταση φίλτρου αέρα

### ■ Περίοδος αντικατάστασης φίλτρου αέρα

Πρέπει να αντικαταστήσετε το φίλτρο αέρα όταν:

- Το φίλτρο αέρα είναι σχισμένο.
- Το μήνυμα εμφανίζεται ακόμη και όταν έχει καθαριστεί το φίλτρο αέρα.

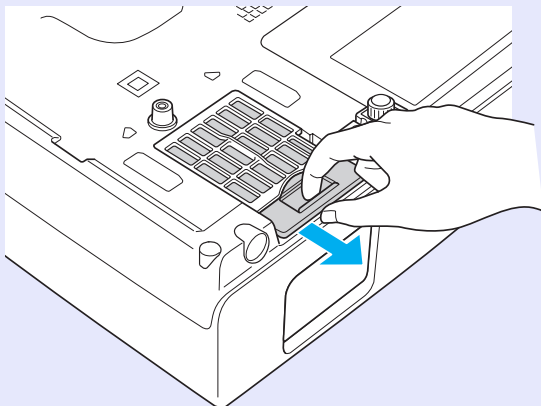
### ■ Διαδικασία αντικατάστασης φίλτρου αέρα

Μπορείτε να αντικαταστήσετε το φίλτρο αέρα ακόμα κι όταν ο βιντεοπροβολέας είναι αναρτημένος σε οροφή.

#### Διαδικασία

**1** Μόλις θέσετε εκτός λειτουργίας το βιντεοπροβολέα και ο βομβητής επιβεβαίωσης ηχήσει δύο φορές, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας.

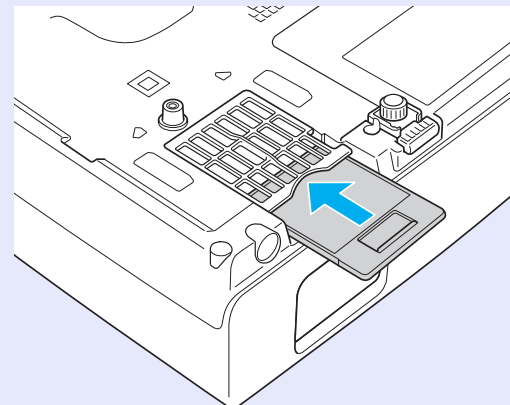
**2** Αφαιρέστε το φίλτρο αέρα.  
Βάλτε το δάχτυλό σας στην εσοχή του φίλτρου αέρα και τραβήξτε το προσεκτικά προς τα εμπρός για να το αφαιρέσετε.



**3**

**Τοποθετήστε το καινούριο φίλτρο αέρα.**

Σπρώξτε προς τα μέσα το φίλτρο αέρα μέχρι να εφαρμόσει στη θέση του.



*Απορρίψτε τα χρησιμοποιημένα φίλτρα αέρα σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Μην απορρίπτετε το προϊόν μαζί με τα συνηθισμένα απορρίμματα.*

*Ποιότητα υλικού στο τμήμα του πλαισίου: πολυανθρακικό, ρητίνη ABS*

*Ποιότητα υλικού στο τμήμα του φίλτρου: αφρός πολυουρεθάνης*

Μπορείτε να αποθηκεύσετε την εικόνα που προβάλλεται εκείνη τη στιγμή ως λογότυπο χρήστη.



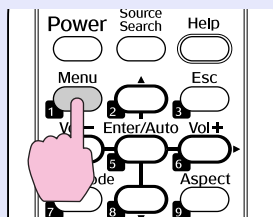
*Όταν αποθηκεύετε ένα λογότυπο χρήστη, το προηγούμενο λογότυπο χρήστη διαγράφεται.*

## Διαδικασία

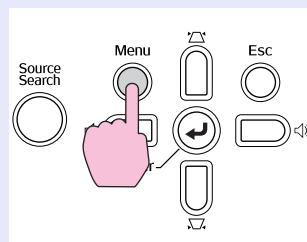
**1**

Εκτελέστε προβολή της εικόνας την οποία θέλετε να χρησιμοποιήσετε ως λογότυπο χρήστη και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί [Menu].

Χρήση του τηλεχειριστηρίου



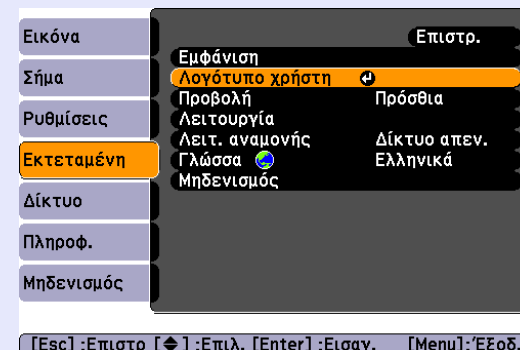
Χρήση του πίνακα ελέγχου

**2**

Από το μενού παραμέτρων, επιλέξτε "Εκτεταμένη" - "Λογότυπο χρήστη".

☛ "Χρήση του μενού παραμέτρων" [σελ.23](#)

Ελέγξτε τα κουμπιά που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε και τις λειτουργίες που εκτελούν στον οδηγό κάτω από το μενού.



- Αν για το στοιχείο "Πρ. Λογ. Χρήστη" του μενού "Προστ. με κωδ. πρόσβ." έχει οριστεί η ρύθμιση "Αναμμα", εμφανίζεται ένα μήνυμα και το λογότυπο χρήστη δεν μπορεί να αλλάξει. Μπορείτε να κάνετε αλλαγές μόνο αφού ορίσετε για το "Πρ. Λογ. Χρήστη" τη ρύθμιση "Σβήσιμο". ☛ [σελ.18](#)
- Αν η επιλογή "Λογότυπο χρήστη" εκτελείται ταυτόχρονα με κάποια από τις λειτουργίες "Τραπέζιο", "E-Zoom", "Λόγος διαστάσεων" ή "Προοδεντική σάρωση", η εκάστοτε τρέχουσα λειτουργία ακυρώνεται.

**3**

Μόλις εμφανιστεί το μήνυμα "Επιλογή αυτής της εικόνας ως λογότυπου χρήστη;", επιλέξτε "Ναι".

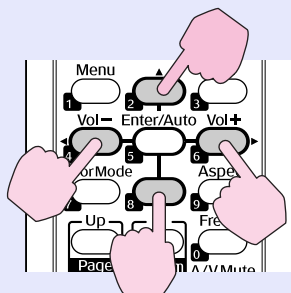


Μόλις πατήσετε το κουμπί [Enter] στο τηλεχειριστήριο ή τον πίνακα ελέγχου, το μέγεθος οθόνης ενδέχεται να αλλάξει ανάλογα με την ανάλυση του σήματος εικόνας.

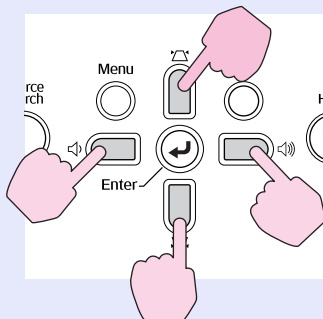
- 4** Μετακινήστε το πλαίσιο για να επιλέξετε το μέρος της εικόνας που θέλετε να χρησιμοποιήσετε ως λογότυπο χρήστη.



Χρήση του τηλεχειριστηρίου

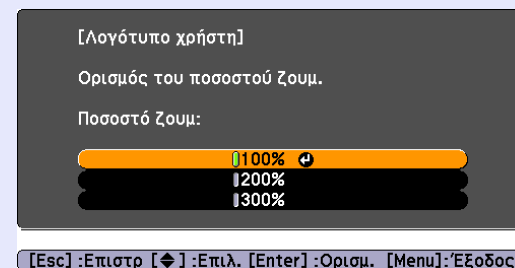


Χρήση του πίνακα ελέγχου



Μπορείτε να αποθηκεύσετε έως και  $400 \times 300$  κουκκίδες σε μέγεθος.

- 5** Μόλις εμφανιστεί το μήνυμα "Επιλογή αυτής της εικόνας;", επιλέξτε "Ναι".
- 6** Επιλέξτε το συντελεστή ζουμ από την οθόνη ρύθμισης ζουμ.



- 7** Μόλις εμφανιστεί το μήνυμα "Να αποθηκευθεί αυτή η εικόνα ως λογότυπο χρήστη;", επιλέξτε "Ναι".  
Η εικόνα αποθηκεύεται. Μετά την αποθήκευση της εικόνας, εμφανίζεται το μήνυμα "Ολοκληρώθηκε".



- Για να ολοκληρωθεί η αποθήκευση του λογοτύπου χρήστη, ενδέχεται να χρειαστούν έως και 15 δευτερόλεπτα. Μην χρησιμοποιείτε το βιντεοπροβολέα ή οποιοδήποτε συνδεδεμένο εξοπλισμό κατά την αποθήκευση. Ενδέχεται να προκληθούν προβλήματα στη λειτουργία.
- Μετά την αποθήκευση ενός λογοτύπου χρήστη, δεν θα μπορείτε πλέον να επαναφέρετε την εργοστασιακή προεπιλεγμένη ρύθμιση λογοτύπου.

## EMP-83/822/X5

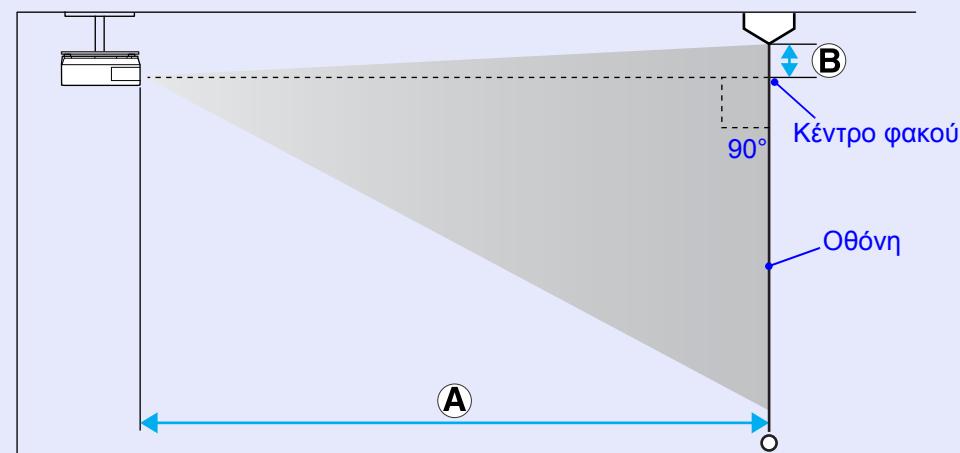
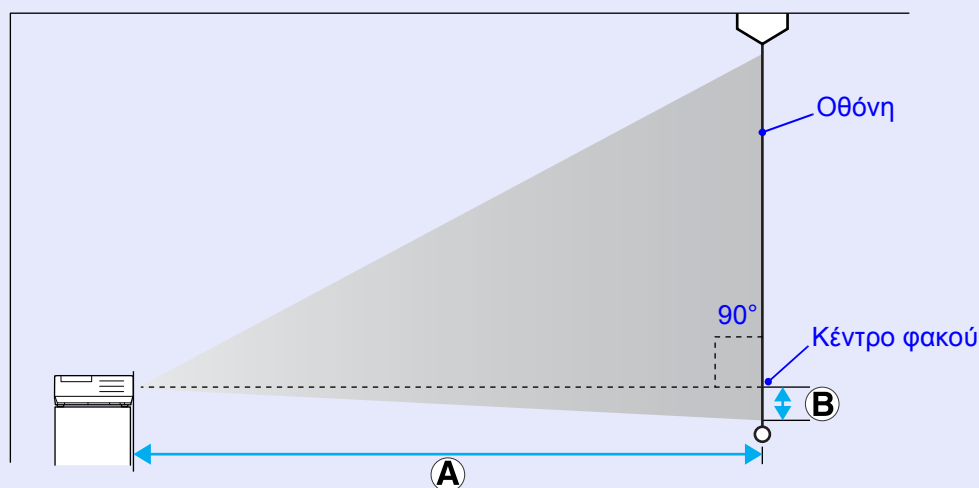
Ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα για να επιλέξετε την καλύτερη θέση για το βιντεοπροβολέα σας. Οι τιμές είναι καθαρά ενδεικτικές.

Μονάδες: cm

Μέγεθος οθόνης 4:3		Απόσταση προβολής A	Μετατόπιση B
		Ελάχιστη Μέγιστη (Ευρεία) ως (Τηλεοπτική)	
30"	61 × 46	84 ως 101	5
40"	81 × 61	113 ως 136	6
50"	100 × 76	142 ως 171	8
60"	120 × 90	171 ως 206	10
80"	160 × 120	229 ως 275	13
100"	200 × 150	287 ως 345	16
120"	240 × 180	345 ως 415	19
150"	300 × 230	432 ως 519	24
200"	410 × 300	577 ως 693	32
300"	610 × 460	867 ως 1041	48

Μονάδες: cm

Μέγεθος οθόνης 16:9		Απόσταση προβολής A	Μετατόπιση B (Όταν η θέση της εικόνας δεν είναι κεντραρισμένη)
		Ελάχιστη Μέγιστη (Ευρεία) ως (Τηλεοπτική)	
30"	66 × 37	91 ως 110	-1
40"	89 × 50	123 ως 148	-1
50"	110 × 62	154 ως 186	-2
60"	130 × 75	186 ως 224	-2
80"	180 × 100	249 ως 300	-3
100"	220 × 120	312 ως 376	-3
120"	270 × 150	375 ως 452	-4
150"	330 × 190	470 ως 565	-5
200"	440 × 250	628 ως 755	-7
300"	660 × 370	944	-10





## EMP-S5

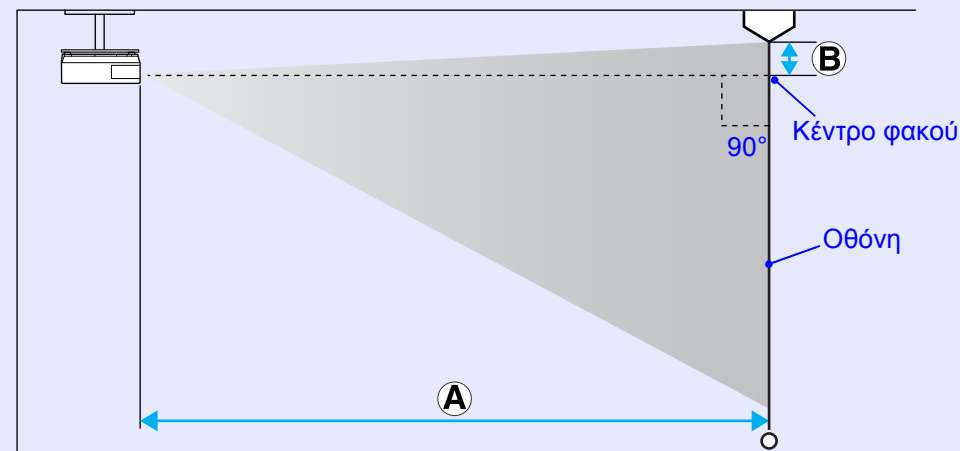
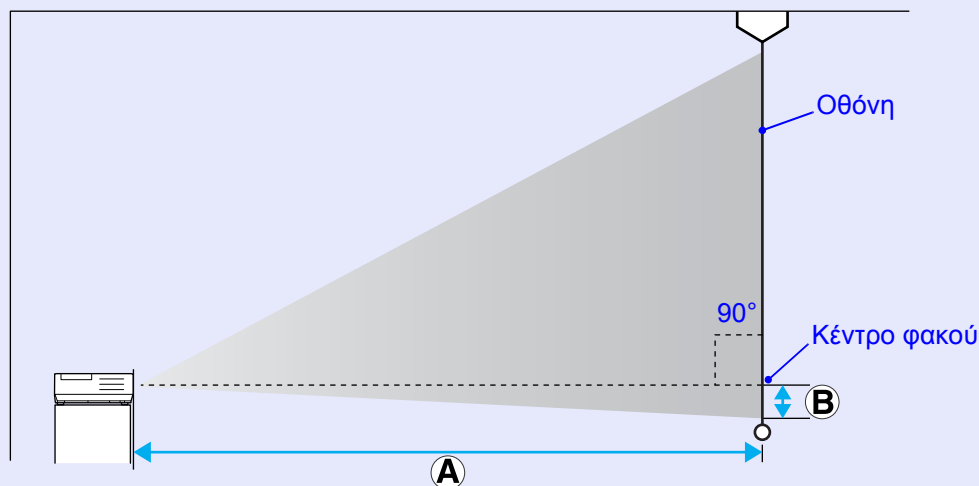
Ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα για να επιλέξετε την καλύτερη θέση για το βιντεοπροβολέα σας. Οι τιμές είναι καθαρά ενδεικτικές.

Μονάδες: cm

Μέγεθος οθόνης 4:3		Απόσταση προβολής A	Μετατόπιση B (Όταν η θέση της εικόνας δεν είναι κεντραρισμένη) Ευρεία σε Τηλεοπτική
		Ελάχιστη Μέγιστη (Ευρεία) ως (Τηλεοπτική)	
30"	61 × 46	87 ως 119	4 ως -2
40"	81 × 61	117 ως 159	6 ως -3
50"	100 × 76	147 ως 200	7 ως -4
60"	120 × 90	177 ως 240	9 ως -4
80"	160 × 120	237 ως 321	11 ως -6
100"	200 × 150	297 ως 402	14 ως -7
120"	240 × 180	357 ως 483	17 ως -9
150"	300 × 230	447 ως 605	22 ως -11
200"	410 × 300	597 ως 807	29 ως -15
300"	610 × 460	897	43

Μονάδες: cm

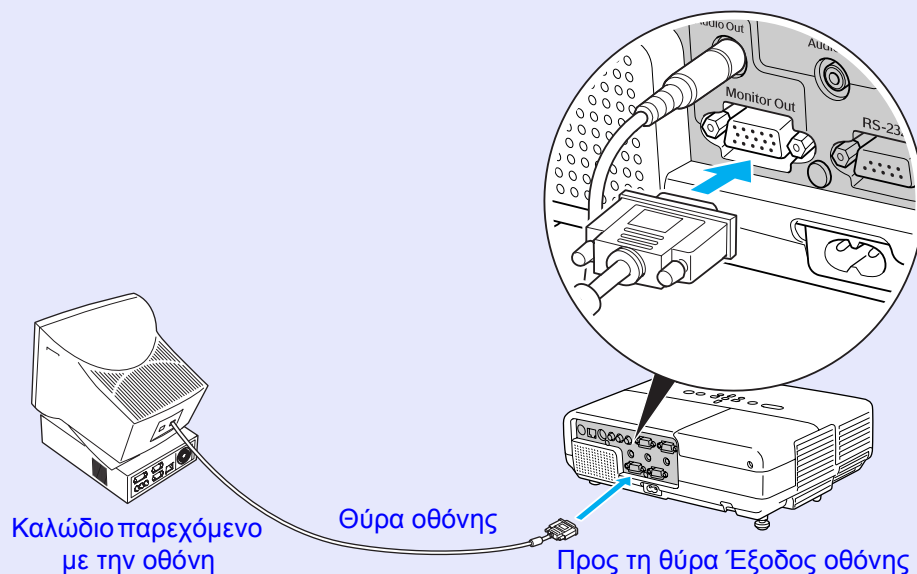
Μέγεθος οθόνης 16:9		Απόσταση προβολής A	Μετατόπιση B (Όταν η θέση της εικόνας δεν είναι κεντραρισμένη) Ευρεία σε Τηλεοπτική
		Ελάχιστη Μέγιστη (Ευρεία) ως (Τηλεοπτική)	
30"	66 × 37	95 ως 129	-2 ως -9
40"	89 × 50	128 ως 173	-2 ως -11
50"	110 × 62	160 ως 218	-3 ως -14
60"	130 × 75	193 ως 262	-3 ως -17
80"	180 × 100	258 ως 350	-4 ως -23
100"	220 × 120	324 ως 438	-5 ως -29
120"	270 × 150	389 ως 526	-6 ως -34
150"	330 × 190	487 ως 659	-8 ως -43
200"	440 × 250	651 ως 879	-10 ως -57



## Σύνδεση με Εξωτερική οθόνη

Οι εικόνες υπολογιστή που αποτελούν είσοδο στη θύρα εισόδου Υπολογιστής1 ή στη θύρα εισόδου Υπολογιστής μπορούν να εμφανιστούν ταυτόχρονα σε εξωτερική οθόνη και στην οθόνη όταν υπάρχει σύνδεση με το βιντεοπροβολέα. Αυτό σημαίνει ότι μπορείτε να ελέγχετε τις εικόνες προβολής σε εξωτερική οθόνη κατά την παρουσίαση ακόμα κι αν δεν μπορείτε να δείτε την οθόνη.

Συνδέστε σε εξωτερική οθόνη με το καλώδιο που παρέχεται με την οθόνη.

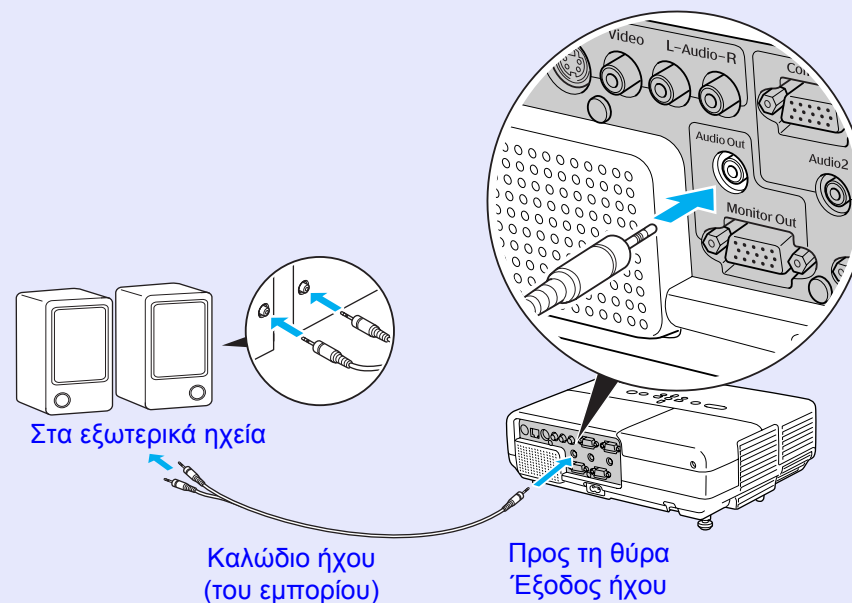


- Τα σήματα και οι εικόνες component video που είναι συνδεδεμένα στη θύρα Υπολογιστής2, στη θύρα Video και στη θύρα S-Video δεν μπορούν να είναι έξοδος σε εξωτερική οθόνη.
- Οι διαστάσεις ρύθμισης για τη διόρθωση τραπεζοειδούς παραμόρφωσης Keystone, η οθόνη παραμέτρων και βοήθειας κλπ. δεν είναι έξοδος σε εξωτερική οθόνη.

## Σύνδεση με εξωτερικά ηχεία (μόνο για τον EMP-83/822)

Δεν μπορείτε να συνδέσετε ηχεία με ενσωματωμένους ενισχυτές στη θύρα "Έξοδος ήχου" του βιντεοπροβολέα για να απολαύσετε πληρέστερη ποιότητα ήχου.

Πραγματοποιήστε τη σύνδεση χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο ήχου του εμπορίου (βύσμα ακίδων ↔ βύσμα stereo mini 3,5 mm κ.λπ.). Χρησιμοποιήστε καλώδιο ήχου συμβατό με το σύνδεσμο στα εξωτερικά ηχεία.

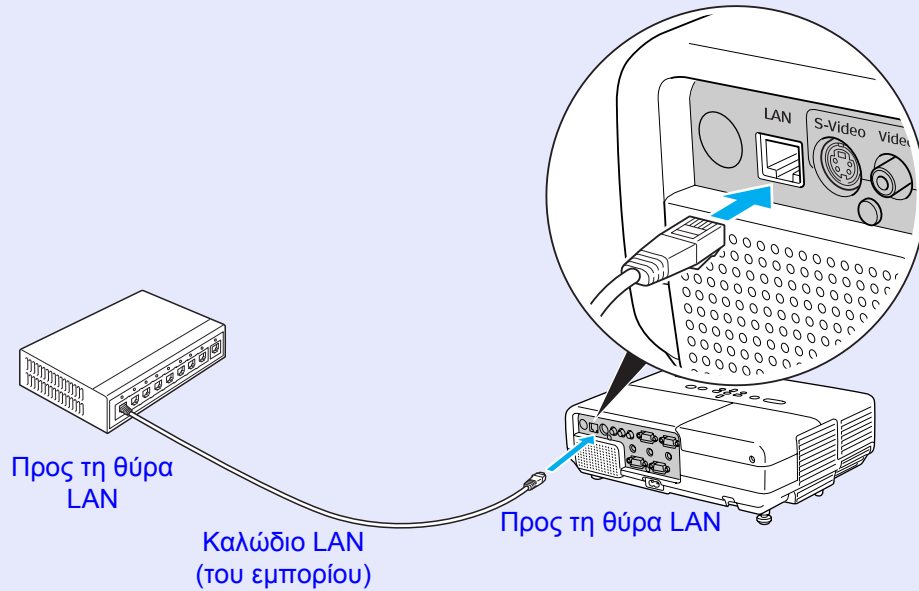


Όταν εισαχθεί το βύσμα ενός καλωδίου ήχου στη θύρα "Έξοδος ήχου", ο ήχος αλλάζει στον εξωτερικό προορισμό και ο ήχος δεν εκπέμπεται πλέον από το ενσωματωμένο ηχείο του βιντεοπροβολέα.

# Σύνδεση καλωδίου LAN (μόνο για τον EMP-83/822)



Συνδέστε με ένα καλώδιο τοπικού δικτύου (LAN) τύπου 100baseTX ή 10baseT που διατίθεται στο εμπόριο.



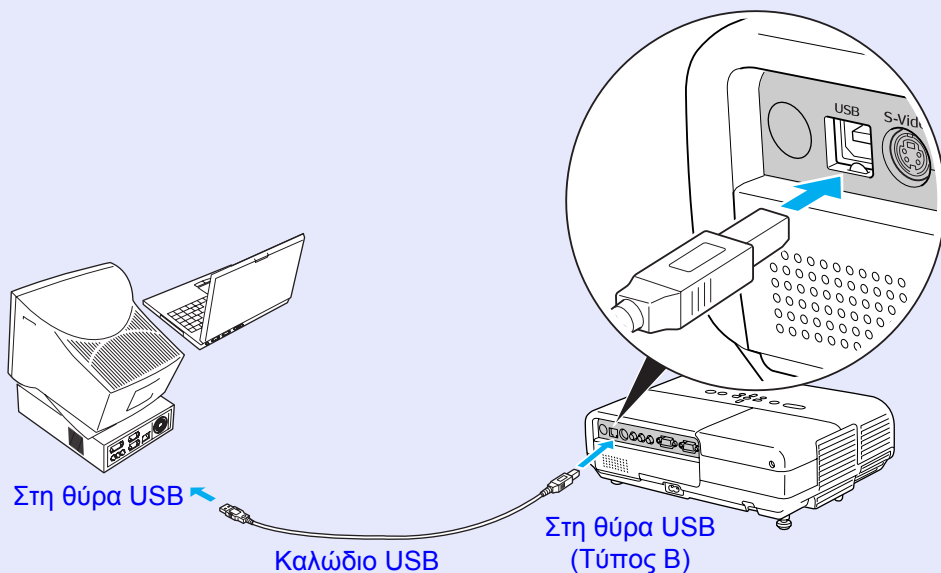
## Προσοχή

*Για αποφυγή δυσλειτουργιών, χρησιμοποιήστε ένα προστατευμένο καλώδιο LAN κατηγορίας 5.*

# Σύνδεση καλωδίου USB (μόνο για τον EMP-X5/S5)



Συνδέστε τη θύρα USB ενός υπολογιστή και τη θύρα USB (Τύπος B) που βρίσκεται στο πίσω μέρος του βιντεοπροβολέα με το καλώδιο USB του εμπορίου.




Προετοιμάστε τα ακόλουθα προαιρετικά εξαρτήματα και αναλώσιμα. Προμηθευτείτε τα ανάλογα με τη χρήση. Ο παρακάτω κατάλογος των προαιρετικών εξαρτημάτων έχει ενημερωθεί το Μάρτιο του 2007. Τα στοιχεία των εξαρτημάτων υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προθύστερη ειδοποίηση και η διαθεσιμότητα ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με τη χώρα αγοράς.

## ■ Προαιρετικά εξαρτήματα

Μαλακή θήκη μεταφοράς ELPKS16B Χρησιμοποιήστε τη θήκη αν χρειάζεται να μεταφέρετε το βιντεοπροβολέα.	
Φορητή οθόνη 60"	ELPSC07
Φορητή οθόνη 80"	ELPSC08
Οθόνη 100"	ELPSC10
Φορητές οθόνες τυλιγόμενες σε ρολό ( <u>Αναλογίες εικόνας</u> ▶▶ 4:3)	
Φορητή οθόνη 50" ELPSC06 Συμπαγής οθόνη που μεταφέρεται με ευκολία. (Λόγος διαστάσεων 4:3)	
Καλώδιο HD-15 ELPKC02 (1,8 m - για mini D-Sub15-pin/mini D-Sub 15pin) Είναι το ίδιο με το καλώδιο υπολογιστή το οποίο παρέχεται μαζί με το βιντεοπροβολέα.	
Καλώδιο HD-15 ELPKC09 (3 m - για mini D-Sub15-pin/mini D-Sub 15pin) Καλώδιο PC HD-15 ELPKC10 (20 m - για mini D-Sub15-pin/mini D-Sub 15pin) Χρησιμοποιήστε ένα από αυτά τα μακρύτερα καλώδια, αν το καλώδιο υπολογιστή που παρέχεται μαζί με το βιντεοπροβολέα είναι πολύ κοντό.	
Καλώδιο component video ELPKC19 (3 m - για mini D-Sub 15-pin/RCA αρσενικό×3) Χρησιμοποιήστε το για τη σύνδεση με πηγή <u>component video</u> ▶▶	
Πλάκα οροφής* ELPFC03 Σωλήνας 370 (370 mm ασημί)* ELPFP04 Σωλήνας 570 (570 mm ασημί)* ELPFP05 Σωλήνας 770 (770 mm ασημί)* ELPFP06	
Στήριγμα οροφής (Για χρήση με την πλάκα οροφής)* ELPMB18 Χρησιμοποιήστε το για την εγκατάσταση του βιντεοπροβολέα σε οροφή.	

\* Για την ανάρτηση του βιντεοπροβολέα σε κάποια οροφή, απαιτείται ειδική μέθοδος εγκατάστασης. Απευθυνθείτε στο κατάστημα αγοράς ή στην

πλησιέστερη διεύθυνση που αναφέρεται στους *Όρους διεθνούς εγγύησης*, αν θέλετε να χρησιμοποιήσετε αυτήν τη μέθοδο εγκατάστασης.  [Ερωτήσεις](#)

## ■ Αναλώσιμα

Λάμπα (για τον EMP-X5/S5) ELPLP41
Λάμπα (για τον EMP-83/822) ELPLP42
Χρησιμοποιήστε την για να αντικαταστήσετε τη χρησιμοποιημένη λάμπα.
Φίλτρο αέρα (x 2) ELPAF13
Χρησιμοποιήστε το για να αντικαταστήσετε το χρησιμοποιημένο φίλτρο αέρα.

Η παρούσα ενότητα δίνει μια σύντομη επεξήγηση για τους όρους που χρησιμοποιούνται σε σχέση με το βιντεοπροβολέα, καθώς και για πιο περίπλοκους όρους που δεν αναλύονται λεπτομερώς στο κείμενο του οδηγού. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στις υπόλοιπες εκδόσεις που διατίθενται στο εμπόριο.

Διεύθυνση πύλης	Είναι ένας διακομιστής (router) για την επικοινωνία στο δίκτυο (υποδίκτυο), το οποίο είναι διαχωρισμένο σύμφωνα με <u>μάσκες υποδικτύου</u> ».
Διεύθυνση IP	Ένας αριθμός αναγνώρισης ενός υπολογιστή που είναι συνδεδεμένος σε δίκτυο.
Διεύθυνση IP SNMP Trap	Πρόκειται για τη <u>διεύθυνση IP</u> » για τον υπολογιστή-προορισμό, η οποία χρησιμοποιείται για ειδοποίηση σφάλματος στο SNMP.
Αντίθεση	Η σχετική φωτεινότητα στις ανοιχτές και σκοτεινές περιοχές μιας εικόνας μπορεί να αυξηθεί ή να μειωθεί, ώστε το κείμενο και τα γραφικά να διακρίνονται με μεγαλύτερη ευκολία ή να φαίνονται πιο αχνά. Η ρύθμιση της συγκεκριμένης ιδιότητας σε σχέση με μια εικόνα ονομάζεται "ρύθμιση αντίθεσης".
Component Video	Ένα σήμα video που διαχωρίζει τη συνιστώσα της φωτεινότητας από τη συνιστώσα του χρώματος ώστε να παρέχεται καλύτερη ποιότητα εικόνας. Αναφέρεται σε εικόνες που αποτελούνται από τρία ανεξάρτητα σήματα: Υ (σήμα φωτεινότητας), Pb και Pr (σήματα χρωματικών διαφορών).
Composite video	Σήματα video που συνδυάζουν τα σήματα φωτεινότητας video και τα σήματα χρώματος. Ο τύπος σημάτων που χρησιμοποιείται συνήθως από οικιακούς εξοπλισμούς βίντεο (μορφές NTSC, PAL, και SECAM). Το φέρον σήμα Υ (σήμα φωτεινότητας) και το σήμα χρώματος (χρώμα) που περιέχονται στη μπάρα χρωμάτων ενοποιούνται για το σχηματισμό ενός και μόνο σήματος.
Πλεκτή σάρωση	Μέθοδος σάρωσης εικόνας μέσω της οποίας τα δεδομένα της εικόνας διαχωρίζονται σε πέντε οριζόντιες γραμμές, οι οποίες εμφανίζονται σταδιακά ξεκινώντας πρώτα από αριστερά προς τα δεξιά και, στη συνέχεια, από πάνω προς τα κάτω. Οι άρτιες και οι περιττές γραμμές εμφανίζονται εναλλάξ.
DHCP	Σύντομογραφία του Dynamic Host Configuration Protocol (Πρωτόκολλο Διαμόρφωσης Δυναμικού Κεντρικού Υπολογιστή), το πρωτόκολλο αυτό αυτόματα αναθέτει μια <u>διεύθυνση IP</u> » σε εξοπλισμό που είναι συνδεδεμένος με δίκτυο.
Προοδευτική σάρωση	Μέθοδος σάρωσης εικόνας στην οποία τα δεδομένα εικόνας από μία εικόνα σαρώνονται διαδοχικά από πάνω προς τα κάτω για να δημιουργηθεί μια ενιαία εικόνα.
Dolby Digital	Πρότυπο ήχου ανεπτυγμένο από την εταιρεία Dolby Laboratories. Ο κανονικός στερεοφωνικός ήχος βασίζεται στο 2-κάναλο πρότυπο όπου χρησιμοποιούνται δύο ηχεία. Το Dolby Digital είναι σύστημα 6 καναλιών (5,1 κανάλια) όπου εκτός από τα δύο ηχεία, προστίθενται ένα κεντρικό ηχείο, δύο πίσω ηχεία και ένα sub-woofer.
Ιχνηλάτηση	Τα σήματα που παράγονται από υπολογιστές έχουν μια ειδική συχνότητα. Αν η συχνότητα του βιντεοπροβολέα δεν αντιστοιχεί στη συγκεκριμένη συχνότητα, οι εικόνες που προκύπτουν είναι φτωχής ποιότητας. Η διαδικασία για την αντιστοίχιση της φάσης των σημάτων (ο αριθμός των σημείων κορύφωσης στο σήμα) ονομάζεται παρακολούθηση. Αν η παρακολούθηση δεν εκτελείται σωστά, εμφανίζονται πλατιές κατακόρυφες λωρίδες στο σήμα.
Κατάσταση λειτουργίας συμπίεσης	Σε αυτή την κατάσταση λειτουργίας, οι εικόνες ευρείας οθόνης από την κατάσταση λειτουργίας 16:9 συμπιέζονται προς την οριζόντια κατεύθυνση, ώστε να αποθηκευτούν στο μέσο εγγραφής ως εικόνες 4:3. Κατά την αναπαραγωγή τους από το βιντεοπροβολέα σε κατάσταση λειτουργίας συμπίεσης, οι εικόνες επανέρχονται στην αρχική τους μορφή 16:9.
Λόγος διαστάσεων	Ο λόγος μεταξύ μήκους και ύψους μιας εικόνας. Οι εικόνες HDTV έχουν λόγο διαστάσεων 16:9 και εμφανίζονται επιμηκυμένες. Ο λόγος διαστάσεων για τις συμβατικές εικόνες είναι 4:3.



HDTV	<p>Σύντμηση του όρου High-Definition Television (Σύστημα Τηλεόρασης Υψηλής Ευκρίνειας) ο οποίος αναφέρεται σε συστήματα υψηλής ευκρίνειας που πληρούν τις ακόλουθες προϋποθέσεις:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Κατακόρυφη ανάλυση 720p ή 1080i ή μεγαλύτερη (<math>p = \text{προοδευτική σάρωση}</math>, <math>i = \text{πλεκτή σάρωση}</math>)</li> <li>• <u>Λόγος διαστάσεων</u> οθόνης 16:9</li> <li>• Λήψη και αναπαραγωγή (ή έξοδος) ήχου <u>Dolby Digital</u></li> </ul>
Μάσκα υποδικτύου	Πρόκειται για μια αριθμητική τιμή η οποία προσδιορίζει τον αριθμό των bits που χρησιμοποιούνται από τη διεύθυνση IP για τη διεύθυνση δικτύου σε ένα διηρημένο δίκτυο (υποδίκτυο).
Συχνότητα ανανέωσης	Το φωτοεκπέμπον στοιχείο μιας οθόνης διατηρεί την ίδια φωτεινότητα και το ίδιο χρώμα για ένα εξαιρετικά σύντομο χρονικό διάστημα. Για το λόγο αυτό, η εικόνα πρέπει να σαρώνεται πολλές φορές ανά δευτερόλεπτο, προκειμένου να ανανεώνεται το φωτοεκπέμπον στοιχείο. Ο αριθμός των ενεργειών ανανέωσης ανά δευτερόλεπτο ονομάζεται συχνότητα ανανέωσης και εκφράζεται σε hertz (Hz).
Συγχρονισμός	Τα σήματα που παράγονται από υπολογιστές έχουν μια ειδική συχνότητα. Αν η συχνότητα του βιντεοπροβολέα δεν αντιστοιχεί στη συγκεκριμένη συχνότητα, οι εικόνες που προκύπτουν είναι φτωχής ποιότητας. Η διαδικασία για την αντιστοίχιση της φάσης των σημάτων (η σχετική θέση των σημείων κορύφωσης και των σημείων ύφεσης στο σήμα) ονομάζεται συγχρονισμός. Αν δεν εκτελεστεί συγχρονισμός των σημάτων, η εικόνα τρεμοπαίζει, είναι θαμπή και εμφανίζει οριζόντιες γραμμές παρεμβολής.
SDTV	Σύντμηση του όρου Standard Definition Television (Σύστημα Τηλεόρασης Συμβατικής Ευκρίνειας) ο οποίος αναφέρεται σε συμβατικά συστήματα τηλεόρασης που δεν πληρούν τις προϋποθέσεις του προτύπου <u>HDTV</u> για τα Συστήματα Τηλεόρασης Υψηλής Ευκρίνειας.
SNMP	Σύντμηση του όρου Simple Network Management Protocol (Απλό Πρωτόκολλο Διαχείρισης Δικτύου), ο οποίος αναφέρεται στο πρωτόκολλο για την παρακολούθηση και τον έλεγχο συσκευών όπως δρομολογητών και υπολογιστών συνδεδεμένων σε ένα δίκτυο TCP/IP.
sRGB	Ένα διεθνές πρότυπο για τα διαστήματα χρωμάτων το οποίο διατυπώθηκε με σκοπό την εύκολη επεξεργασία χρωμάτων που αναπαράγονται μέσω εξοπλισμού βίντεο από λειτουργικά συστήματα (OS) υπολογιστή και το Διαδίκτυο. Αν η συνδεδεμένη πηγή διαθέτει κατάσταση λειτουργίας sRGB, ορίστε τη ρύθμιση sRGB και για το βιντεοπροβολέα και για τη συνδεδεμένη πηγή σήματος.
SVGA	Τύπος σήματος video με ανάλυση 800 (οριζόντιες) $\times$ 600 (κάθετες) κουκκίδες που χρησιμοποιείται από υπολογιστές συμβατούς με τις προδιαγραφές IBM PC/AT.
S-Video	Ένα σήμα video που διαχωρίζει τη συνιστώσα της φωτεινότητας από τη συνιστώσα του χρώματος ώστε να παρέχεται καλύτερη ποιότητα εικόνας. Αναφέρεται σε εικόνες που αποτελούνται από δύο ανεξάρτητα σήματα: Y (σήμα φωτεινότητας) και C (σήμα χρώματος).
SXGA	Τύπος σήματος video με ανάλυση 1.280 (οριζόντιες) $\times$ 1.024 (κάθετες) κουκκίδες που χρησιμοποιείται από υπολογιστές συμβατούς με τις προδιαγραφές IBM PC/AT.
VGA	Τύπος σήματος video με ανάλυση 640 (οριζόντιες) $\times$ 480 (κάθετες) κουκκίδες που χρησιμοποιείται από υπολογιστές συμβατούς με τις προδιαγραφές IBM PC/AT.
XGA	Τύπος σήματος video με ανάλυση 1.024 (οριζόντιες) $\times$ 768 (κάθετες) κουκκίδες που χρησιμοποιείται από υπολογιστές συμβατούς με τις προδιαγραφές IBM PC/AT.





## Κατάλογος εντολών

Με τη μετάδοση της εντολής ενεργοποίησης στο βιντεοπροβολέα, ο βιντεοπροβολέας ενεργοποιείται και τίθεται σε κατάσταση λειτουργίας προθέρμανσης. Μόλις ο βιντεοπροβολέας τεθεί σε λειτουργία, επιστρέφεται πίσω μήνυμα άνω και κάτω τελείας ":" (3 Ah).

Κατά την είσοδο μιας εντολής, ο βιντεοπροβολέας εκτελεί την εντολή, επιστρέφει πίσω το μήνυμα ":" και, κατόπιν, αποδέχεται την επόμενη εντολή.

Αν η εντολή υπό επεξεργασία τερματιστεί λόγω κάποιου προβλήματος, παράγεται ένα μήνυμα σφάλματος και επιστρέφεται πίσω το μήνυμα ":".

Στοιχείο		Εντολή	
Ενεργοποίηση/ Απενεργοποίηση	Ενεργοποίηση	PWR ON	
	Απενεργοποίηση	PWR OFF	
Επιλογή σήματος	Video	SOURCE 41	
	S-Video	SOURCE 42	
Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση παύσης ήχου/ εικόνας	Ενεργοποίηση	MUTE ON	
	Απενεργοποίηση	MUTE OFF	
Επιλογή παύσης ήχου/εικόνας	Μαύρο	MSEL 00	
	Μπλε	MSEL 01	
	Λογότυπο	MSEL 02	
Στοιχείο		Εντολή	
		Θύρα Computer1	Θύρα Computer2
Επιλογή σήματος	Υπολογιστής (Αυτόματη)	SOURCE 1F	SOURCE 2F
	Υπολογιστής	SOURCE 11	SOURCE 21
	Component Video	SOURCE 14	SOURCE 24

\* Προσθέστε ένα κωδικό επαναφοράς κεφαλής (CR) (0Dh) στο τέλος κάθε εντολής και εκτελέστε τη μετάδοση.

## Διάταξη καλωδίων

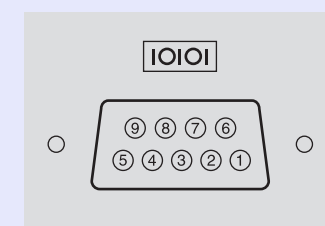
### ■ Σειριακή σύνδεση (μόνο για τον EMP-83/822)

- Σχήμα συνδέσμου : D-Sub 9 ακίδων (αρσενικό)
- Σύνδεσμος εισόδου βιντεοπροβολέα : RS-232C

<Στο βιντεοπροβολέα>



<Στον υπολογιστή>



Στο βιντεοπροβολέα (Σειριακό καλώδιο H/Y) Στον υπολογιστή

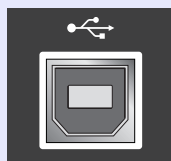
GND	5	—————	5	GND
RD	2	←—————	3	TD
TD	3	—————→	2	RD
DTR	4	—————→	6	DSR
DSR	6	←—————	4	DTR

Σήμα	Λειτουργία
GND	Γείωση καλωδίου σήματος
TD	Αποστολή δεδομένων
RD	Λήψη δεδομένων
DSR	Έτοιμο σύνολο δεδομένων
DTR	Έτοιμο τερματικό δεδομένων

## Σύνδεση USB (μόνο για τον EMP-X5/S5)

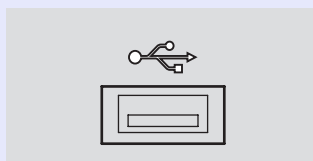
Σχήμα συνδέσμου: USB (Τύπος B)

<Στο βιντεοπροβολέα>



(Τύπος B)

<Στον υπολογιστή>



## Δημιουργία σύνδεσης USB

Για τον έλεγχο του βιντεοπροβολέα με εντολές ESC/VP21 μέσω σύνδεσης USB, θα πρέπει να εκτελεστούν οι ακόλουθες εργασίες.

### Διαδικασία

- 1** Πραγματοποιήστε λήψη του οδηγού USB (Οδηγός USB-COM) από την τοποθεσία Web της Epson στον υπολογιστή σας.  
Μεταβείτε στην τοποθεσία <http://www.epson.com> και επιλέξτε την ενότητα υποστήριξης της τοπικής σας τοποθεσίας Web της Epson.
- 2** Εγκαταστήστε τον οδηγό USB που λάβατε στον υπολογιστή σας.  
Διαβάστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη λήψης.
- 3** Ρυθμίστε την επιλογή "Εκτεταμένη"- "Link 21L" σε "Αναμμα" στο μενού παραμέτρων του βιντεοπροβολέα.

Η JBMIA (Japan Business Machine and Information System Industries Association, Ένωση βιομηχανιών Ιαπωνίας για μηχανήματα και πληροφοριακά συστήματα επιχειρήσεων) καθιέρωσε το PJLink Class 1 ως πρότυπο πρωτόκολλο ελέγχου για τους συμβατούς με δίκτυα βιντεοπροβολείς, σε μια προσπάθεια να τυποποιήσει τα πρωτόκολλα ελέγχου βιντεοπροβολέων.

Ο βιντεοπροβολέας συμμορφώνεται με το πρότυπο PJLink Class 1 που έχει καθιερώσει η JBMIA.

Συμμορφώνεται με όλες τις εντολές, εκτός από τις ακόλουθες οι οποίες ορίζονται βάσει του PJLink Class 1. Η συμμόρφωση επιβεβαιώθηκε με την εξακρίβωση της προσαρμοστικότητας του προτύπου PJLink.

Ανατρέξτε στη τοποθεσία Web της JBMIA (Japan Business Machine and Information System Industries Association) για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το PJLink.

URL <http://pjlink.jbmia.or.jp/english/>

■ Όνομα κατασκευαστή που εμφανίζεται για το "Ερώτημα για στοιχεία ονόματος κατασκευαστή"  
EPSON

■ Όνομα μοντέλου που εμφανίζεται για το "Ερώτημα για στοιχεία ονόματος προϊόντος"  
EMP-83  
EMP-822

## ■ Ασύμβατες εντολές

Λειτουργία		Εντολή PJLink
Ρυθμίσεις παύσης	Ρύθμιση παύσης εικόνας	AVMT 11
	Ακύρωση παύσης εικόνας	AVMT 10
	Ρύθμιση παύσης ήχου	AVMT 21
	Ακύρωση παύσης ήχου	AVMT 20

■ Τα ονόματα εισαγωγής καθορίζονται βάσει του PJLink και των αντίστοιχων συνδέσμων του βιντεοπροβολέα

Σύνδεσμος εισόδου	Εντολή PJLink
Εισόδου Computer1	INPT 11
Εισόδου Computer2	INPT 12
Εισόδου Video	INPT 21
Εισόδου S-Video	INPT 22

## ■ Εικόνα υπολογιστή

Σήμα	Ρυθμός ανανέωσης <sup>▶▶</sup> (Hz)	Ανάλυση (κουκκίδες)	Αριθμός χρησιμοποιούμενων εικονοστοιχείων κατά την αναπροσαρμογή λόγου διαστάσεων απεικόνισης (κουκκίδες)
VGAEGA		640 × 350	1.024 × 560
VGA <sup>▶▶</sup>	60/72/75/85, iMac <sup>*1</sup>	640 × 480	1.024 × 768
SVGA <sup>▶▶</sup>	56/60/72/75/85, iMac <sup>*1</sup>	800 × 600	1.024 × 768
XGA <sup>▶▶</sup>	60/70/75/85, iMac <sup>*1</sup>	1.024 × 768	1.024 × 768
SXGA <sup>▶▶</sup>	70/75/85	1.152 × 864	1.024 × 768
SXGA	60/75/85	1.280 × 960	1.024 × 768
SXGA	60/75/85	1.280 × 1.024	960 × 768
UXGA <sup>*2</sup>	60	1.600 × 1.200	1.024 × 768
MAC13"		640 × 480	1.024 × 768
MAC16"		832 × 624	1.024 × 768
MAC19"		1.024 × 768	1.024 × 768
MAC19"	60	1.024 × 768	1.024 × 768
MAC21"		1.152 × 870	1.016 × 768
SDTV <sup>▶▶</sup> (480i)	60	720 × 480	1.024 × 768
SDTV (576i)	50	720 × 576	1.024 × 768
SDTV (480p)	60	720 × 480	1.024 × 768
SDTV (576p)	50	720 × 576	1.024 × 768
HDTV <sup>▶▶</sup> (720p)	50/60	1.280 × 720	1.024 × 576
HDTV (1080i)	50/60	1.920 × 1.080	1.024 × 576

\*1 Η σύνδεση δεν είναι εφικτή αν ο εξοπλισμός δεν διαθέτει θύρα εξόδου VGA.

\*2 Ο EMP-S5 δεν υποστηρίζεται.

Ακόμα και κατά την είσοδο σημάτων διαφορετικών από τα προαναφερόμενα, η προβολή της εικόνας θα είναι πιθανότατα εφικτή.

Ωστόσο, ενδέχεται να μην υποστηρίζονται όλες οι λειτουργίες.

## ■ Component Video

Σήμα	Ρυθμός ανανέωσης <sup>▶▶</sup> (Hz)	Αναλύσεις (κουκκίδες)	
		Λόγος διαστάσεων <sup>▶▶</sup> 4:3	Λόγος διαστάσεων 16:9
SDTV <sup>▶▶</sup> (480i)	60	1.024 × 768	1.024 × 576
SDTV (576i)	50	1.024 × 768	1.024 × 576
SDTV (480p)	60	1.024 × 768	1.024 × 576
SDTV (576p)	50	1.024 × 768	1.024 × 576
HDTV <sup>▶▶</sup> (720p) 16:9	50/60	1.024 × 768	1.024 × 576
HDTV (1080i) 16:9	50/60	1.024 × 768	1.024 × 576

## ■ Composite video/S-video

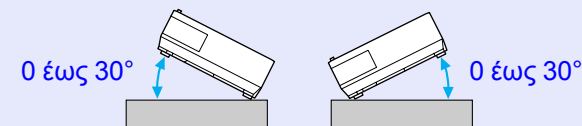
Σήμα	Ρυθμός ανανέωσης <sup>▶▶</sup> (Hz)	Αναλύσεις (κουκκίδες)	
		Λόγος διαστάσεων <sup>▶▶</sup> 4:3	Λόγος διαστάσεων 16:9
TV (NTSC)	60	1.024 × 768	1.024 × 576
TV (PAL, SECAM)	50	1.024 × 768	1.024 × 576

Όνομα προϊόντος		EMP-83/822	EMP-X5	EMP-S5
Διαστάσεις		327 (Π) × 92 (Υ) × 245 (Β) mm		
Μέγεθος πλαισίου		0,63"		0,55"
Μέθοδος απεικόνισης		Οθόνη ενεργής μήτρας με τρανζίστορ λεπτής μεμβράνης (TFT) πολυσιλικόνης		
Ανάλυση		786.432 εικονοστοιχεία XGA (1.024 (Π) × 768 (Υ) κουκκίδες) × 3		480.000 εικονοστοιχεία SVGA (800 (Π) × 600 (Υ) κουκκίδες) × 3
Ρύθμιση εστίασης		Χειροκίνητη		
Ρύθμιση ζουμ		Χειροκίνητη (1 ως 1,2)		Ψηφιακή (1 ως 1,35)
Λάμπα		Λάμπα UHE, 170 W		
		Αρ. μοντέλου: ELPLP42	Αρ. μοντέλου: ELPLP41	
Μέγ. ηχητική απόκριση		7 W μονοφωνική	1 W μονοφωνική	
Ηχείο		1		
Τροφοδοσία		100 ως 240 V AC ±10%, 50/60 Hz 2,8 ως 1,2 A		
Κατανάλωση ισχύος	περιοχή από 100 ως 120 V	Σε λειτουργία: 248 W Κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας αναμονής (μη έγκυρο δίκτυο): 4,1 W Κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας αναμονής (έγκυρο δίκτυο): 5,0 W		
	περιοχή από 200 ως 240 V	Σε λειτουργία: 231 W Κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας αναμονής (μη έγκυρο δίκτυο): 5,8 W Κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας αναμονής (έγκυρο δίκτυο): 7,0 W		
Υψόμετρο λειτουργίας		Υψόμετρο από 0 ως 2.286 m		
Θερμοκρασία λειτουργίας		5 ως 35°C (χωρίς συμπύκνωση)		
Θερμοκρασία φύλαξης		-10 ως +60°C (χωρίς συμπύκνωση)		
Μάζα		Περίπου 2,9 kg	Περίπου 2,7 kg	Περίπου 2,6 kg



Στο βιντεοπροβολέα χρησιμοποιούνται ολοκληρωμένα κυκλώματα Pixelworks DNX™.

Γωνία κλίσης



Αν χρησιμοποιείτε το βιντεοπροβολέα με γωνία κλίσης άνω των 30°, ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στη συσκευή και ατύχημα.



Σύνδεσμοι	Θύρα εισόδου Computer1	1	Mini D-Sub 15 ακίδων (θηλυκό) μπλε	-
	Θύρα εισόδου Audio 1	1	Stereo mini jack	-
	Θύρα εισόδου Computer2	1	Mini D-Sub 15 ακίδων (θηλυκό) μπλε	-
	Θύρα εισόδου Audio 2	1	Stereo mini jack	-
	Θύρα εισόδου υπολογιστή	1	-	Mini D-Sub 15 ακίδων (θηλυκό) μπλε
	Θύρα εισόδου Audio-L/R	1	-	RCA jack ακίδων
	Θύρα εισόδου S-Video	1	Mini DIN 4 ακίδων	
	Θύρα εισόδου Video	1	RCA jack ακίδων	
	Θύρα εισόδου Audio-L/R	1	RCA jack ακίδων	
	Θύρα Monitor Out	1	Mini D-Sub15 ακίδων (θηλυκό) μαύρο	
	Θύρα Audio Out	1	Stereo mini jack	
	Θύρα RS-232C	1	Mini D-Sub 9 ακίδων (αρσενικό)	
	Θύρα LAN	1	RJ45	-
	Θύρα USB (Τύπος B)*	1	-	Σύνδεσμος USB (τύπου B)

\* Υποστηρίζει το USB2.0.

Οι θύρες USB δεν είναι εγγυημένες για τη λειτουργία όλων των συσκευών που υποστηρίζουν USB.

Για πιο αναλυτικές προδιαγραφές, ανατρέξτε στην περιοχή σας (χώρα/περιοχή) από την αρχική σελίδα της Epson, <http://www.epson.com>





### Safety standards

Η.Π.Α.: UL60950-1

Καναδάς: CSA C22.2 Αρ.60950-1

ΕΕ: Οδηγία για τη χαμηλή τάση  
(73/23/EEC)  
IEC/EN60950-1

Το προϊόν αυτό έχει επίσης σχεδιαστεί για σύστημα διανομής ισχύος IT με τάση φάσης προς φάση 230V.

### EMC standards

Η.Π.Α.: FCC Μέρος 15B Κατηγορία B (DoC)

Καναδάς: ICES-003 Κατηγορία B

ΕΕ: Οδηγία για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα  
(89/336/ΕΟΚ)  
EN55022, Κατηγορία B  
EN55024  
IEC/EN61000-3-2  
IEC/EN61000-3-3

Αυστραλία/Νέα Ζηλανδία: AS/NZS CISPR 22:2002 Κατηγορία B

**DECLARATION of CONFORMITY**

According to 47CFR, Part 2 and 15  
Class B Personal Computers and Peripherals; and/or  
CPU Boards and Power Supplies used with Class B  
Personal Computers

We: Epson America, Inc.  
Located at: 3840 Kilroy Airport Way  
MS: 3-13  
Long Beach, CA 90806  
Tel: 562-290-5254

Declare under sole responsibility that the product identified herein, complies with 47CFR Part 2 and 15 of the FCC rules as a Class B digital device. Each product marketed, is identical to the representative unit tested and found to be compliant with the standards. Records maintained continue to reflect the equipment being produced can be expected to be within the variation accepted, due to quantity production and testing on a statistical basis as required by 47CFR 2.909. Operation is subject to the following two conditions : (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Trade Name: EPSON

Type of Product: Projector

Model: EMP-83/822/X5/S5

**FCC Compliance Statement  
For United States Users**

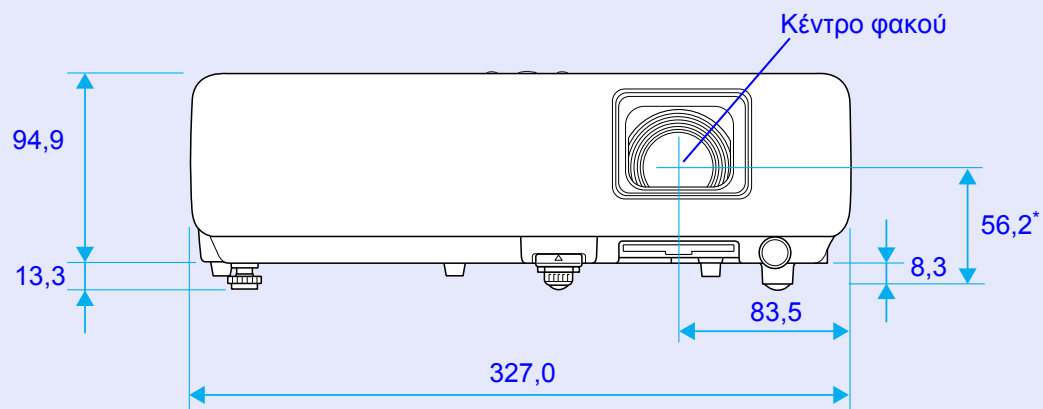
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio or television reception. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to radio and television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

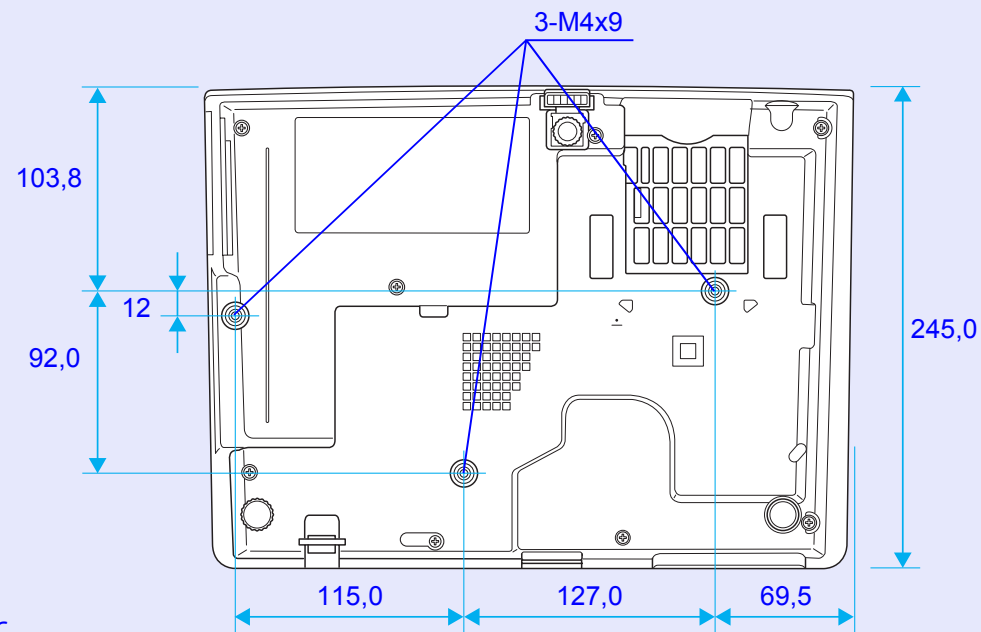
**WARNING**

The connection of a non-shielded equipment interface cable to this equipment will invalidate the FCC Certification or Declaration of this device and may cause interference levels which exceed the limits established by the FCC for this equipment. It is the responsibility of the user to obtain and use a shielded equipment interface cable with this device. If this equipment has more than one interface connector, do not leave cables connected to unused interfaces. Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment.

Οι εξωτερικές διαστάσεις για τον EMP-83/822/X5/S5 είναι οι ίδιες.



\* Απόσταση από το κέντρο του φακού ως το σημείο στερέωσης άγκιστρου ανάρτησης



Μονάδες: mm

## D

DHCP .....	31
------------	----

## E

ESC/VP21 .....	67
E-zoom .....	17

## H

HDTV .....	70
------------	----

## P

PJLink .....	69
--------------	----

## S

SNMP .....	32
sRGB .....	14

## A

Αίτηση κωδικού .....	19
Αναζήτηση προέλευσης .....	8, 10
Ανάλυση .....	34, 70
Αναλώςιμα .....	64
Αντίθεση .....	24, 25
Αντικατάσταση μπαταριών .....	51
Απευθείας Ενεργ. ....	30
Απόλ. Θερμοκρ.Χρώμ. ....	25
Απόσταση προβολής .....	59
Απομακρυσμένος δέκτης .....	5, 6, 7
Αριθμός θύρας .....	32
Αυτοκόλλητο προστασίας με κωδικό πρόσβασης .....	18
Αυτόματη ρύθμιση .....	26, 27

## B

Βασικό μενού .....	23
--------------------	----

## Γ

Γλώσσα .....	30
Γλωσσάρι .....	65
Γωνία κλίσης .....	71

## Δ

Δακτύλιος εστίασης .....	5
Δακτύλιος ζουμ .....	5
Διάγραμμα εξωτερικών διαστάσεων .....	75
Διαδικασία αντικατάστασης λάμπας .....	53
Διαδικασία αντικατάστασης φίλτρου αέρα .....	56
Διακομιστής SMTP .....	32
Διεύθυνση IP .....	31
Διεύθυνση MAC .....	31
Διεύθυνση Trap IP .....	32
Διεύθυνση πύλης .....	31
Διόρθωση τραπεζοειδούς παραμόρφωσης keystone .....	28

## E

Ειδοποίηση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου .....	32
Είσοδος τροφοδοσίας .....	6, 7
Είσοδος υπολογιστή1 .....	26
Είσοδος υπολογιστή2 .....	26
Ενδεικτικές λυχνίες .....	38
Ενδεικτική λυχνία θερμοκρασίας .....	38
Ενδεικτική λυχνία λάμπας .....	38
Ενδεικτική λυχνία τροφοδοσίας .....	38
Ενσύρματο δίκτυο LAN .....	31
Εξωτερικά ηχεία .....	61
Εξωτερική οθόνη .....	61
Επαναφορά χρόνου λειτουργίας λάμπας .....	35, 55
Επίλυση προβλημάτων .....	38

Ευκρίνεια .....	24, 25
Εμφάνιση .....	29
Εμφάνιση φόντου .....	29

## Έ

Έλεγ. Φωτειν. ....	28
Ένταση ήχου .....	28

## Η

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο .....	32
Ηχείο .....	61

## Θ

Θέατρο .....	14
Θερμοκρασία λειτουργίας .....	71
Θερμοκρασία φύλαξης .....	71
Θέση .....	26, 27
Θύρα "Εξοδος Ήχου" .....	6
Θύρα "Εξοδος Οθόνης" .....	6, 7
Θύρα LAN .....	6
Θύρα RS-232C .....	6
Θύρα S-video .....	6, 7
Θύρα USB .....	7
Θύρα video .....	6, 7
Θύρα εισόδου "Ήχος-Δ/Α" .....	6, 7
Θύρα Computer1 .....	6
Θύρα εισόδου Computer2 .....	6
Είσοδος υπολογιστή .....	27
Θύρα εισόδου υπολογιστή .....	7

## Ι

Ιχνηλάτηση .....	26, 27
------------------	--------



**Κ**

Καθαρισμός επιφάνειας βιντεοπροβολέα .....	50
Καθαρισμός φίλτρου αέρα και σχισμής αερισμού .....	50
Κάλυμμα λάμπας .....	5
Κλειδ. Λειτουργ .....	20, 28
Κορεσμ. Χρώματος .....	24, 25
Κουμπιά αριθμών .....	10
Κωδ. πρόσβ. PJLink .....	31
Κωδ.πρόσβ.ελέγχ.Web .....	31

**Λ**

Λειτ. αναμονής .....	30
Λειτ. Μεγ. Υψομ.: .....	30
Λειτ. Ύπνου .....	30
Λειτ. Χρώματος .....	14, 24, 25
Λειτουργία .....	30
Λειτουργία βοήθειας .....	37
Λόγος διαστάσεων .....	16
Λογότυπο χρήστη (μόνο για τον EMP-83/822) ...	57

**Μ**

Μάσκα υποδικτύου .....	31
Μέγεθος οθόνης .....	59
Μενού .....	23
Μενού δικτύου .....	31
Μενού εικόνας .....	24, 25
Μενού επαναφοράς .....	35
Μενού επέκτασης .....	29
Μενού παραμέτρων .....	23
Μενού πληροφοριών .....	34
Μενού ρυθμίσεων .....	28
Μενού σήματος .....	25
Μηδενισμός Όλων .....	35
Μηνύματα .....	29
Μπροστίνα ρυθμιζόμενα άκρα στήριξης .....	5

**Ο**

Οθόνη έναρξης .....	29
Όνομα βιντ/λέα .....	32
Ονόματα και λειτουργίες εξαρτημάτων .....	5
Οπίσθια πλευρά .....	29
Οροφή .....	29

**Π**

Πάγωμα .....	16
Παιχνίδι .....	14
Παρουσίαση .....	14
Περίοδος αντικατάστασης λάμπας .....	52
Περίοδος αντικατάστασης φίλτρου αέρα .....	56
Πηγή .....	34
Πίνακας .....	14
Πίνακας ελέγχου .....	8
Πίσω άκρο στήριξης .....	11
Πίσω οθόνη .....	49
Πληκτρολόγιο λογισμικού .....	32
Πλήρες κλειδωμά .....	20
Πληροφορίες συγχρονισμού .....	34
Πρ. Λογ. Χρήστη (μόνο για τον EMP-83/822) .....	18
Προαιρετικά εξαρτήματα .....	64
Προβολή .....	29
Προβολή ευρείας οθόνης .....	16
Προδιαγραφές .....	71
Προειδοποιητικό μήνυμα ηλ. ταχ. ....	33
Προοδευτική σάρωση .....	26, 27
Πρόσθια πλευρά .....	29
Προστασία δικτύου .....	19
Προστασία με κωδικό πρόσβασης .....	18

**Ρ**

Ρύθμιση χρωμάτων .....	24, 25
Ρύθμιση διεύθυνσης προορισμού 1/2/3 .....	32
Ρυθμός ανανέωσης .....	34

**Σ**

Σήμα βίντεο .....	26, 27, 34
Σήμα εισόδου .....	34
Σημεία στερέωσης αγκίστρων ανάρτησης ....	11, 75
Σίγαση A/V .....	15
Σπορ .....	14
Σταυρός .....	17
Συγχρονισμός .....	26, 27
Σύνδεση καλωδίου LAN .....	62, 63
Συρόμενο πλαίσιο παύσης ήχου/εικόνας .....	5
Σχισμή αερισμού .....	11
Σχισμή εξαερισμού .....	5

**Τ**

Τηλεχειριστήριο .....	10
Τόνος .....	24, 25

**Υ**

Υπερθέρμανση .....	39
Υποστηριζόμενες οθόνες .....	70
Υπομενού .....	23

**Φ**

Φίλτρο αέρα .....	11
Φωτεινότητα .....	24, 25
Φωτογραφία .....	14
Φωτοεκπέμπουσα περιοχή τηλεχειριστηρίου ....	11

**Χ**

Χαμηλή φωτεινότητα .....	28
--------------------------	----

**Ω**

Ωρες λειτ. λάμπας .....	34
-------------------------	----



Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Απαγορεύεται η αναπαραγωγή, η αποθήκευση σε σύστημα ανάκτησης ή η μετάδοση οποιουδήποτε τμήματος της παρούσας δημοσίευσης υπό οποιαδήποτε μορφή και με οποιοδήποτε μέσο, όπως μέσω ηλεκτρονικής ή μηχανικής συσκευής, φωτοτυπικού μηχανήματος ή οποιασδήποτε άλλης συσκευής, χωρίς πρωτότερη έγγραφη έγκριση από τη Seiko Epson Corporation. Δεν αναλαμβάνεται καμία ευθύνη περί διπλώματος ευρεσιτεχνίας σε σχέση με τη χρήση των πληροφοριών που περιέχονται στο παρόν. Επίσης, δεν αναλαμβάνεται καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές από τη χρήση των πληροφοριών που περιέχονται στο παρόν.

Η Seiko Epson Corporation, καθώς και οι θυγατρικές εταιρείες της, δεν φέρουν καμία ευθύνη έναντι του αγοραστή του προϊόντος ή έναντι τρίτων για ζημιές, απώλειες, έξοδα ή δαπάνες που επιβαρύνουν τον αγοραστή ή τρίτους και οφείλονται σε ατύχημα, εσφαλμένη ή κακή χρήση του προϊόντος ή μη εγκεκριμένες τροποποιήσεις, επισκευές ή μετατροπές του προϊόντος ή (με εξαίρεση τις Η.Π.Α.) την αδυναμία αυστηρής συμμόρφωσης με τις οδηγίες χειρισμού και συντήρησης της Seiko Epson Corporation.

Η Seiko Epson Corporation δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές ή προβλήματα που θα προκύψουν από τη χρήση άλλων προαιρετικών ή αναλώσιμων προϊόντων διαφορετικών από αυτά που ορίζονται ως Γνήσια Προϊόντα Epson ή Εγκεκριμένα Προϊόντα Epson από τη Seiko Epson Corporation.

Τα περιεχόμενα του παρόντος οδηγού υπόκεινται σε αλλαγές ή ενημερώσεις χωρίς περαιτέρω ειδοποίηση.

Η συσκευή του βιντεοπροβολέα ενδέχεται να διαφέρει από τις εικόνες του παρόντος οδηγού.

Γενική σημείωση:

Τα Macintosh, Mac και iMac είναι καταχωρημένα εμπορικά σήματα της Apple Computer, Inc.

Το IBM είναι καταχωρημένο εμπορικό σήμα της International Business Machines Corporation.

Τα Windows, Windows NT, VGA, and PowerPoint είναι είτε σήματα κατατεθέντα είτε εμπορικά σήματα της Microsoft Corporation στις Η.Π.Α και/ή σε άλλες χώρες.

Το Dolby είναι εμπορικό σήμα της Dolby Laboratories.

Τα Pixelworks και DNX είναι εμπορικά σήματα της Pixelworks, Inc.

Το εμπορικό σήμα PJLink έχει καταχωρηθεί ως ή αποτελεί ήδη σήμα κατατεθέν στην Ιαπωνία, τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής και άλλες χώρες ή περιοχές.

Τα υπόλοιπα ονόματα προϊόντων που χρησιμοποιούνται στο παρόν αναφέρονται επίσης και αποκλειστικά για σκοπούς αναγνώρισης και ενδέχεται να αποτελούν εμπορικά σήματα των αντίστοιχων κατόχων. Η Epson δεν διεκδικεί κανένα απολύτως δικαίωμα σε αυτά τα σήματα. Το προϊόν χρησιμοποιεί λογισμικό ανοιχτού πηγαίου κώδικα.